Berdad nunca a perhudica ningun hende ningun causa ni ningun nacion

DIARIO

www.diario.aw

Un Bandera... Un Escudo... Un Himno... Un DIARIO

Telefon 582-6747 • Fax 582-8551 • P.O. Box 577 • Engelandstraat 29 • noticia@diario.aw

CELEBRANDO 35 AÑA CU PUEBLO Aña 36 ▪ No. 1058966 • 1,50 Florin DIASABRA 6 AUGUSTUS 2016

VANDALISMO

Cabay blauw susha cu verf dilanti Ministerio Publico

AUTONAN PLUMA

A haya un KIA Sportage y Hyundai Getz tambe pluma

Un fiesta di musica, color y deporte na Rio de Janeiro





ORANJESTAD(AAN)-- E ceremonia inaugural na altura di e Ciudad Maraviyoso , Rio de Janeiro tabata tin ritmo y belleza cada minuut di su duracion ayera anochi.

Rio de Janeiro, ciudad di tanto encanto a duna deporte di henter mundo y wowo di mundo un ceremonia inaugural cu tabata tin caracter inevitable: di un fiesta.

Pa su colornan; pa su vuurwerk, pa su musica, pa su hendenan, pa Cristo Redentor den fondo manera un custodio perfecto, mundo a keda deleita cu sabor brasileño ayera. Riba pagina 2 por lesa mas di e fiesta y su fotonan riba 37 y 38.

Accion di Polis y DTP contra piratanan di transporte publico

A gara hasta taxista pirata femenino cu ta ilegal pa colmo



ORANJESTAD(AAN): Diabierna mainta, oficialnan di Polis y tambe funcionarionan di Departamento di DTP tabata hunto, den un accion contra e piratanan den transporte publico.

Tabata algo pasa di 8:25'or di mainta cu e personal di DTP hunto cu polis a sera cabez pa bringa e fenomeno cu pa algun aña a lanta cabez y sin forma pa pare.

Na diferente area riba e ruta di Playa cu Noord, e oficialnan a para e piratanan aki. Por lesa di esaki den e edicion aki.

No obstante rumor...

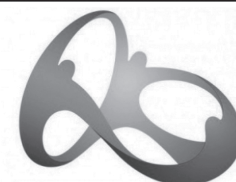
Tin sucu na cantidad den tur supermercado na Aruba y den warehouse



ORANJESTAD (AAN): No tin motibo pa panico! Agencianan local, como tambe Supermercadonan den tur distrito, tin sucu na abundancia.

Esey ta loke DIARIO mes a tuma nota di dje, y a haya confirmacion di algun agencia local, cu e stock di sucu den nan warehouse ta suficiente.

Tur esaki a cuminza Diabierna, ora cu rumor a cuminza core cu na un empresa grandi e stock completo di sucu a finaliza.



SI BO KIER WAK OLIMPIADANAN DEN 8 CANALNAN Y FULL HD CU DIRECTV BO POR. PROMOTION VALIDO DURANTE WEGANAN OLIMPICO. PAGA BO INSTALACION DEN 3 PAGO DI 115 AWG.



Y E LUNA DI AUGUSTUS TA SALI BO GRATIS.

YAMA NOS 592-4290



Un fiesta di musica, color y deporte na Rio de Janeiro







ORANJESTAD(AAN)-- E ceremonia inaugural na altura di e Ciudad Maraviyoso , Rio de Janeiro tabata tin ritmo y belleza y cu cada minuut ayera anochi.

Rio de Janeiro, ciudad di tanto encanto a duna deporte di henter mundo y wowo di mundo un ceremonia inaugural cu tabata tin caracter inevitable: di un fiesta.

Pa su colornan; pa su vuurwerk, pa su musica, pa su hendenan, pa Cristo Redentor den fondo manera un custodio perfecto, icono universal di un ciudad den cual varios mundo ta drenta.

Tabata tin un desfile di 12 mil atleta entrenan streanan y artistanan den un tributo perfecto na deporte den e stadion doño di mil historia, Maracana.

E celebracion a conta tambe cu 70 mil spectador den stadion y mas o menos 3000 miyon cu a sigui e ceremonia riba e diferente medionan y ademas tabata presente 45 hefe di estado, 300 bailarin, 5000 boluntario cu a ofrece nan generosidad pa smaak di cada persona. A inverti den e ceremonia aki 14 kilometer di cable y 3 mil kilo di vuurwerk

E ceremonia a transmiti pa mundo un vision di un brasil moderno , actual. Tabata tin samba, musica brasileño, cantantenan, artistanan pero ademas por menciona cu e programa a refleha e mezcla di e pais. Mas o menos 11 or anochi e ceremonia a termina pa cuminza awe oficialmente cu e weganan. Riba e fotonan por mira algo di e show spectacular cu a wordo presenta y tambe e modelo brasileño di 36 aña di edad Gisele Bundchen cu a deslumbra tur hende den Maracana riba ritmo di e cancion famoso di Tom Jobin "Garota di Ipanema" conoci como "The Girl from Ipanema" na ingles y el a representa e mucha muher di e cancion famoso cu a gana Grammy na 1965. Ayera e cancion tabata interpreta pa nieto di Jobin, Daniel Jobim. Tambe a destaca bao di aplauso inmenso e rapper brasileño popular di 12 aña di edad MC Soffia prome cu e ex tenista Gustavo Kuerten a drenta cu e antorcha pa wordo cendi pa 26 dia e luna aki.



Bo ta mira algo pasa?

Accidente - Candela - Detencion - Razzia - Hincamento

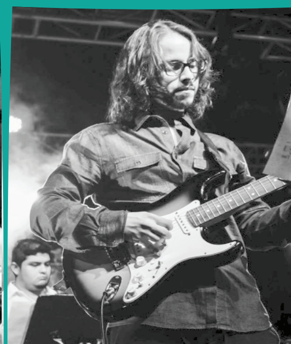
Yama Tipline di DIARIO **582 6747**



ON THE ROAD TO THE CSJF

FREE CONCERT THIS SATURDAY













Mystic Vibes Experiment

Featuring: Aimee Middendorp, Lily Rodgers, Kyle Winklaar, Serghio Jansen, Ivan Quandus, Michael Bremo

Saturday August 6 | 7pm – 11pm | Renaissance Marketplace





R RENAISSANCE® MARKETPLACE









No obstante rumor...

Tin sucu na cantidad den tur supermercado na Aruba y den warehouse





ORANJESTAD (AAN): No tin motibo pa panico! Agencianan local, como tambe Supermercadonan den tur distrito, tin sucu na abundancia.

Esey ta loke DIARIO mes a tuma nota di dje, y a haya confirmacion di algun agencia local, cu e stock di sucu den nan warehouse ta suficiente.

Tur esaki a cuminza Diabierna, ora cu rumor a cuminza core cu na un empresa grandi e stock completo di sucu a finaliza. E rumor ta indica cu ta Venezolanonan a cumpra sucu na monton, pa asina hiba bek pa e pais bisiña.

"Esaki no ta berdad, pasobra nos warehouse tin sucu suficiente," un representante di un agencia local a relata na DIARIO riba Diabierna atardi. Di e forma ey e ta desmenti cu tin scarcedad di sucu.

Y ora cu DIARIO a bay check na varios supermercado, a bin descubri cu di berdad tin hopi sucu mes den stock. Pues e rumor no a cuadra cu berdad.

Tin indicacion, cu ta na un solo negoshi di compra segun miembrecia, gruponan Venezolano lo a cumpra cantidad di sucu bruin pa bay cune. Esaki ta sucu cu e negoshi ey mes ta importa directamente.

Pero pa resto di Aruba, tur supermercado tin sucu na cantidad, pues tin nada di preocupa cune.

Tog ta bon pa a base di esaki, pa Gobierno bin cu un of otro medida pa evita cu algo asina por socede na gran escala. Mescos ora cu recien Caracas a permiti Venezolanonan cruza e brug y drenta Cucuta (Colombia) pa algun ora, y a caba cu tur stock di sucu, azeta dushi, pasta, y demas comestible.

Kizas por pone un limite di alimento di canasta basico cu un persona por exporta for di Aruba, sea via avion of barco. E ta un idea cu ohala Parlamento por debati riba dje con pa bin cu un medida riba termino corto.

ARA por a muda bek pa nan oficina na Wilhelminastraat 6

a entrega e parti paden di edificio di ARA na Monumentenbureau



ORANJESTAD(AAN)-- VenAruba, bou guia di Monumentenbureau, ta bezig cu mantencion di e conocido edificio di Wilhelminastraat 6 na unda oficina di Algemene Rekenkamer Aruba (ARA) ta situa.

Trabaonan cu mester a realisa y ta entre otro kitamento di pleister bieu y pleister di nobo paden y pafor, verf paden y pafor, drecha scheurnan den muraya y tambe muraya di cura y drechamento y verf di tur bentana, etc.

Despues cu Monumentenbureau a controla, a bay di acuerdo cu e contratista a kla cu trabaonan cu tabata tin di haci paden, pa asina ARA por a muda bek pa nan oficina.

Ainda tin trabaonan andando na e parti pafor y den cura cu lo no stroba e parti operacional di ARA. Ta e intencion cu pa medio di augustus e parti pafo tambe lo ta cla.

Cu esaki nos kier avisa clientenan y bishitantenan di ARA cu ARA ta situa bek na Wilhelminastraat 6.

Monumentenbureau ta satisfecho cu e trabao di VenAruba y contento cu e edificio di Wilhelminastraat 6 ta kedando bunita atrobe.

Un danki tambe na Stichting Monumentenfonds Aruba pa e confiansa den Monumentenbureau y e atenshon cu nan ta duna na nan monumentonan. Stichting Monumentenfonds Aruba, cu ta un fundacion, ta propietario di edificio di ARA y tin hopi aña ta traha hunto cu e departamento di Gobierno, cu ta Monumentenbureau. Stichting Monumentenfonds Aruba ta aloca e financiamento y Monumentenbureau ta lidera y guia e partio tecnico.

Accion di Polis y DTP contra piratanan di transporte publico

A gara hasta taxista pirata femenino cu ta ilegal pa colmo





ORANJESTAD(AAN): Diabierna mainta, oficialnan di Polis y tambe funcionarionan di Departamento di DTP tabata hunto, den un accion contra e piratanan den transporte publico.



Tabata algo pasa di 8:25'or di mainta cu e personal di DTP hunto cu polis a sera cabez pa bringa e fenomeno cu pa algun aña a lanta cabez y sin forma pa pare.

Na diferente area riba e ruta di Playa cu Noord, e oficalnan para e piratanan aki.

Den bario di Washington a bin topa cu un dama cu ora el a baha for di un taxi a wordo acerca pa DTP hunto cu polis, pa asina controla e dama su papelnan.

Pa su malasuerte e no tabatin documentonan pa mustra cu e ta legal hunto cune. El a keda deteni y hiba warda di Playa pa asina atende cune.

Durante dia e accion contra pirateria den transporte publico lo sigui. Banda di Wema Ponton tambe a para un di e piratanan aki.

E minister di transporte cu ta encarga cu DTP a bin na e lugar pa check con serio e situacion ta.

Banda di Valero Oranjestad tambe a para un otro pirata. Den e diferente casonan a confisca e autonan.

Cu e accion aki ta spera tambe cu e chauffeurnan di autobus duna servicio riba e ruta. Awe e existencia di autobus pirata ta danki na mal servicio di e autobusnan of busnan riba e ruta aki.

A tuma nota cu a duna permisonan nobo pa e ruta pero ya caba nan no ta wordo mira masha riba e ruta. Parce cu algun ta prefera di core e ruta di oro cu ta esun den e area di hotel.



UN POCO DI TUR COS

Skirbi pa: Jossy Mansur

Curpa humano ta traha di 50 miyon di cel. E tin un network di vaso di sanger cu ta compara cu 60,000 miya di tubo, y mas di 500 proceso kimico cu ta tuma lugar den higra so!

Charles Dickens: "Si no tabata tin mal hende, no lo tabata tin bon abogadonan."

Avionnan Lockheed L-1011 TriStar ta den servicio desde aña 1972. Nan tin un alcance di 3,580 miya (5,760 Km) y por desaroya un velocidad di 588 miya pa hora (946 Km). Nan ta carga entre 256 y 400 pasahero.

Awa tin un densidad molecular mas grandi den forma likido cu den forma solido. Pesey ijs ta flota!

Vaillaespesa: "E ciudadnan mas hermoso ta sepulcronan blankea, putrefaccion di problemanan, vanidad di vanidadnan."

Tempo cu Marconi a demostra e funcionamento di radio, Gobierno Italiano no a mira ningun utilidad den dje, loke ta comproba cu inventonan tin nan tempo pa ta util y ser acepta.

E estructura mas halto di temponan antiguo tabata e piramidnan di Egipto. E Gran Piramid di Cheops, na el-Gizeh, traha alrededor di aña 2580 Prome cu Cristo, a alcanza un altura di 481 pia (146.5 meter).

Tacito: "E indole di ser humano ta di odia esun contra ken el a haci daño."

King Ranch, na Texas, ta mas grandi cu e estado di Rhode Island. E ta cubri un area di 1.25 miyon acre y tabata e prome ranch na mundo pa ser completamente rondona pa un transhi. Durante un tempo su fronteranan tabata ser cuida pa patruyanan arma.

Segun conocedornan di e ramo, muscanan ta prefera di reproduci den e center di un camber. Pesey mester pone papel contra musca leu di skinanan.

Frank K. Notch: "E civilizacion actual ta priminti di resolve e problema di un bida cada bes mas facil; pero, entretanto, bida ta birando cada bes mas bashi."

Bo tabata sa cu bebemento ta baha y no subi e temperatura di curpa? E ta produci un ilusion di calor pasobra alcohol ta causa e capilarionan dilata y yena cu sanger.

"Nimits" ta e portavion (aircraft carrier) mas grandi di mundo. E ta midi 1089 pia di largo y ta pisa 92,800 ton. "U.S.S. Enterprise" ta mas largo cune, pero e tin menos tonelaje.

George Meredith: "Mi ta spera cu muher lo ta e ultimo cos cu homber lo civiliza."

Un persona ta usa mas energia di cas ora cu e feita cu un aparato di man cu ora e usa un aparato electrico. Esey ta debi na e forza di awa, e pomp cu ta manda e awa, y otro factornan cu ta usa mas energia cu e aparato electrico mes.

Den un colmena (beehive), solamente 1 ons y mey di wax ta ser usa pa traha un serie di hoki cu por contene 4 liber di miel.

Mini Mega segundo premio a paga 11.600 florin



ORANJESTAD (AAN): E hungado Naise L. semper ta den wega cu Mini Mega. Diabierna dia 29 di juli, dia cu e jackpot di Mini Mega y su Mega Plus tawata na 550.000 florin, no tabata un excepcion. E la a cumpra su ticket na Maureen's Lottery y cu e combinacion 13-15-17-18 a gana e di dos premio di Mini Mega.

Cu un sonrisa grandi riba su cara, Naise a ricibi su check pa 11.600 florin, na oficina principal di Lotto na Paardenbaaistraat 10. Lotto ta felicita e ganado cu e segundo premio di Mini Mega. Mini Mega y su Mega Plus hunto ta na un tremendo jackpot di 575 mil florin diabierna awo.



CARIBBEAN PALM VILLAGE RESORT

Has a vacancy for a dynamic, experienced

Housekeeping Supervisor

Qualifications:
- Minimum MAVO degree

Requirements:
- Minimum 1 year in similar position
- Computer skills
- Supervisory skills
- Excellent Customer service skills: need to handle guests' complaints and follow-up
- Team player
- Fluent in English and Spanish
- Flexibility w/day & night schedules

We offer:
Competitive wages
Attractive benefits and pleasant working environment

Please apply by sending your resume to e-mail: mary@cpvr.com
For more information please contact:
H.R. Department at 526-2700 ext.2889 or Fax: 586-6417
Office hours: Monday through Friday, from 9:00am - 12:00pm / 2:00pm - 4:00pm.

Telefonnan di DIARIO
Tel: 582 6747
Fax: 582 8551

"UN CHENS UNICO PA BO"

Awe na Universiteit van Aruba di 7pm-9pm







-Academics
-Sports
-Leadership
- Career

Fishburne Military School offers to the young men of Aruba an excellent opportunity to become more. Fall session will be starting soon! We will be giving a presentation this saturday 6th of August, 2016 at the University of Aruba from 7pm to 9pm.
For more info call: 5928421 / www.info-fmsaruba.com




Light. Years ahead.

iPhone
6S
6S Plus



MacBook Air
LED-Backlit

13.3" MacBook Air
1.6 GHz Intel Core i5 (Broadwell)
8GB of 1600 MHz LPDDR3 RAM
128GB PCIe-Based Flash Storage
Integrated Intel HD Graphics 6000
13.3" LED-Backlit Glossy Display

MacBook Pro
with Retina display

13.3" MacBook Pro with Retina Display
2.7 GHz Intel Core i5 (Broadwell)
8GB of Onboard 1866 MHz LPDDR3 RAM
128GB PCIe-Based Flash Storage
Integrated Intel Iris Graphics 6100

MacBook Pro
with Retina display

15.4" MacBook Pro with Retina Display
2.5 GHz Intel Core i7 (Crystalwell)
16GB of Onboard 1600 MHz DDR3L RAM
512GB PCIe-Based Flash Storage
AMD Radeon R9 M370X Graphics (2GB GDDR5)
15.4" LED-Backlit IPS Retina Display


Apple 27" iMac
with Retina 5K Display
27" Retina 5K IPS Display
5120 x 2880 Screen Resolution
3.2 GHz Intel Core i5 (Skylake)
8GB of 1867 MHz DDR3 RAM
1TB Fusion Drive
AMD Radeon R9 M390 GPU (2GB GDDR5)


Apple 21.5" iMac
LED-Backlit
21.5" LED-Backlit IPS Display
1920 x 1080 Screen Resolution
1.6 GHz Intel Core i5 Dual-Core
8GB of 1867 MHz Onboard RAM
1TB 5400 rpm HDD
Integrated Intel HD Graphics 6000



Authorized Resellers
Playa - Havenstraat #12 - Tel: 582 -7070
San Nicolas - Bernardstraat #119 - Tel: 584 -4040

Glenbert Croes:

Nos no ta bai laga Benny Sevinger regala waf manera e ta permitiendo corupcion cu tereno di pueblo

ORANJESTAD (AAN): Glenbert Croes di Partido MEP ta indica den un comunicado di prensa: "Nos a tuma nota di e plan di Ministro Benny Zievinger pa desaroya e waterfront di e Waf na playa unda 20 lot den waf lo wordo otorga "a dedo" segun su kier, e ta bai regala esakinan envez di permiti un bid nacional y internacional tuma lugar paso ta patrimonio di nos Pueblo esakinan ta cu gran balor unda fondo por wordo genera pa traha cas social pa nos Pueblo.

Ministro Benny Sevinger ta permiti corupcion tras corupcion wordo cometi cu terreno di nos Pueblo awor e kier hasi mescos cu e waf na Playa, esaki ta TOTALMENTE INACEPTABLE y nos NO ta bai laga esaki tuma lugar.

Tin mas di 9000 ciudadano y ciudadananan ta wardando pa tereno pa traha nan cas pa nan famia, riba dje NIUN CAS DI PUEBLO a wordo traha door di Gabinete Mike Eman 1 & 2, pero Ministro Benny Sevinger concientemente ta laga e grupo di AVP rond di dje sigui haci negoshi cu tereno di Pueblo cu e ta otorga pa nan bai rebende:

Esaki pa nos ta e definicion di corrupción cu terreno di nos pueblo y ora Ministro Sevinger concientemente ta laga nan sigui haci negoshi cu tereno di nos pueblo y mas bien e ta duna su grupo di AVP mas tereno pa nan sigui bende anto e conclusion cu ami ta saka ta cu no solamente Ministro Benny Sevinger ta complice pero pami e ta lider di e grupo di corupcion di AVP cu ta haci negoshi cu tereno di pueblo.

Nos ta manda un señal di alerta pa e gruponan di presion: grupo 7, grupo ban salba Aruba, sindicatonan cu ta stima Aruba y en particular sindicato STA di APA y gremionan comercial cu ta stima Aruba.

Nos di MEP ta pidi union y accion na defensa di patrimonio di nos pueblo. E plan di gobierno di AVP pa regala waf na playa manera nan a fix e bid pa ASTEC haye contra tur regla ta algo cu nos no ta bai permiti pasa. Nos ta alerta APA pa nan no coopera cu plan diabolico di corupcion y destruccion di centro di Oranjestad unda e tram y parkeermeters ya caba a mata curason comercial di Oranjestad.

Awo cu e plan aki nan ta mata e morto atrobe. Si APA coopera nos lo mester para APA cu accion duro y decisivo manera nos pueblo a bai den accion ora cero pa defende nos refineria. Gobierno di AVP...boso a wordo adverti".



VACATURE MELDING

Instituto Medico San Nicolas (ImSan) heeft als doelstelling het aanbieden en bevorderen van optimale medische zorg van klinische, poliklinische en ambulante aard en de toegankelijkheid daarvan voor alle burgers.

ImSan heeft per 1 januari 2017 2 plaatsen beschikbaar op de Huisartsopleiding.

De opleiding tot huisarts duurt drie jaar en wordt gegeven onder auspiciën van de Huisartsopleiding van de Vrije Universiteit te Amsterdam. De Huisartsopleiding Aruba heeft dezelfde regelgeving als de huisartsopleidingen in Nederland.

U kunt solliciteren voor een van deze plaatsen, als u voldoet aan de volgende voorwaarden:

- Artsdiploma behaald of te behalen vóór 31 december 2016
- U heeft een BIG registratie als basisarts
- Alvorens uw sollicitatie in behandeling kan worden genomen dient u de Landelijke Huisartsen Kennistoets (LHK) in de eerste week van oktober te maken. Dit kan zowel op Aruba als in Nederland gebeuren.

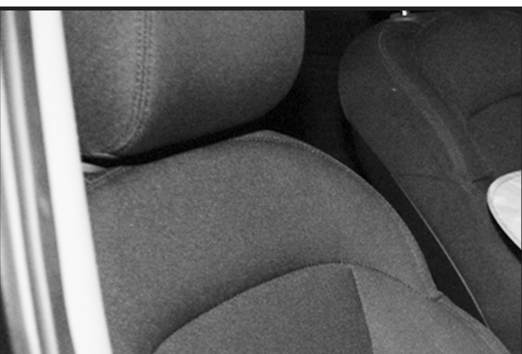
Als u wordt aangenomen voor de opleiding, gaat u een studieovereenkomst aan met ImSan. Daarin verplicht u zich om na uw opleiding minstens 5 jaar als huisarts op Aruba werkzaam te zijn.

Bij gelijke geschiktheid hebben Arubaanse kandidaten de voorkeur.

Voor inlichtingen kunt u zich wenden tot de coördinator van de huisartsopleiding Aruba, mw. drs. M.L. Odijk, e-mail: r.odijk@imsan.aw

Ademas di e SUV di Chando Colina...

A haya un Hyundai Getz tambe pluma den mondi na Sabana Grandi











ORANJESTAD (AAN): Comunidad di Aruba a lanta hopi furioso riba Diabierna, ora cu nan a mira loke anti-socialnan abusador a haci cu e vehiculo di e popular locutor y promotor Chando Colina.

Su Kia Sportage color preto a wordo haya casi completamente pluma den mondinan na Sabana Grandi.

Antisocialnan ta activo ultimo temponan aki, un persona canando den mondi na Sabana Grandi a topa Diahuebs anochi cu dos auto laga atras den e mondi y a yama Polis.

Patruya di Santa Cruz na e lugar, a topa cu e Hyundai Getz y e Kia Sportage horta laga atras den e mondi faltando di pieza. Ambos auto a keda tuma den beslag pa autoridad pa investigacion.

Telefonnan di DIARIO
Tel: 582 6747
Fax: 582 8551

OPORTUNIDAD PA TRABOU



Departamento di Progreso Laboral seccion Arbeidsbemiddeling en Re-integratie Vacature melding ta anuncia e siguiente vacaturanan:

Si bo persona ta interesa pa solicita, pasa libremente na Departamento di Progreso Laboral cu ta situa na Seroe Blanco # 4 of Bushalte San Nicolas of yama na telefoon: 521 5555.

DPL Departamento di Progreso Laboral

(Siman nr. 33) 01 augustus t/m 05 augustus 2016

NR.	COMPANIA	FUNCION
571	Everbright Enterprises N.V.	Magazijnbediende
570	T.C. South Beach Aruba	Bartender
569	Canton House Restaurant	Kok
568	Canton House Restaurant	Bartender helper
567	Tango Restaurant	Restaurant Supervisor
566	The New Pitstop Restaurant	Kitchen helper
565	Moomba Beach	Dishwasher
564	Arepados Bar Café Aruba	Chef Kok
563	Pos Chiquito Rumshop	Barbediende
562	Win Lee	Verparkster
561	Thrifty Car Rental	Autowasser
560	Fermin's Bar	Bartender
559	Souvenir Y Artesania Candy	Sales person (mannelijk)
558	Ermilson General Services	Stukadoor
557	Karinel Trading Aruba	Charcuterie Bereider
556	Peanuts Breakfast Lunch & Dinner	Kok
555	Metrosytem	Instructor de Seguridad
554	Metrosytem	Analista de documentacion

NR.	COMPANIA	FUNCION
553	Metrosytem	Tecnico Metrologo
552	Shiva's Gold & Gems	Budget Analysis
551	Kristies Jewels	Specialist watches
550	Compra NV	Social media & digital marketing manager
549	Isla Pop Fast Food Trading	Chef Kok
548	Isla Pop Fast Food Trading	Manager
547	Bashaka Services	Waitress
546	Range Security	Bewakers
545	Bashaka Services	Onderhoudsman
544	Ibero American High School	Leerkracht Wiskunde
543	Restor Dental Laboratory	Tandtechnicus/technico dental
542	Gelatissimo	Hostess
541	Piazza Restaurant	Kitchen helper
540	Piazza Restaurant	Busboy/busgirl (male)
539	Italia Night Club	Line Cook
535	Laura's Beauty Supplies	Barber
534	Laura's Beauty Supplies	Kapper
533	Laura's Beauty Supplies II	Afrokapper

Rekesito(nan) ora di solicita na DPL

* Bo persona mester presenta cu un cedula of papel di Censo di Afl.5,-
* Presenta cu tur bo documento (copia) di estudio manera diploma, certificado y cu carta(nan) di recomendacion.
* Ora di solicita na DPL mester bin representabel/desente bisti.
* No presenta cu mucha(nan)/persona na momento cu bo persona ta wordo atendi/registra dor di un Consulent di DPL

Pa cualkier informacion adicional of relaciona cu DPL su servicionan pasa libremente na balie of yama 5215555.

Corda bishita nos website: www.dpl.aw

Dunamento di informacion of ayudo cu yenamento di formulario(nan) TA GRATIS.

(NO TA COBRA PA NINGUN SERVICIO CU DPL TA OFRECE)

Minister Paul Croes ta anuncia cu Siman di Hubentud 8 pa 12 di Augustus

ORANJESTAD (AAN): Dia 12 di Augustus ta e dia internacional di Hubentud declara pa Nacionan Uni. Den cuadro di esaki Minister di Hubentud drs. Paul Croes a anuncia cu e siman di 8 pa 12 di Augustus ta worde declara como siman di Hubentud.

Cu esaki Minister Paul Croes kier pone enfasis na tur aspectonan di nos hobennan. Tambe e kier pone lus riba tur organizacion cu ta traha pa nos hobennan. Alavez Minister Paul Croes kier consientisa comunidad riba e balor agrega di nos hobennan.

"Hopi talento, energia, creatividad, inteligencia tin den nos hobennan. Esei ta locual mi kier pone lus y enfasis riba dje. Muchanan y hobennan tin derecho tambe den nos comunidad. Mi kier logra mas participacion di nos hubentud den cosnan sano pa nos pais. E Generation of Leaders di nos dushi pida baranca", minister Paul Croes a mustra.

Varios ta instancianan cu ta dedica na nos hobennan. Algun ehempel ta Telefon Pa Hubentud, Jeugd Reclassering, Jeugd en Zeden Politie, Departamento di Asuntonan Social, schoolnan na Aruba, Scouting, iglesianan y instancianan deportivo y hopi mas. "E Siman di Hubentud ta pa pone enfasis riba e aporte cu hobennan tin pa nos pais. Y mi kier invita tur instancia cu ta traha cu hubentud pa celebra esaki hunto cu nos", Minister Paul Croes di Hubentud a mustra.

Awor cu servicio di rijbewijs ta super rapido ya no tin rij mas



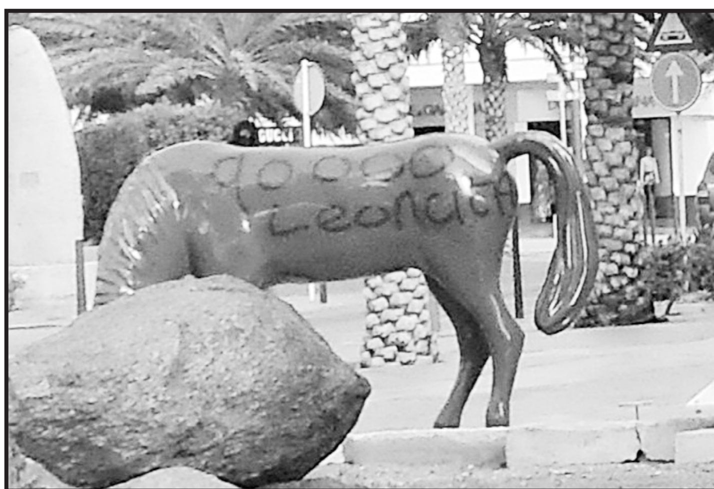
ORANJESTAD (AAN): Desde cu Gobierno a logra cumpra y usa e printer specializa pa imprimi Rijbewijs na Aruba mes... ya e cantidad di hende cu antes mester a para den higra di solo den rij, no tey mas.

Awendia si bo kier bay renoba bo rijbewijs, bo ta haya esaki bek dentro di 10 pa 30 minuut.

Asina rapido e ta! E ta un simbolo di progreso inmenso, y sigur pueblo cada biaha ta pone riba Social Media, con orguyoso nan ta di e bon trabao cu e oficialnan di Departamento di Rijbewijs ta ofrece tur dia den siman.

Hasta esnan cu ta pasa rijbewijs examen, na final ta haya esaki casi inmediatamente ya imprimi den nan man.

Cabay blauw susha cu verf dilanti Ministerio Publico.



ORANJESTAD.(AAN); No ta sigur si tin camara di Ministerio Publico cu lo por a capta e anti social cu a spuit e Cabay Blauw riba e plenchi cual ta situa algun meter for di entrada di Ministerio Publico unda entre otro ta atende publico y paga boet.

Si e sistema a funciona nan por inicia cu investigacion mesora y captura e persona cu a comete e destruccion. Posiblemente e lo por ta responsabel tambe di tur e lugarnan cu a wordo susha y ta hopi daño a wordo cometi y cu ta core caba den miles di florin.

No ta e pida lugar unda a wordo susha mester tapa pero muraya completo. Riba e foto e cabay blauw cu a wordo susha cu graffiti.

Back 2 School WITH WIN TUNG HOME CENTER

A NEW SCHOOL YEAR STARTS HERE

Slijpers cuminsando na Afl 0.99
Pennen cuminsando na Afl. 0.99
Markers cuminsando na Afl. 1.50
Schriften cuminsando na Afl. 0.99
Liniaal cuminsando na Afl. 1.00
Painting necessities cuminsando na Afl. 2.15
Agenda & Notebook cuminsando na Afl. 3.35
Kleur potlood & Stiften cuminsando na Afl. 2.75
Calculators cuminsando na Afl. 4.25
Etui's cuminsando na Afl. 3.75
cuminsando na Afl. 1.40
Perforator cuminsando na Afl. 3.75
Nietmachine cuminsando na Afl. 6.40

Follow us on Facebook: Win Tung Home Center

Rudolf Arendstraat #4 Oranjestad, Aruba
Tell : 588-9991/588-9992
Dialuna - Diabierna 9AM - 12PM/2PM - 7PM
Diasabra 9AM - 7PM NON STOP

Bonita bista di naturaleza pero sushedad ta daña tur cos



ORANJESTAD (AAN): Si bo a caba di come cuminda cu bo a cumpra via fastfood restaurant... pakico tin di zwaai esaki for di bo auto y djis lage cay.

No por warda te ora bo yega cas of na un lugar unda tin baki di sushi, pa bente afo.

Mira aki e beyeza di palo di kwihi aki, cu tin riba caminda grandi di Kibaima pa Pos Abao. E ta full bunita, cu blachinan di mata hopi berde danki na e recien yobida.

Pero bo mira bao di dje, bo ta mira sushedad cu hende ta laga atras, despues di a come cuminda di fast food.

Kizas e momento a yega pa cuminza concientiza e poco personanan den comunidad, cu keto bay no sa di e importancia pa no benta sushi afo unda cu ta. Tambe cu no ta bon pa benta productonan cu por contamina subsuelo, manera bateria cu tin magnesium, y demas metalnan pisa.

Y kizas, cuminza impone multa di 500 Florin bay ariba cada biaha cu haya hende ta benta sushi afo, sea publicamente riba caya, of scondi den mondi.

Scol na Virginia

Invitacion pa awe anochi di informacion encuanto un scol exclusivamente pa mucha homber



ORANJESTAD (AAN): Awe Diasabra 6 di Augustus, cuminzando pa 7:00 pm, tin chens pa studiantenan na Aruba haya informacion di e organizacion, "Fishburne Military School".

Un Military School por crea lidernan pa bida largo? Esey ta e tema cu lo wordo papia riba dje awe na Universidad di Aruba, cuminzando 7'or.

Fishburne Military School, ta un school exclusivamente pa mucha homber. E school su meta no ta pa crea militar sino pa usa e systema militar di disciplina y structura pa yuda e hobennan yega nan potencial.

Meta final ta pa crea lidernan pa bida largo. Den e ultimo 30 aña mas di 20 studiante Arubiano a atende e school aki na Virginia. Awor Fishburne Military School kier rebiba e interes pa recruta mas hobennan di Aruba pa drenta e school.

Sr. Fernando Vermeer ta e admissions representative di Fishburne Military School aki na Aruba. Sr.Vermeer tambe a studia na FMS.

Sr. Vermeer ta bisa "Si nos wak e cantidad di studiantenan cu a caba e school y a bira exitoso den bida y nos wak di otro banda cu mas y mas mucha ta faja den nan carera di school y ta bandona school rond di 14 aña, nos ta kere cu e combinacion di disciplina di e sistema militar, deporte, mentor den desaroyo di liderasgo y control propio lo contribui pa mas mucha caba e school y sigui di biaha pa un estudio avansa.

Interesante ta cu tin diferente ex-studiante di Fishburne lo ta presente y por contesta eventual preguntanan tambe.

BACK TO SCHOOL
PROMOTION



50% DISCOUNT ON KEDS (2ND FLOOR)

PUMA
Reebok
adidas
NIKE
new balance
SKECHERS USA

Amito

CAYA BETICO CROES # 10 • TEL: 582-3797

Analisis Politico



LIDER DI MEP?

Tabatin un desaroyo den MEP cu hasta nos analisis politico a mira algo positivo ta creciendo. Esey tabata e hecho cu Nel Oduber a cuminsa intensiva su metemento den MEP pasobra e a mira cu Evelyn ta haciendo un mal trabao cu lo por causa un caida mas grandi den proximo eleccion compara cu e eleccion di aña 2013.

Hendrik Croes a mira cu Glenbert mas y mas ta ganando tereno ariba Evelyn pa maneha nan partido. Ta pa e motibo ey Hendrik a busca Nel pa cada rato mustra e direccion cu e ta kere cu MEP mester bay. Hunto cu Nel Hendrik ta convenci cu e por controla e influencia di Glenbert y hunto nan por evita un confrontacion entre grupo di Glenbert y e fanaticonan di Evelyn y asina proteha liderato di Evelyn.

Un par di dia esaki tabata parce di bay bon. Nel a purba di concentra ariba algun topico importante pa nos economia pero lamentablemente esaki no a dura largo. E impresion cu Nel a lanta un par di siman pasa tabata cu e kier a mustra Evelyn e caminda cu e mester cana pa haya poco respet como lider di partido y haya apoyo pa proximo eleccion.

Nel cu a dirigi e partido geel pa hopi aña sinta na cas awo a mira cu Evelyn Wever Croes no por lanta ni carga e partido y pesey a dicidi di bula aden pa mira si e por hinca poco entendimento politico den e cabez di Evelyn. Nel su ultimo reaccion den publicidad a mustra un otro banda di dje. E critica barata cu e a lansa contra ministro Benny Sevinger ta parce Nel Oduber di 30 aña pasa. E no ta mustra un Nel Oduber cu a lanta e partido MEP na halto y pa hopi aña tabata ministro presidente di nos pais.

Su critica di siman pasa tabata palabranan fofo di un nivel hopi abao cu no ta inspira ningun di e nobo nan den MEP niun rato. Esaki ta di lamenta pasobra un rato hendenan por a pensa cu e experiencia cu Nel tin lo mester por a contribui seriamente na un cambio di direccion di e partido. E nivel cu Nel a scoge pa usa den MEP pa yuda lanta e partido back ta malo den dos sentido. Na prome luga pasobra cu e votadornan di Aruba di awe no ta kere e mentiranan baho mas y na di dos luga e ta malo pa educacion di su yiu cu mester siña pa por tuma encargonan mas pisa den futuro.

E meta cu Hendrik Croes tin cu Nel den MEP cu ta pa evita cu Glenbert por progresa y bira lider cu e accionnan di Nel por logra pero nada mas cu esey. Tur esaki ta ilustra si con leu e partido aki a cay pasobra cu ta laga un Nel Oduber drenta back pa yuda salba partido y ta mira cu e nivel cu e ta bin cune ta pio di loke Evelyn mes tabatin caba.

E nervionan den MEP ta asina pisa cu hasta tin dirigente cu ta pensa cu kizas Xiomara por ta un alternativa pa encabeza e lista pa eleccion di otro aña. E grupo den partido cu ta di opinion cu Evelyn na cabez di lista na aña 2017 lo ta fatal pa partido ta creciendo y manera cosnan ta mustra awo lo no por bin mas cu un hende di pafo pa tuma e encargo hopi responsabel aki over.

Kiebra y ladronicia den cas na Malmok

ORANJESTAD.(AAN); Diaranzon polis a wordo manda Malmok unda lo tabata tin kiebra y ladronicia. Desconoci a kibra drenta den e cas y segun e señora di inicial L. y cu ta doño di cas diamars den careda di 6 or el a sali y laga cas cera y na lock atras.

El a bolbe anochi alrededor di 11' or y mey y a ripara cu bentana di camber tabata habri. Desconocinan a forza y kiebra e bentana encuestion cu un obheto pa a drenta den cas.

Tin cierto cantidad di articulo cu e intruzo (nan) a bay cune. Entre otro un television color preto marca Phillips, renchi orea di oro mas un cadena oro.

Telefonnan di DIARIO

Tel: 582 6747 Fax: 582 8551

SUPER SHOPPING SKOL SPECIAL

25%

Riba TUR tas di skol, articulo di skol, zapato, TUR panja di mucha y hende grandi

Nos ta habri tur diadomingo di 10:00~2:00 p.m

PARKING GRATIS NA BANDA DEN VAN WALBECKSTRAAT

ADDRESS: OOSTSTRAAT #5 TEL: 5822818

NO LUBIDA RIBA NOS RIFA BACK 2 SCHOOL

SUPER SHOPPING



SUPER RAFFLE

NOS TA BENDE TUR ARTICULO Y PANJA NECESARIO PA SKOL

Cu cada cumpra di Afls. 25,-

recibi un ticket pa participa pa gana e siguente premionan:

1.) Asus Chromebook 2016 11.6-Inch HD LED Display

2.) Samsung Galaxy V Plus Android 4.4 Dual Sim

3.) Mystic Android Tablet HD Dual Camera

4. Bluetooth Wireless Speaker

5. Gift Certificate worth Afls. 150,-

6. Sports Watch & Studio Style Headphones

7. Gift Certificate worth Afls. 100,-

8. Gift Certificate worth Afls. 50,-

E SORTEO TA BAI TUMA LUGAR DIA 15 DI AUGUST, 2016

Address: Ooststraat #5, Oranjestad Tel. 5822818



NEED FLOOR PAINT?



585 0500
Cumana #1(dilanti Cliffix
https://www.facebook.com/ppgpaintaruba

Graduacion Sowfi Sheraldyne Maduro





ORANJESTAD(AAN)-- Cuminsamento di Juli ultimo Famia Maduro a biaha pa Hulanda pa graduacion di nan jui muhe Sowfi Sheraldyne Maduro.

Graduacion a tuma luga dia 07 di Juli, 2016 na Hanze Hogeschool Groningen.

Studie: International Facility Mangement.

Durante su Studie Sowfi a stage na Spaña, Colombia y Inglatera.

Planes pa futuro: ta sigui bai tras oportunidad nan den exterior pa haya experiencia internacional prome cu bolbe Aruba.

Actualmente Sowfi ta disfruta di un vakantie bon merece na Australia.

Ariba potret Sowfi hunto cu su mayornan cu ta hopi orgulloso di dje.

Masha pabien di su Tata Boy Maduro ,Mama Martha Maduro y su dos ruman nan Gildward y Giorgio.

A SER PERDI



Un Jack Russell
den vecindario
di Seroe Blanco, Sividivi.
LO TIN RECOMPENSA
Please yama
731-2605 / 563-2296



Aruba Happy Realty
WANTED
Due to high demand of our clients we are looking for Houses/Properties
to sell AWG. 200.000,- to AWG. 400.000,-
Do you have a property and would like to sell?
Call us at 00297-5862662
Or e-mail us sales@arubahappyrealty.com



"Awor si mi por paga mi debe!"
Nos ta cumpra ORO
Valoracion gratis sin compromiso.
Pago inmediato cash.
Posibilidad di recuperacion.
Bon servicio.
Total discrecion



eltriunfocomprayventa
EL TRIUNFO COMPRAVENTA
Un cambio sigur!
Playa Schoolstraat 1 local 3 (edif. Doña Clara) tel. 588 6223 /588 6224 • Paradera 27(rotonde) tel. 582 6222 / 582 6223
www.compraventaeltriunfo.com

No keda afo...

Registra y sigura bo lugar den e 'Aruba Five & 10 Miles' awe mes

ORANJESTAD (AAN): Diahuebs 4 5 y diabierna 5 di augustus ta e ultimo dia den un serie di tres, e siman aki, caminda interesadonan por bin registra y paga pa nan luga den e 'Aruba Five & 10 Miles.' Organizadonan a duna di conoce cu ta solamente 50 luga mas tin disponibel y e chens ta grandi cu ta bay completa e grupo di 700 participante awe mes.



Esaki ta un actividad grandi di canamento y coremento organiza pa G2BA Good To Be Active y ta tuma luga dia 28 di augustus proximo. Subway Aruba ta contento di por forma parti di e evento aki cu ta stimula movecion y salud.

E dry fit shirt pa e evento ta masha great y ta obtenibel na momento di garantisa e cupo cu bo pago. Ta recorda na un y tur cu registracion y pago pa e careda aki ta posibel online atrabes di e website www.good2beactive.com.

E suma di inscripcion ta 25 Florin y diahuebs y diabierna atardi por bin paga esaki personalmente na e Food Court di Alhambra, entre 6'or di atardi y 9'or di anochi. E ta inclui e shirt, cos di bebe durante y despues di e careda, como tambe un medaya di e evento.

Five & 10 Miles ta ekivalente na un distancia di 8 y 16 kilometer cu ta bay cuminsa pa 5:30 di mainta for di e parkeerplaats di Alhambra Casino & Shops. Pa mas informacion, bishita e website of tambe Facebook di Subway Aruba of Good 2 Be Active.

Website di Dimas...

Notificacion di cancelacion di tur "double booking" di cita



ORANJESTAD (AAN): Segun e sistema pa traha cita riba pagina web di DIMAS, a tuma nota cu tin mas cu un biaha cita traha, pa e mes un persona.

Entrante 15 di augustus 2016 lo procede pa cancela tur cita cu ta traha mas cu un biaha pa mesun solicitante riba e website. Asina cada solicitante ta keda cu un (1) cita so. E sistema mes lo manda un email automatico pa avisa e cliente cu su cita(nan) a worde cancela y ta keda cu e prome cita traha solamente.

Na momento di traha cita online riba www.dimasaruba.com DIMAS ta pidi pa tene cuenta cu lo siguiente:

Tur cita mester ta traha riba nomber di solicitante y mester tin e number di paspoort di e solicitante.

E nomber y number di e solicitante den su paspoort lo worde verifica na momento di cita y solamente si esaki ta cuadra, DIMAS lo siguie cu e proceso.

Por fabor tene cuenta pa yena e nomber y e number di paspoort corecto y trece e confirmacion di e cita corecto. Si bo persona ta fungi como apoderado, tambe informa e solicitante, pa asina evita cualkier inconveniencia innecesariamente.

scarlet residential

BACK TO SCHOOL

Offer valid till Friday August 19th

Sign up Now!

And receive a Power Bank*
*while supplies last!

Back to School Promo includes:
- Fixed Antenna
- Basic Installation
- Unlimited Internet Data
- Static IP address

Starting from 99,82
Incl. BBO.

scarlet Since 1885

+ 297 584 2595 | info@scarletaruba.com | www.scarletaruba.com | Bilderdijkstraat 16, unit 1

Muchanan super contento cu workshopnan di Wall paintings













ORANJESTAD (AAN): Durante luna di Juli y Augustus "Wall Painting Aruba" a organiza varios workshops pa nos muchanan di Aruba, cual esaki tabata tin un bon acogida pa cu muchanan.

Mayornan di e muchanan super satisfecho y hopi orguyoso di mira cu nan yiu por pinta bunita.

E workshopnan a tuma luga na Paradera bao guia di Artista Sandra van der Linde, kende ya ta basta conoci den comunidad como pintora di cuadranan spiritual y Pinturanan basta realistico riba murayanan, manera interior designs tanto pa casnan familiar, tambe scolnan y comercial aki na Aruba.

Sandra a laga sa cu fin di augustus lo cuminsa acepta inscripcion pa lesnan normal pa luna, esaki lo ta disponible pa tur edad, cuminsando muchanan di 4 aña di edad, tambe pa hoben, adulto y anciano.



Deloitte.

Lezing actuele fiscale ontwikkelingen Prof. Dr. Peter Kavelaars

Deloitte Dutch Caribbean organiseert wederom een enerverende lezing waarin onze gastspreker Prof. Peter Kavelaars ons op de hoogte zal brengen van de meest recente ontwikkelingen omtrent actuele internationale onderwerpen die ook van invloed zijn op onze lokale economie. Eveneens zal de heer Rudie Teerling, werkzaam als junior manager tax bij Deloitte Dutch Caribbean, ook aandacht besteden aan enkele nationale/praktische onderwerpen.

Datum	18 augustus 2016
Locatie	Aruba Surfside Marina
Tijd	16:00 – 18:30 uur *met aansluitend een borrel*
Investering	USD 75, -
Aanmelden	Kiala Kock
	ArubaTaxSeminar2016@deloitte.aw of (+297) 528 6242



Onderwerpen

Om u een indruk te geven zal het programma de volgende onderwerpen bevatten:

- Enkele actuele fiscale ontwikkelingen in Nederland
- Voortgang actieplannen van de OESO
- Automatische informatie uitwisseling
- Panamapapers
- Anti-BEPS-richtlijn
- Fiscale aspecten van de Brexit

  De bovenstaande thema's worden met name geplaatst in een algemeen kader en vooral beleidsmatig becommentarieerd.

Prof. Dr. Peter Kavelaars

Peter Kavelaars is, naast zijn functie als partner/directeur van het Wetenschappelijk Bureau van Deloitte Belastingadviseurs te Rotterdam, en hoogleraar Fiscale Economie verbonden aan de Erasmus Universiteit Rotterdam tevens buitengewoon hoogleraar fiscale economie en recht bij de University of Curaçao. Peter Kavelaars heeft vele fiscale artikelen geschreven naar aanleiding van fiscale ontwikkelingen en is (hoofd) redacteur van de Pensioenbrief, Tijdschrift Fiscaal Ondernemerschap, Nederlands Tijdschrift voor Fiscaal Recht Beschouwingen en Tijdschrift voor Pensioenvraagstukken. Peter Kavelaars is daarnaast ook (mede-)auteur van een aantal boeken, o.a. "Het fiscale stelsel in het Caribisch Koninkrijk" en vaste medewerker van het Weekblad voor Fiscaal Recht en de BNB.

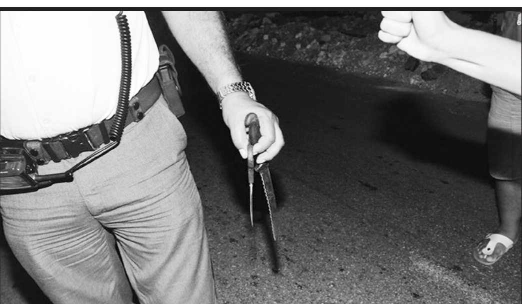
Deloitte refers to one or more of Deloitte Touche Tohmatsu Limited, a UK private company limited by guarantee its network of member firms and their related entities. DTTL and each of its member firms are legally separate and independent entities. DTTL (also referred to as "Deloitte Global") does not provide services to clients. Please see ("DTTL"), www.deloitte.com/about for a more detailed description of the legal structure of DTTL and its member firms. ©2016. For info contact Deloitte Dutch Caribbean.

A confisca Nissan Sentra tambe

Oficialnan di Flex Team a bin topa cu arma blanco den auto









ORANJESTAD(AAN): Tabata algo pasa di 10'or riba Diahuebs anochi, cu funcionarionan di Flex Team di Polis, a para un Nissan Sentra numera A-13782. Nan a stop e vehiculo pa haci un control.

Esaki tabata den e vecindario di Rancho, specificamente den J.G. Emanstraat banda pabao. Agentenan a controla, y bin topa durante control dos cuchio den e Nissan Sentra.

Esey no ta tur, pasobra e papelnan di e auto no tabata na ordo. Mesora Flex Team a manda pidi takelwagen pa asina transporta e Nissan Sentra pa warda di Balashi. E Armanan blanco a keda confisca.

We want you to have it all.







Starting at
AWG. **541 p.m.**



Starting at
AWG. **738 p.m.**

Receive **FREE Ford Premium Maintenance** Plan of 3 years or 60,000 km, whichever comes first.

+ Ford Dealer Cash Incentive **AWG 1,350**

Offer valid for a limited time only. Please consult your sales representative for detailed information.

L.G. Smith Boulevard 112, Oranjestad, Aruba / Tel: (297) 524 4444
Fax: (297) 582 6661 / e-mail: info@yrausquin.com / www.yrausquin.com

YRAUSQUIN
PASSION FOR CARS



Cuminsando cu 4 florin, bo por gana e suma grandi aki

Afl. 230.000,-

Obtenibel na cualkier rebendedo di Lotto.

sorteo ta awe nochi



Parlamentario Desirée de Sousa Croes:

Cu aprobacion di e amienda riba Geregistreerd Partnerschap registro di tur pareha ta bira posibel

No matrimonio homosexual sino registracion di pareha!

ORANJESTAD(AAN)-- Segun comunicado di parlamentario sra. Desiree Croes dui AVP, durante tratamento di e centenares di cambio den nos Codigo Civil, lo debati tambe riba e diferente amiendanan cu a y ainda lo wordo entrega prome of despues di dia 22 di augustus proximo. Un amienda ta un proposicion di cambio di un ley. E ta un derecho di cada Parlamentario, sea su so of cu mas miembro pa trece un proposicion di cambio dilanti prome of durante tratamento di un ley.

Mientras un “mocion” ta un deseo di Parlamento pa mira cierto cambio, direccion, of maneho riba cierto tereno, cu un amienda Parlamento ta trece un cambio directo den un ley.

Durante tratamento di leynan, sigur leynan grandi, ta yobe mocion, y aki aya por haya un amienda of mas. Pues aunque entrega y aprobacion di un amienda ta posibel, e no ta hopi usual.

Di otro banda tur Parlamentario tin e derecho di trece un iniciativa di ley tambe, cu lo pasa e mes proceso cu un ley cu ta bini di gobierno cu e fuente principal di leynan, of cambio di leynan.

Cu e amienda riba Geregistreerd Partnerschap ta propone pa trece un cambio den nos Codigo Civil cu intencion pa haci posibel cu tur pareha por registra nan relacion na Censo. E pareha, pues dos persona, por ta dos homber of dos muhe, of un homber cu un muhe, mester mayor di edad y conciente di e decision cu e ta bay tuma. Tur requisito cu ta conta pa un matrimonio, lo conta pa un union civil. Asina tambe tur consecuencia lo ta igual. Matrimonio mes, cu su ceremonia, lo keda solamente posibel entre homber cu muhe.

Cu e posibel introduccion di Union Civil lo kita e discriminacion actual entre parehanan di mes sexo y esnan di diferente sexo pa loke ta trata formalisacion di nan relacion.

Destruccion den dos scol

ORANJESTAD.(AAN): Ta hopi placa ta wordo inverti pa drecha scolnan y tin un of mas persona cu intencionalmente ta comete esaki.

Polis di Oranjestad a bay diahuebs na colegio Felipe B Tromp na unda habitantenan den cercania lo a wak algun persona ta circula rond cu flashlight y nan tabata hacienda algo na bentananan.

Mientras tanto patruya a presenta y polis a papia cu juffrouw di e scol en cuestion.

E juffrouw di inicial C. a declara cu diaranzon algun bentana a wordo destrui y desconocinan a drenta den gymzaal y a spuit “Graffiti”. Pero no a horta .

E tabata hunto cu e handy man pa reemplaza e bentananan destrui.

Un otro scol tambe cu polis di Santa Cruz a presenta diahuebs ta trata di Colegio San Antonio situa den distrito Santa Cruz. Patruya cu a presenta pa atende e caso a papia cu e meneer inicial L. cu a declara di a laga e localidad 5-A , di Colegio San Antonio na yabi y intacto atras.

Diahuebs el a wordo poni na altura pa personal di Bohama cu desconocinan a kibra drenta den lokal 5- A. No tabata tin evidencia di kiebro y tur bentana y porta y tambe hekwerk tabata intacto y na lock.

E porta entre lokal 5 y 5-A a wordo destrui pa desconocinan y segun L. nada a wordo horta.

PODEROSA DE SORTE MARIA LIONZA

Ta trece e solucion na (bo) problema di amor ta regresa amor perdi, union eterno, casamento separacion. Ta retira instruso ta consegui pareha, mara y ritual (nan) India que no ta faya. Ta tumba bruheria, spirito (nan) malo mal di ojo, mala suerte, ta haci limpieza pa cas, ta cura enfermedad spiritual, impotencia sexsual. Pa prome biaha na Aruba India. Unico eredera di secreto di ante pasado y corte India. Trabao garatiza. Oracion secreto y e India cu ta protehabo pa bida, e ta dunabo locual cubo kier.

Tur problema tin solucion!! Cel: 743-9975



TA BENDE

Fila Brazilera di 5 siman

592-4886

R
RENAISSANCE®
ARUBA RESORT & CASINO







Explore, discover, share, inspire

Explore the world even as you work.
A passion for discovery doesn't stop in the workplace.

We have the following positions available:

Front Office Agent

At the Renaissance we tailor each approach by reading cues from a guest to ensure the guest feels at home. We believe that every employee is an innovator, explorer, and relationship builder, someone who is able to identify the key details that make the guest's stay uniquely interesting and intriguing. Using your expertise, as well as the relationships with others across the hotel, to anticipate and deliver on our guests' needs is imperative. Are you passionate to also have an eye for detail than....

Please send your application, CV, diplomas and other relevant documents to:

Human Resources Department
L.G. Smith Boulevard 82, Oranjestad, Aruba
Telephone: 297-583-6000
www.renaissancearubaresortandcasino.com

Un total di 26 regla cu alumnonan di "Scol Practico pa Ofishi" mester cumpli cune!

ORANJESTAD (AAN) – Un total di 26 regla Scol Practico pa Ofishi na Santa Cruz ta bay aplica e aña aki, cu tur alumno mester cumpli cune.

Reglamento aña escolar 2016-2017, tur alumno mester obedece y cu mayornan mester tene cuenta cune, pa asina contribui na disciplina di e scol.

Un mayor cu ta haya cu e reglanan aki ta hopi bon y cu tur scol mester cuminza haci mesun cos, incluyendo Colegio Arubano, a trece copia pa nos redaccion.

Mayornan tur a haya e reglamento aki y nan tin cu firma esaki aceptando e reglamento escolar.

Den e transcurso di e dianan aki Matutino DIARIO lo publica cada bez algun di e reglanan.

1. Uniform mester ta completo. Jeans (tradicional) preto of blou, faha na cintura, uniform shirt y keds/sapato cera. E tas mester ta un maletin.

Si no cumpli cu regla, Coordinador ta avisa mayor y ta manda cas pa cambia paña/zapato.

2. Uniformdiscolmester wordo uza corectamente tur ora. No ta permiti carson cu ta colga abao y por wak paña interior. Jeans mester tin faha. Si no cumpli, Coordinador ta avisa mayor y ta manda cas pa cambia paña/zapto. Ta haya straf.

3. No ta bisti NADA riba cabes den klas. No ta cana cu lenso riba cabes/banda den ni riba tereno di scol. Mester kite pa sigui cu les. Si ta nenga, docente ta duna straf.

4. No piercing na cara, lip/boca, ceha (wenkbrauw). Mester kite pa sigui cu les. Si ta nenga ta sigui procedure ya indica. Renchi orea ta permiti.

5. Ta atende tur les. Si kibra regla e alumno ta haya un "time out". Esaki ta pa e les ey so bao guia di docente. 1. Docente ta duna e alumno tarea/straf. 2. Depende di e gravedad di e caso ta acudi cerca coordinador. 3. Ta haya shorsing depende di e gravedad di e caso, mayor tin cu bin scol.

Akinan e prome cinco reglanan di Scol Practico pa Ofishi, na Santa Cruz. Nos lo trece e siguientenan dilanti tambe.

Den nos Seccion di Hubentud edicion di diaranzon otro siman, nos lo publica e parti di graficonan relaciona cu e reglamento aki.

GET READY, GET SET, GET SHOPPING!
#SchooledInStyle
BACK-TO-SCHOOL
AUGUST 2016
Participate to win one of our prizes
✓Sneakers
✓Dell Computers
the athlete's foot
NIKE CONTROLLED SPACE
Athletesports
AT PASEO HERENCIA MALL & MAINSTREET.

Nan bay cu "Jack Russel"

ORANJESTAD.(AAN); Na un cas situa den Nijhoff straat nan a bay cu un cacho di e raza Jack Russel. Ta asina cu patruya San Nicolas a wordo dirigi na e adres y e señora cu nan a atende, di inicial C., a declara, cu desconocinan a horta cacho di su yiu muher. E "Jack Russel" ta color blanco cu tres mancha bruin. Keho ta entrega.

Chevrolet Trax horta haya banda di santana Santa Cruz

ORANJESTAD (AAN): Durante oranan di marduga, patruya di e distrito Santa Cruz ta riba nan ruta di vigilancia, altura di e Santana Santa Cruz nan ta wak un auto horta marca Chevrolet Trax color preto A-32441.

E vehiculo en cuestion a wordo horta 31 Juli 2016 na Opal 212 y na unda tambe kiebro a tuma lugar. Pa medio di Lucho 's Towing e Chevrolet Trax procedente di ladronicia a wordo poni na warda pa team ladronicia di vehiculo sigui atende e caso.

Telefonnan di DIARIO
Tel: 582 6747

Haci birada-U riba caminda a pone scooter a dal riba auto





ORANJESTAD (AAN): Riba LG Smith Boulevard, den oranan di atardi, e chofer di un Kia Rio bayendo pabao, a bay haci un birada-U, y aki un scooter biniendo su tras a purba evita e dalmento pero tabata envano.

E motociclista a dal riba e auto y cay riba caminda y resulta herida. Polis u ambulance tabata na elugar pa tuma e datos. Daño material tabata considerabel.

E&E TRADING
Sabana Blanco # 1-B
Rondweg Dakota
Tel: 588-2828
Bo adres # 1 pa tur Producto di Arvefa cu 15% di Descuento cash & carry
Pasa entrega bo pedido y bo por ta sigur cu bo ta haye den 12 ora.
"Servicio V.I.P. cu un toke personal"

JOB OPPORTUNITY
The Lazy Turtle Restaurant
1 Bartender, 2 COOK/assistant Cook, 1 Waiter/Waitress PART-TIME,
1 Dishwasher part-time, 1 Assistant Pick up Waiter, 1 Assistant Waiter/runner.
The Lazy Turtle Restaurant is looking for an energetic Bartender & Server
and a cook with talent and passion for food. Valid working permit required.
Valid working permit required.
Please apply in person from 4pm to 5pm. or send CV with
Picture to: greenrestaurantaruba@gmail.com or WhatsApp (297) 660-1590
We are Located at the Paseo Herencia Mall.

maduro travel since 1930 cruise experts
WWW.MADUROTRAVELARUBA.COM
MADUROTRAVELCRUISEEXPERTS
MADUROTRAVELAUA

Fly & Drive
Sept 29 -Oct 9, 2016 **PICK & CHOOSE**
Fly to Miami and Drive to Orlando!
PACKAGE INCLUDES AIR + HOTEL + CAR:
- Air with Aruba Airlines
- 3 nights in Holiday Inn Miami with Breakfast
- 7 nights in Orlando in Rosen Inn at Pointe Orlando

* Car 4 pers | ** Mini Van 7 pers
Note: Aruba Airport tax excluded

YOUR FLY & DRIVE PACKAGE
Double * Awg 1,982
Triple ** Awg 1,661
Quad ** Awg 1,443
Child Awg 758
All prices are per person and are subject to change

ADD YOUR DISNEY TICKETS
4dys Disney Adult Awg 655
4dys Disney Child Awg 610

or Purchase Ticket Only
Awg 753

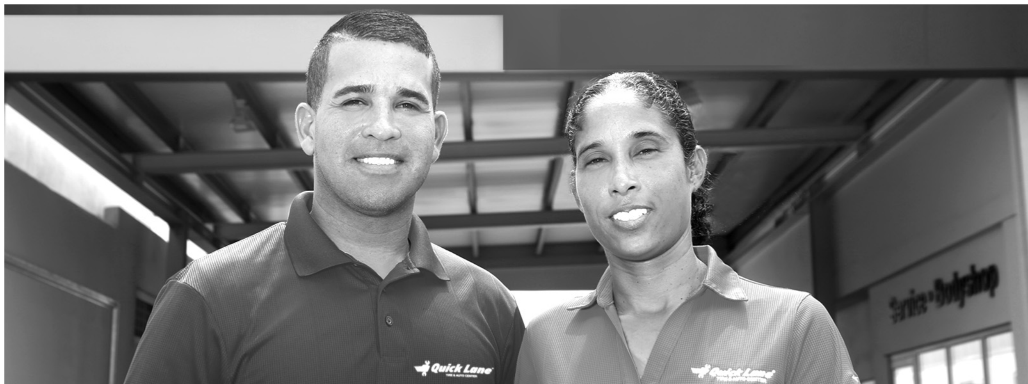
ORANJESTAD [528-2300] TANKI FLIP [587-0625] SAN NICOLAAS [584-2002]

GANDELMAN
We would like to inform our esteemed clientele of the following:
Starting Monday, August 8, 2016, we will be accepting all repairs and items for service at our store locations at the Renaissance Mall, the Hyatt Hotel and the Marriott Hotel and no longer at our Royal Plaza location.
Our after sales team, including our certified watchmakers, will remain as always reachable for inquiries and assistance through the after sales service numbers: 529-9991 or 529-9992.
www.gandelman.net | info@gandelman.net



Quick Lane is OPEN:
Mon. to Fri.: 8:00 am - 5:00 pm - Sat.: 9:00 am – 1:00 pm

• We service all makes and models • Service while you wait and no appointment necessary • Our technicians are factory-trained and use Motorcraft® parts



QUICK INSPECTION
√ 15-minutes Quick inspection of vehicle
√ Body inspection
√ Check-up report
√ Quotation
AWG 35.00*
Introductory price

QUICK LANE SPECIAL
√ Change oil - Change oil filter
√ Clear a/c drain - Top-off fluid
√ Receive quick inspection with check-up report
√ Normal price starts at AWG 175.00
Starts at AWG 95.50*
Introductory price

*Offer is valid from July 18th till August 31st, 2016. Offer cannot be combined or used with other offers, discounts or promo codes. Offer cannot be applied to past purchases.

Quick Lane® is a registered trademark of Ford Motor Company.

Quick Lane is located at L.G. Smith Boulevard 112, Oranjestad, Aruba.
Tel: (297) 524 4475 / Fax: (297) 582 6661 / e-mail: info@yrausquin.com / www.yrausquin.com





Economic CENTER
Your Favorite Furniture Store!
BACK 2 SCHOOL


Book shelf
also available in brown
Fl. 230,00
Fl. 195,50


Computer table
Fl. 225,00
Fl. 191,25

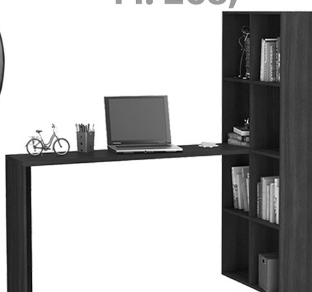

Mobile cabinet
Fl. 170,00
Fl. 144,50


Cabinet w/ door
Fl. 316,00
Fl. 268,60


Computer chair
Fl. 189,00
Fl. 160,65


SPECIAL fl.97,75
Computer table
Fl. 115,00
Fl. 97,75

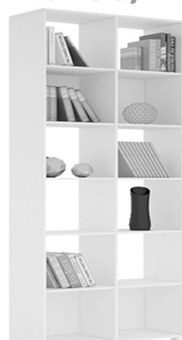

Eco Chair
Fl. 135,00
Fl. 114,75


Work station
Fl. 180,00
Fl. 153,00


NOW fl.162,00
Book shelf
Fl. 195,00
Fl. 165,75


Book shelf
also available in brown
Fl. 220,00
Fl. 187,00

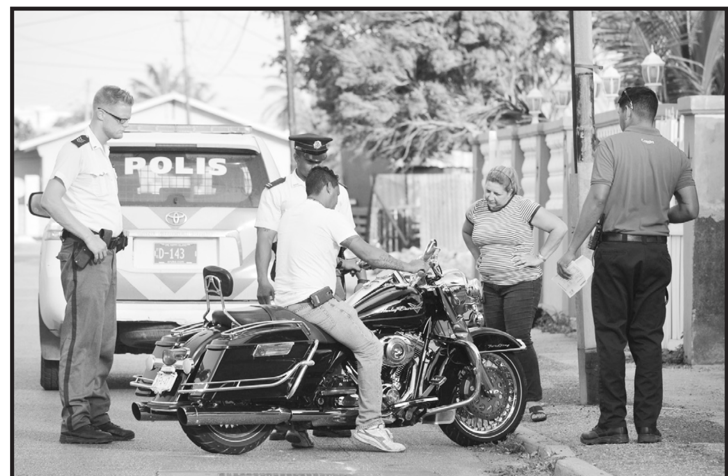

Wardrobe w/ 2 doors
Fl. 299,00
Fl. 254,15

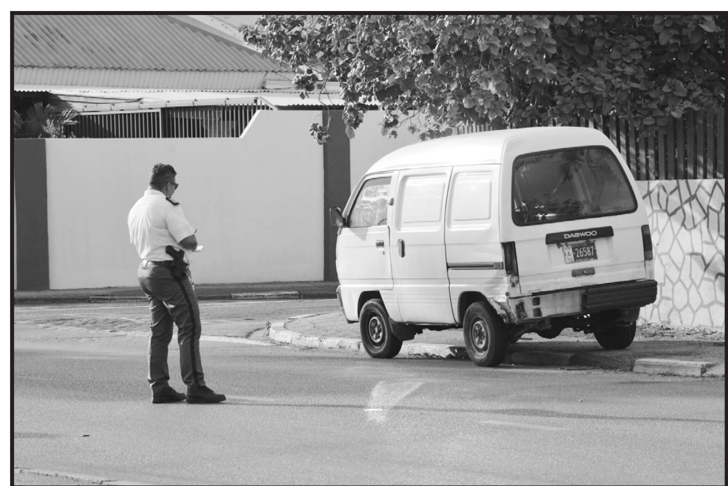

Book shelf
Fl. 240,00
Fl. 204,00

Open Monday Afternoon 2:00-6:00pm
Tuesday-Friday : 8:00am - 12:00m / 2:00pm - 6:00pm / Saturday 9:00- 5:00pm
Seroe Blanco 8y - P.O.Box 1349 Oranjestad Aruba
e-mail:economic@setarnet.aw Tel: 583-7132 / Fax: 582-1770


economiccenteraruba

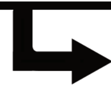
Harley Davidson y Daewoo Van a dal den otro





ORANJESTAD(AAN): Diabierna mainta pasa di 7'or, un van Deawoo color blanco cu number A-26587, cu tabata core riba caminda di Socotoro kier a bay subi Professor Lorentzstraat.

E Harley Davidson cu number MFA-47 tabata bin for di pariba y e Daewoo a sali su dilanti. E brommer a dal den e Daewoo y motociclista a keda herida y a bay cu ambulance pa hospital.



Bo ta mira algo pasa?
Accidente - Candela - Detencion - Razzia - Hincamento



Yama Tipline di DIARIO
Tel: 582 6747

Dia 7 di Augustus ta cumpli 28 aña di e hazaña historico di Roly Bisslik

"Danki Aruba, Mi soño a bira un realidad."

ORANJESTAD (AAN)-- Mañan ta exactamente 28 aña pasa cu Roly Bisslik a landa entre Venezuela y Aruba den 10 ora y 28 minuut. Durante un entrevista na radio cu Sr. Aldric Croes Sr. Roly Bisslik ta conta di su soño aki.

"Danki Aruba, mi soño a bira un realidad", esakinan tabata e prome palabranan cu Sr. Roly Bislick a expresa. E ta conta cu for di chiquito ya e ta un persona cu desde mucha e tabata hopi activo pa loke ta e tereno di landamento, a bira grandi cu e pensamento di por yega e dia cu e lo pone un hazaña ariba un distancia largo pa loke ta landamento. Debi cu e tabata competi den e campionato Europeo na diferente oportunidad el a crea un soño cu e kier a wak bira un realidad. Y su soño tabata den principio tabata di landa e canal entre Inglatera y Francia, pero debi no a haya e sponsornan necesario, a keda cu e soño aki den su pensamento pa mas tempo. Cu e soño aki den mente, Roly a sigui dilanti cu su landamento nan den diferente competencia y manera un nativo di Savaneta, su bida tabata yena cu aventuranan ariba lama, piscando cu su rumannan (13) y su amigonan. Ariba un bon dia cu Roly y su amigo tabata piscando den e lama entre Venezuela y Aruba y e tempo tabata calmo, cu a pone cu claramente bo por a mira e costa di Venezuela y akinan ta unda e soño di Roly a bolbe lanta cabez y a puntra su amigo Chebito kico e ta pensa pa si e por landa di Venezuela pa Aruba. Su amigo a conteste, si bo dedica tempo na prepara bo mes fisicamente y mentalmente, mi ta kere cu lo por landa e distancia aki cu ta practicamente equivalente cu e distancia di e canal entre Francia y Inglatera. Sr. Bisslik ta sigui conta cu "Net den e tempo ey tabata tin e posibilidad tambe pa Aruba Dolphin por a yega na cumpra e tereno caminda awe e piscina Olimpico Rolly Bislick ta situa, pero tabata mester di fondo grandi pa asina traha e piscina. Cu esaki den mente, tabata net un bon oportunidad pa e prepara pa realiza su soño y na mes un momento hacie cu e meta di por yega na e piscina Olimpico na Savaneta. Preparacion tras di preparacion a cuminsa tuma lugar y e cu hopi disciplina, tabata prepara duro duro pa asina realiza un di su soñonan y na mes un momento por haya mas oido pa a loke ta trata e Piscina Olimpico di Savaneta cu awe ta carga e gran nomber di Piscina Olimpico Roly Bisslik.


DiARiO DI ARUBA Bo Matutino Netamente Arubiano

LUNA 8 AUGUSTUS 1988 ABONADO PA LUNA 15,oo FLS. * EJEMPLAR 0,60 AÑA 8, No. 2355

POLIS A LOS TRES TIRO ARIBA LADRON

HAZAÑA HISTORICO DI ROLY BISSLIK

El a landa 10 ora y 28 minuut entre Venezuela y Aruba

Publico a drenta lamar na Barcadera pa ricibi e gran atleta Roly Bisslik despues di su hazaña y tambe momento emocionante ora cu su mama a drenta lamar pa dune un abrazo y sunchi

A bay te cu asina leu, cu cierto momento, mi tabata laga un carta atras pa mi señora, "nos ta breakfast na Baby Beach tal ora" y mi ta bula den lama y landa bay topa cu mi señora na Baby Beach. Como entre e lama di Venezuela y Aruba, ta conoci di ta un lama hopi hundo y cu hopi tribon y stroomnan hopi duro, a dicidi di prepara un team di seguridad, den personanan di Jenny Schwengle, Gino Arends y Maikel Bisslik. E equipo di di seguridad, tabata tin como tarea, pa cuida mi di cualkier tribon cu pensa di bin stroba mi realiza su soño. E team aki tabata mester

KE. KE MEGA MART
Cura Cabay 141 (ex Dowco)
Tel.: 584 5180

Back to School

FREE PARKING

KEDS DI MUCHA HOMBER
MAS CU 150 STYLE
DISPONIBEL DEN TUR SIZE Y COLOR

ARTICULO DI SCOL

SCHRIFT, PEN, POTLOOD, AGENDA, MAP, KLEURPOTLOOD
Y HOPI MAS

JEANS DI MUCHA MUHER
3 PA AFL. 99
DISPONIBEL DEN TUR SIZE


JEANS DI MUCHA HOMBER
3 PA AFL. 99
DISPONIBEL DEN TUR SIZE

KEDS DI MUCHA MUHER

20% DI DESCUENTO
DISPONIBEL DEN TUR SIZE

Pa cada Afl. 150 cu bo cumpra bo lo haya un agenda di regalo!!

TAS DI SCOL PA MUCHA MUHER & MUCHA HOMBER
MAS CU 200 STYLE
DISPONIBEL DEN DIFERENTE STYLE: FROZEN, CARS, AVENGERS Y HOPI




SHORT DI JEANS PA MUCHA HOMBER
PA AFL. 15
DISPONIBEL DEN TUR SIZE

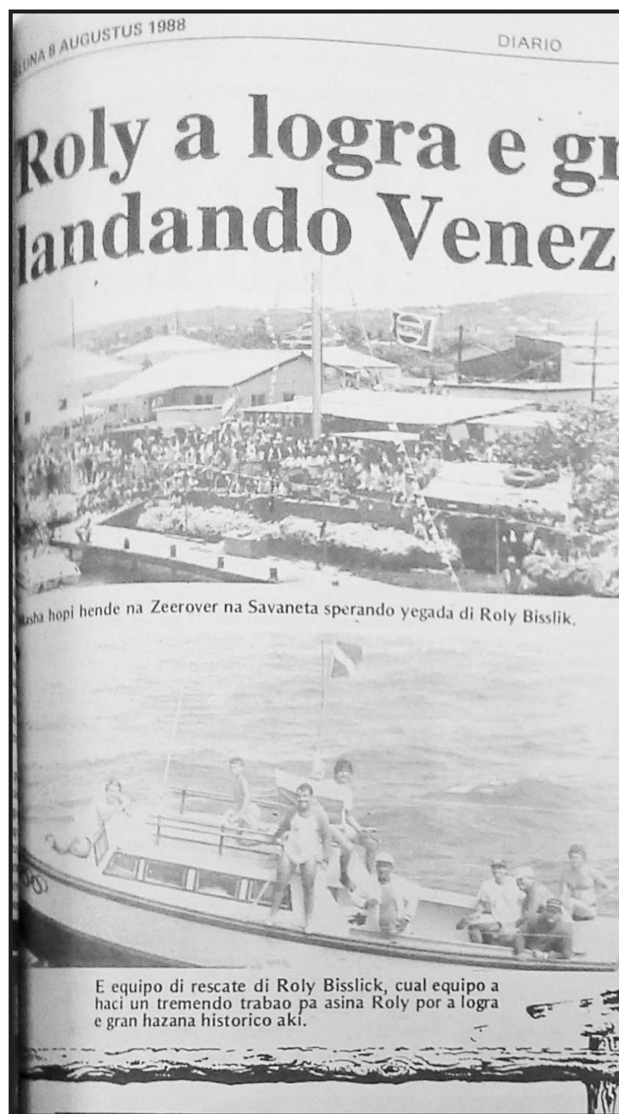
TAMBE NOS TIN BOXER, PANTY, MEA, FAHA, & HOPI MAS

Everything Under One Roof

Nos ta habri tur diadomingo di 10'or te cu 2'or!!

a landa mes duro cu mi cu ta un 4.2kilometer pa ora y nan por a haci relevo, pues por a cambia otro cada ora, mientras cu ami si mester a sigui tira braza bay Aruba, pa asina haci mi soño bira un realidad. Pa motibo cu un hazaña asina ta exigi un bon estado di salud, mi tabata a tin un menu cu a wordo traha pa Dr. Westra, kende tabata hopi conciente di e importancia pa e alimento pa mi cu mester a come y bebe cada 3 ora, pa asina recupera energia pa cu e sacrificio andando. E coriente no a coopera cu e hazaña y a percura pa haci e soño di mi bira uno historico y nada facil, ya cu den e plan cu a wordo traha, mi mester a drenta na Savaneta, pero debi na e coriente cu no kier a coopera cu mi hazaña, finalmente e capitannan di e yatenan cu a acompaña mi y team di seguridad, a opta pa miho cambia di ruta y drenta na Barcadera."

Sr. Aldrick Croes a conta cu e tabata ariba e yate Kenny Toy, transmitiendo henter e hazaña aki pa Aruba, via Canal 90 y di eynan e otro emisoranan conhuntamente a forma un cadena y a tabata informa e pueblo di Aruba, di tur loke tabata pasando entre e lama bruto di Venezuela y Aruba y cu Roly Bisslik como un rol model cu a touch masha hopi hende aki na Aruba cu e tremendo hazaña aki. Na momento cu e delegacion cu a acompaña Roly Bisslik durante di e 10 ora y 28 minuut aki tabata yegando Aruba, por a tuma cu e mensahe di Roly a toca hopi curazon na Aruba y por mira e costa desde Surfside te cu Savaneta, cantidad di persona cu a bin apoya Roly den realizacion di su soño y asina stimula Roly pa no entrega y sigui tira braza pa yega Aruba. Por a wak masha hopi hende muher y hende homber cu lagrima na wowo tabata spera e gran atleta Arubiano aki, cumpli cu loke tabata un di su soño nan. Porcierto ta bon pa menciona, cu e delegacion aki di Roly y su team, mas e otro acompañante nan, a sali for di Paraguana, Cabo San Roman, caminda pa Savaneta. Na momento cu Roly a pisa tera, por a mira den su cara e alegria di un persona cu a pone su dilanti un meta y a logra di realise completamente. Cu su dos wowonan bon hincha y cu un cansancio cu ta pidi pordon, Roly a lanta su braza y a expresa cu un voz di hero e siguiente palabranan, "Danki, danki danki pueblo di Aruba pa e gran sosten durante henter e trayectoria cu tabata uno hopi duro, pero cu orguyo mi mester bisa, mi a logra mi soño".


DIASUNA 8 AUGUSTUS 1988 DIARIO PAGINA 9

Roly a logra e gran hazaña landando Venezuela/Aruba

ORANJESTAD (AAN)- Roly Bisslik ta e prome atleta cu ta pasa pa historia den natacion Arubano landando for di Venezuela pa Aruba y asina logra su soño y meta cu pa hopi tempo el a desea. Roly sin duda ta un super atleta, no tin duda den esey, debi cu el a pasa oranan largo den un lamar cu no tabata ningun momento na su fabor, pero su fe a yude haci su soño bira realidad door di sigui lucha den e oranan halto, bruto y mas ainda contra un coriente cu tabata lucha contra Roly pa e no realiza e gran hazaña aki. Pero e hazaña aki a bira realidad, ora cu 5or y 28 minuut Roly a yega tera firme na Barcadera. Akinan miles di

Sigui lesa pag.10 y 11

...sha hopi hende na Zeerover na Savaneta sperando yegada di Roly Bisslik.

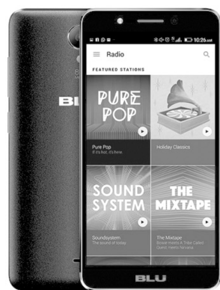
E equipo di rescate di Roly Bisslick, cual equipo a haci un tremendo trabao pa asina Roly por a logra e gran hazana historico aki.


Instante despues cu Roly a yega Barcadera el a reza gradici Dios cu a acompane durante henter e landamento.

MODERN ELECTRONICS

CAYA G.F. BETICO CROES # 19-23,
ORANJESTAD, ARUBA (PARIBA DI LA MODERNA)
Tel: 588-7931 Fax: 588-7998
Email: modern@setarnet.aw


BLU ADVANCE 4.0 L2 (NEW Model)
(i)1.3 GHz QUAD CORE PROCESSOR
(ii)DUAL CAMERA DUAL SIM
(iii)ANDRIOD 5.1
(iv)5.0" DISPLAY
AFL:99.00


BLU STUDIO C HD
(i)5.0 HD DISPLAY
(ii)8 GB MEMORY/1 GB RAM
(iii)5MP FRONT -8MP REAR CAMERA
(iv)FRONT & REAR FLASH
(v)ANDRIOD 5.1
AFL:199.00


BROGHT WRIST SMART WATCH
(i)1.5" TOUCHSCREEN
(ii)HD 2MP CAMERA
(iii)PEDOMETER
(iv)BLUETOOTH SYNC
(v)SYNCS WITH ANDRIOD & APPLE OS
(vi)MICRO SD UPTO 32GB
(vii)MICRO SIM SLOT
AFL:99.00


HP LAPTOP
(i)15.6" HD DISPLAY
(ii)INTEL i3-5005U 2.0GHz PROCESSOR
(iii)4GB MEMORY RAM 500 GB HDD
(iv)DVDRW-BT-WIFI-HDMI-WEBCAM
(v)WINDOWS 10 PRO
AFL:775.00


BLU NEO X
(i)5.0" BRIGHT DISPLAY
(ii)5 MP REAR CAMERA
(iii)FRONT SELFIE CAMERA
(iv)4GB MEMORY
(v)ANDRIOD 5.1
AFL:149.00


SAMSUNG J2
AFL:299.00


PIONEER CAR CD/MP3/USB
AFL:175.00


GOOGLE CHROMECAST II
AFL:95.00


PIONEER CAR DVD PLAYER
AFL:375.00

Simoons JEWELRY
Rapido y Experiencia Amplio
Experto den Monta Piedra, Graba, Laba y Drecha Joyas.
SCHOOLSTRAAT # 1
EDIFICIO DONA CLARA
LOCAAL 2
TEL: 588-6465

RESULTADO DI SORTEONAN PA CORTESIA DI CADENA ALEXANDER

Diabierna 5 di Augustus 2016

DIARIO	KORSOU	SUPER 4	CATOCHI			ZODIAC
3437 1234 3317	3035 6472 3952	3181	MERDIA	ANOCHI	M	1783 LIBRA
			8653 6809 5405	5924 6907 2608	A	6659 VIRGO

LOTTO DI DIA AUG: 10-12-13-18-30 — BIG 4: M 5704 — A 2654

ALMANAC

Bahada y salida di solo na Aruba

—6 Augustus 2016
Solo ta baha: 7:05 p.m.
—7 Augustus 2016
Solo ta sali: 6:27 a.m.
Solo ta baha: 7:04 p.m.
—8 Augustus 2016
Solo ta sali: 6:28 a.m.

Bo mester di un hende pa Scucha bo ??
SOS TELE AYUDO
Tel: 583-1190
Anonimo y Confidencial

Lista di Crusero di bishita na Aruba

—Diasabra 6 Aug. 2016:
Freewinds:
(In port until Sun 7th)
—Diamars 9 Aug. 2016:
Carnival Splendor:
(13:00 - 23:00)
—Diaranzon 10 Aug. 2016:
Adventure of the Seas:
(08:00 - 23:00)
Freewinds:
(05:30 until Sun 21st)
—Diaranzon 17 Aug. 2016:
Carnival Splendor:
(12:00 - 22:30)

DENTISTA NA WARDA PA ARUBA

6 + 7 Augustus 2016:
E.C. Schippers
Bernhardstraat 262
Tel: 584-5073

ATENCION: Diasabra Dentista na warda lo ta merdia na clinica di 12'or pa 2'or. Riba Diadomingo e dentista lo tene consulta merdia 12'or pa 1'or.

PRIJS: 1,50 Florin *ehemplar*
ABONO: 35 Florin *pa luna*

EDITOR
Agencia Arubano di Noticia
DIRECTOR
Jossy M. Mansur
DIRECTOR ASISTENTE
Luis M. Mansur
Jossy E. Mansur
Eduardo Mansur
Damilice Mansur
HEFE DI REDACCION
Jossy M. Mansur
REDACTOR Coordinativo
Aureen Werleman
REDACTOR Ehecutivo
Hubert Naar
Nilton Laclé
Yorleny Quesada
REDACTOR
Mercedes Abdul-Hamid
Josefina Croes
Django Simoons
Giovanni Lane
Tania Cunha (International)
REDACTOR DEPORTE
Robby Burleson
Michael Carty
REPORTERO
Hubert Tiel
Marianellys Berry
Gina Burleson
AVISOS Y ARTE
Franklin Peña (Hefe)
Susy Maduro (Project Manager)
Miguel Garcia
Glenn Gonzaga
Robert Simoons
Charlene Croes
Vivian Jeand'or
DISTRIBUCION
Yvonne Tromp (hefe)
ADMINISTRACION
Miriam Alders (hefe)
Freddy Barreto (hefe di personal)
Irene Croes
Susette Croes
Astrid Petrochi
Jeandella Croes
RECEPCIONISTA
Vivian Maduro
LAYOUT
Alex Croes
Julien Tromp
Silvestre Quimper
Ricardo Jimenez
IMPRESION
Carlos Montañez (hefe)
William Quiceno
Raul Valencia
SUPERVISOR TECNICO
Michael Kock
ADRES
Engelandstraat 29
P.O. Box 577,
P.O. Box 695
Telefon: +(297) 582-6747
Aruba.

TELEFON

Polis Central	100
Bombero	911
Polis Oranjestad	102
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Noord	107
Tipline di Polis	11141
Hospital	527-4000
Dificultad di Bida	582-3145
Veterinario	585-0400
Taxi (TAS)	587-5900
Taxi (ATT&T)	582-2010
Taxi (PTS)	588-0035
Taxi (Diamond)	587-2300
Kankerbestrijding	582-0412
Stichting SAMBA	582-0903
—ORANJESTAD—	
BGD Oranjestad	527-2782
Clinica Veterinario	582-1720
Animal Shelter	582-1623
—SAN NICOLAS—	
Centro Medico	524-8833
BGD San Nicolas	527-2782
Serlimar	584-5080
—BOTICA—	
4 Centro Medico	584-5794
Aloë	584-4606
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Ferguson	583-0702
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Seroe Preto	584-4833
Trupiaal	583-8560
—FUNERARIAS—	
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Olive Tree	584-8888
—FUNDACION—	
Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA)	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Na estado? Fundacion CIZKA	583-0331
Fundacion Diabetico Arubano	593-0507 593-4928
Twelve Step Meetings AA NA AL ANON OA	583-8989
Fundacion Amor Pa Prohimo	568-4739 / 564-8849
NA Acceptance Group	565-7500
Fundacion Centro Ecologico Aruba	562-8984
Bureau Sostenemi Abuso y maltrato contra menor	588-1010
Fundacion C.V.A. pa prevencion y cuido di Stroke	567-7004

Falta...

— **12 dia**
Pa prome dia di scol di Aña Escolar nobo.
— **141 dia**
Pa Celebra Pasco di Nacemento na Aruba.
— **148 dia**
Pa yama bon bini na 1 Januari 2017.
— **419 dia**
Pa eleccion general di Aruba na 2017.

EMERGENCIA

Week-end na Aruba

DOCTER NA WARDA

SAN NICOLAS:
6 Aug: Dr. Giel
7 Aug: Dr. Giel
NOTA: Pa emergencia so, Mainta 9'or pa 10'or y atardi 5'or pa 6'or.

ORANJESTAD:
6 Aug: Dr. G. Croes
7 Aug: Dr. van Ool
NOTA: Huisartsenpost di 9:00 am pa 1:00 p.m., y di 6:00 p.m. pa 10:00 p.m.

BOTICA NA WARDA

PARIBA DI BRUG:
Botica San Nicolas NV
Zeppenfeldtstraat 47
Telefon 584-5712
PABAO DI BRUG:
Botica Eagle
Caya Punta Brabo 17
Telefon 587-9011

e-CONTACT

E-mail Redaccion:
noticia@diario.aw
E-mail Avisos:
aviso@diario.aw
E-mail Deporte:
deporte@diario.aw

Mini Mega

Diabierna 5 di Augustus 2016

07 12 21 24

...Mega Ball **08**

1er Premio: **No tin ganador Jackpot**
2do Premio: **Tin 1 ganador Match 4**
3er Premio: **Tin 10 ganador di Afl. 500,-**
4to Premio: **Tin 121 ganador di Afl. 50,00**
5er Premio: **Tin 153 ganador di Afl. 15,00**

Jackpot pa e proximo Sorteo di Mini Mega 9 Aug. 2016
Afl. 425.000,00

Bo kier bende bo auto?
Trece bo auto... NOS LO PAGABO CASH!
Sabana Blanco
Tel: 522-6200
garagecentraal.com
Garage Centraal Aruba N.V.

Caminata diasabra for di Bushiribana pa Endjeck

ORANJESTAD(AAN)-- Diasabra dia 6 tin un caminata cu ta sali for di Bushiribana y termina na Endjeck. Ta reuni na Boca Mahos y salida ta 5 or di atardi.

Parti noord di nos isla ta parse menos interesante, cu e poco vegetacion costero y menos fauna. Tin bocanan interesante y casi tur tabata puente prome cu nan a derumba. Boca Mahos a bira awor actraccion pa hende hoben local como turista. Ta baha foí baranca cu ayudo di cabuya pa landa den un comchi mei-mei di baranca. Algo riskante, pa hende hoben ta un reto y algo nobo pa colga na cabuya y laga cay den e comchi. Normalmente no por landa den ningun boca parti noord, solamente na Andicuri. Boca Plaza ta bruto, cu santo blanco y mangelnan cu ta baha for di Sero Hacha, mas despues tin Boca Matividiri cu e rooi ta bin for di Sero Matividiri di 115m. Sigi pa Boc'i Gato, (nomber di piscadornan). Boc'i Nachi y Boc'i Druif. Antes tabatin un palo di druif. Boc'i Cudi tin e rooi cu ta baha for di e sero. y ta sigi cana pa pasa Boc'i Utia. Na boca di Piedra di Tony tambe ta weita rastro di e rooi cu ta baha for di sero, mas p'ariba ta Piedra Cora. Na e punta den lama tras di barancanan ta yama Lomb'i Cabay. Sigi cana canto di lama ta weita cu e ta forma un brug atrobe den e barancanan cu no ta masivo. Cu tempo lo derumba. Ta baha den Boca di Fuente (natural bridge) y subi un tiki pa sigi cana na pia di sero Matividiri. Ta baha fo'i e baranca den Boca di Cruz. (den siglo pasa un horcan fuerte, a tira un boto grandi riba baranca. Algun tripulante a hoga, esnan cu tabatin suerte a dera nan companjenan den e Boca di Cruz. Den 1985 ainda por a weita 3 cruz den e santo blanco). Ta sigi cana pa baha for di baranca den Boc'i Andicuri. Pasa den e santo blanco y nos ta bay bishita e Boc'i Endjeck cu ta nos delaster boca. Wak bon pa e buraconan cu tin riba e trayectora aki, nan ta marca cu barancanan grandi. Eybou mes ta lama, por weite na e otro banda con e lama ta suta ey bou. Kier meen por mira cu lama ta pasa bou di e caminda cu ta e baranca cu nos y tur turista cu ta core eytras. E ta peligroso si e mester derumba un dia, Dios spaar nos y tur yiu di mama. Antes piscadornan di vecindario a baha cu nan boto den e olanan for di e boca Endjeck aki pa subi lama grandi y bay pisca. Miles di piedra Basalt preto ta lora cu e bay bin cu e olanan, nan zonido natural ta un delicia pa esnan cu kier ta den e mundo di trankilidad. Ta pidi fl.5.= pa adulto y mucha fl2.50 na comienso. E ruta ta tuma 2.45 ora. Bon sapato y un palo pa wanta ora di baha e barancanan. No lubida fruta, awa y flashlight. E ruta ta facil pa cana y ta bay lihe. Bon bini tur hende cu ta altanto di nos naturalesa.

Cartera horta for di auto na Circle K

ORANJESTAD.(AAN): Den Koningstraat diaranzon anochi un cartera a wordo horta for di den un auto na altura di Circle K. Consecuentemente e doño di auto a acudi na warda di polis Oranjestad pa denuncia e ladronicia. E señora di inicialnan M.C a wordo atendi na warda y el a entrega keho. Segun e denunciante el a laga su cartera den auto ora el a baha pa drenta Circle K. y ora el a bolbe na su auto el a constata cu e cartera a somenta. E denuncia lo wordo pasa pa despacho di recherche.

WIN A NEW CAR

glitz casino

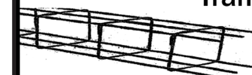
picanto

KIA The Power to Surprise

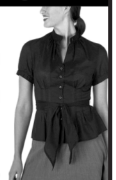
PLAY & WIN EVERYDAY
STARTING AUGUST 5 • 2016
WINNERS WILL BE DRAWN ON SATURDAY SEP 10, 2016
MUST BE PRESENT TO WIN

- Participation: 25pts = 1 ticket, tickets can be earned from August 1, 2016 until September 10, 2016 points will be deducted from players bonus point account.
- 1 Ticket on Monday & Thursday during bingo.
- Same suit Blackjack.
- Players must be registered as a member at the Glamour Club to participate in this promotion and present day of raffle.
- Management reserves all rights to alter, change or cancel this promotion at any time.

TEL 587 3399 • AT THE LA CABANA BEACH RESORT & CASINO


Trahando un cas of edificio?

PA TUR HERO DI RINGBALK, FUNDESHI Y COLUMN
Trabao na tempo y garantisa. Prijs atractivo
TIO MARADO DI HERO (Meigel Bautisma)
Cel: 749-7363



ALMACEN ELUNID N.V.
TANKI FLIP 34 • TEL: 587-4978
AWE DIASABRA
SALE SALE SALE
f.5,- / f.10,- / f.15,- etc.
Bin escohe dibo awe mes. Nos ta topa na Elunid.




STATEN VAN ARUBA

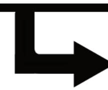
OPENBARE VERGADERING OP
19 AUGUSTUS 2016 OM 9:00 UUR V.M.
IN DE VERGADERZAAL
VAN DE STATEN VAN ARUBA

TE BEHANDELEN ONDERWERP

AGENDA:

Ontwerp-landsverordening tot wijziging van de vergunningsverordening (AB 2002 no. GT 1)

De Griffier,
mr.drs. Herman Ch. J. Hek


Bo ta mira algo pasa?
Accidente - Candela - Detencion - Razzia - Hincamento

Yama Tipline di DIARIO
Tel: 582 6747

PASATEMPO

Conceptis SudoKu

By Dave Green

3								1
	4						5	
			3	7	6			
		4		3		6		
		3	6	9	8	4		
		7		5		2		
			1	8	4			
	3						2	
8								9

©2016 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

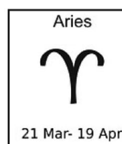
Difficulty Level ★★★★ 8/06

BUSCA PALABRA

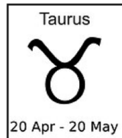
N	G	J	N	Y	S	J	O	Y	P	F	Q	S	A	T
I	A	A	U	P	W	N	V	O	H	O	O	X	I	R
T	R	N	N	Y	S	M	S	J	D	B	S	N	C	A
I	V	E	D	K	S	N	L	A	R	R	B	I	N	N
M	M	E	F	A	E	X	R	E	C	I	J	M	A	S
S	E	W	N	S	D	D	V	V	Z	G	J	P	R	I
N	E	T	N	A	N	I	M	O	D	E	R	P	E	C
A	C	O	X	O	V	A	R	Q	G	P	Y	B	B	I
R	C	T	L	I	L	X	R	O	D	A	D	L	U	O
T	V	O	E	G	T	S	V	T	T	B	D	O	X	N
P	T	N	Y	G	H	I	C	A	N	U	H	M	E	F
A	T	R	E	F	L	E	X	I	O	N	A	G	M	Z
E	I	N	T	E	R	O	G	A	Q	J	J	B	P	E
Z	I	R	K	G	V	N	G	R	Z	G	V	Y	J	S
O	U	L	F	R	E	P	U	S	U	F	J	J	E	K

ATOLONDRADO
EXUBERANCIA
REFLEXIONA
TRANSFERI
AUTORIDADNAN
INTEROGA
SOBREVIVIENTE
TRANSICION
CONSENSO
PREDOMINANTE
SUPERFLUO
TRANSMITI

Bo horoscopo di dia



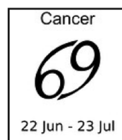
ARIES - Si bo no controla bo mes ningun hende kier traba cu bo awe. Bo tin e tendencia cu bo ta cu bijs y ta zundra hopi. Number di suerte: 37 - 78



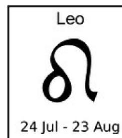
TAURO - Hopi soltero ta haya parehanan nobo y nan tin gana di forma un famia. Alavez ta tambe un bon momento pa ta mas den famia. Number di suerte: 43 - 04



GEMINIS - Exceso di cuminda y bebida por trece consecuencianan pa bo. Demostra tolerancia y amor, laga loque a pasa pa pasado. Number di suerte; 63 - 28



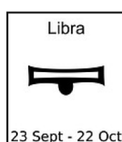
CANCER - No laga bo wordo guia pa bo caracter, e ta hopi impulsivo. Disfruta di e compania y comprension di bo pareha, sin genera momento di conflicto. Number di suerte: 28 - 61



LEO - Actividad fisico a converti den un necesidad pa bo salud. Dedida tempo pa cana den naturaleza. Number di suerte: 27 - 83



VIRGO - Posibilidadnan nobo ta yega den bo bida. Trata di defini acuerdonan. Number di suerte: 36 - 85



LIBRA - Probecha di e momento pa comprende mihor su posibilidadnan. Futuro ta exigi pa bo traha. Number di suerte. 11 - 04



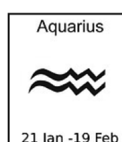
SCORPIO - Si bo actua di forma bruto, solamente bo ta sembra discordia rond di bo. Calma bo mes y trata di scucha e propuestanan. Number di suerte: 74 - 60



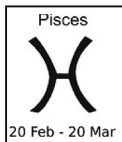
SAGITARIO - Trata di sosega, ta biniendo dianan di nerviosismo y resistencia den e ambiente di trabao cu por caba den problemanan familiar. Number di suerte: 40 - 94



CAPRICORNIO - Lo bo conquista bo persona desea uzando como bo arma eficaz e dialogo amoroso. Bo mester maneha cu hopi cautela. Number di suerte: 47 - 03



ACUARIO - Analiza bo dia y scirbi cuanto biaha bo a trek un cara y cuanto biaha bo a hari. Reflexiona riba e manera di wak bida. Number di suerte: 33 - 06



PISCIS - Biba presente manera cu e ta: un regalo divino di Universo. Acepta bo realidad actual cu bo virtudnan. Number di suerte: 70 - 12

1	2	7	9	4	5	8	3	6
8	4	6	3	1	7	9	5	2
5	9	3	2	8	6	1	4	7
4	8	1	5	7	9	2	6	3
2	3	9	1	6	4	5	7	8
6	7	5	8	2	3	4	9	1
7	6	2	4	9	8	3	1	5
3	1	4	6	5	2	7	8	9
9	5	8	7	3	1	6	2	4

©2016 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

Difficulty Level ★★★★ 8/05

Dicho di dia

Man di mama tur dia ta hasi milager.

(Cada dia (di nobo) un mama ta hasi un cantidad di cos pa cria su famia).

Homber ilegal a mira Polis y core huy den mondi







ORANJESTAD (AAN): Diahuebs anochi na un Mall na Paradera tabatin un homber ta yenando awa na e radiator di e auto debi cu esaki a keinta.

E homber cu a mira polis ta yegando cerca, a sali na careda pia abao bay laga su slof atras, y drenta mondi.

E oficialnan a core na careda bay tras di e homber pero e mondi ta uno grandi y scur y a perde for di bista. E homber cobarde a bay laga un dama den auto su so. Polis a bay check e dama, a resulta cu e no tin documento di su estadia legal na Aruba, pues Polis a bay cune y e auto.

TA BENDE
Car Accessories di
EX-6S Motorsport.
Tur cos mester bai. Cumana # 77-G
Cel: 730-8424 di 9'or pa 5'or

E. & E. TRADING - Sabana Blanco 1-B/Rondweg
Bo adres pa diferente articulonan usa pa deposito, cas, oficina, etc. Nos ta huur extension ladder (34') y step ladder (12'). Clearance Sale di 30% Off ariba: plastic toiler seats, "Raynor" garage door 8'x8', bara y plachi di hero y galv., clear plexiglass, leishi di palo, bandera cu mensahe, kranchi "American standard", pvc pipe y fittings ½"-2" & 50mm & 110mm, punta di hero pa cura, 12" peg board hooks. Pasa of yama 588-2828



Big Sale
Diasabra 6 Aug. • Di 9 or pa 3 or
Nos tin: Pure heaven juices 1 litro and 200 ml, Sparkling non alcohol "wine", Cereals, corn flakes, mueslie, Sweet corn, beans, salt, Salad cream, honey, Cookie, olive oil, Nippies, baby wipes, kitchen towels. Bleach, Windows cleaner, airfresh y hopi mas.
Arendstraat 113 atras di Wendys Boulevard

CLOSING SALE
PROBECHA AWE!
10:00-6:00 PM
Cinta tur color
Appliques
Zippers tur sorto
Tela tur tipo
Buttons
Hopi cos pa cortina



CASA DE LANNOY N.V.
QUALITY FABRICS AND HABERDASHERY
Banda di Ladies Choice

E&E TRADING Sabana Blanco # 1-B Dakota
Tel: 588-2828 • E: e.n.e.trading@gmail.com
Bo adres # 1 pa Bentana di Aluminio
Americano marca "AWP": Sliding windows, single hung windows (up + down), awning windows (ariba pedido) + frame di Sun Sash". Nos por laga drecha bentana y tuma midinan tambe y por instala tambe.
Ta stock parts pa casi tur bentana. Yama of pasa!!

Team di Pony League na Merca pa campeonato mundial di baseball



ORANJESTAD -(AAN): Dia 4 di Augustus 2016, 4.35 di atardi nos peloteronan di Pony league Colt 15-16 campeonnan di Caribbean Zone, a viaha pa Lafayet Indianapolis, USA.

E team di Aruba lo bay participa y bataya den World Series for di 5 di Augustus te 10 di Augustus 2016.

Tur esnan cu kier mira e weganan lo por haci esaki via www.coltworldseries.com Aruba completo ban apoya nos peloteronan di Colt 15-16 pasobra ta di nos nan ta! . Exito pa nan y Dios sigui bendishona nan. Ban mira si nan lo bolbe cu e titulo di campeon mundial.



DANKI MENEER DANIEL

Mi ta felis di tin mi casa bek cumi, pa fabia di un muhe cu a sa kiko ta mi debilidad y a hasi uso di dje cu bruheria, la coi un jocky la marami tur caminda na tur lugar, door cu e tawata hopi enamora dimi la hasie, mi a comberti den un monster cu mi famia. Mi tawata papia palabranan no bunita cu nan, mi tawata bisa cu mi odianan, te cu un dia mi a hisa man dal mi casa y la hanja un herida na su wowo. Awe mi ta arepenti di tur cos cu mi a hasi y pone nana den. Mi ta gradici mi mama cu a hibami na Meneer Daniel, Dios y c une la librami di tur e maldad di bruheria negra. Meneer a dunami un limpiesa total di un ritual y orashon cu a core cu tur malo, pesei awe mi ta publica mi testimonio pa pidi mi casacu ta banda dimi pa pordonami pa tur e cosnan malo cu mi a lage pasa aden, y danki pa aseptami y pordonami cu awe mi ta mas felis cu nunca, Daniel danki pa judami spiritualmente. Mi ta bisa si boso tin problema no duda pa jama Meneer Daniel e si sa y ta juda di verdad.

TELEFOON 5626029 / 7437571



Bij Stichting Bevolkings onderzoek Borstkanker Aruba (BOB) is er plaatsingsmogelijkheid voor de functie van:

RADIODIAGNOSTISCH LABORANT (30 uren per week)

die op een verantwoorde wijze borstonderzoek verricht, door middel van het maken van mammografieën in het kader van het bevolkingsonderzoek borstkanker.

Functie-inhoud:

- Verricht zelfstandig c.q onder aansturing van de radioloog, digitale onderzoeken.
- Zorgt voor de stralingsbescherming van cliënt, laborant en derden.
- Zorgt mede voor het kwaliteitssysteem van de Stichting.
- Geeft voorlichting aan cliënten.

Functie-eisen:

- Heeft een afgeronde opleiding tot radiodiagnostisch laborant op HBO niveau (MBRT) en een bewijs van bevoegheid.
- Ervaring met Mammografie.
- Minimaal twee jaar relevante werkervaring na diplomering.
- Screeningscertificaat is een pré.
- Heeft een klantgerichte instelling.
- Heeft goede sociale en communicatieve vaardigheden.
- Beschikt over teamspirit en grote mate van flexibiliteit en verantwoordelijkheidsgevoel.
- Is stressbestendig, werkt zelfstandig, nauwkeurig en deskundig.
- Staat open voor verandering en vernieuwing.
- Goede beheersing van Engels, Nederlands en bereid zijn Papiamento en of Spaans te leren.

Wij bieden:

- Salaris conform diploma en werkervaring.
- Collegiale werksfeer.
- Opleiding en training tot screeningslaborant.
- De mogelijkheid om onbetaald verlof op te nemen en terug te keren naar huidige dienstverband.
- Een arbeidsovereenkomst voor bepaalde tijd voor de duur van een jaar.

Informatie en Sollicitatie:

Meer informatie over deze functie is verkrijgbaar bij mevr. E. Werleman. Uw sollicitatie plus CV kunt U tot uiterlijk **15 augustus, 2016** sturen naar mevr. E. Werleman, via email stbobaruba@gmail.com.

Stichting BOB Aruba, Frankrijkstraat nr. 1, Oranjestad Aruba, Tel. 5881212, stbobaruba@gmail.com



Has the following job opportunity,
Apply today!

Supervisor (full-time) to work at
The Cinemas at Renaissance & Paseo

-Minimum Education HAVO or EPI Hospitality graduated
-At least 3 years of experience as a Supervisor
-Able to work independently and with goal oriented attitude
-Dynamic and strong work ethics with fluent communication skills
-Must be able to work night shifts, weekends and holidays (45 hours workweek)
-Must have excellent customer service skills
-Must speak Papiamento, Dutch, English, Spanish
-Some background in F & B and inventory control
-Must have Health Certificate
-Computer skills: Microsoft Office, e-mail, time & attendance
-Own transportation is required

Please send your CV to Mrs. Ineke Lampe, General Manager, The Cinemas Aruba at e-mail address ilampe@thecinemas.aw

Telefonnan di **DIARIO**
582 6747 / FAX 582 8551

AWE!!!

INSTANT CREDIT




Follow nos riba Facebook

amc unicon

Pa Credit bin cu ID Valido, 2 ultimo payslip, recibo di Elmar, Setar y WEB.

AMC Eagle Megastore - Tel: 521-1160 • AMC Dakota - Tel: 521-1150 • AMC San Nicolaas - Tel: 521-1170 I Horario: 9-6 Dialuna pa Diasabra.
www.amcunicon.com

AWE!!!

INSTANT CREDIT

Pa Credit bin cu ID Valido, 2 ultimo payslip, recibo di Elmar, Setar y WEB.





amc unicon

AMC Eagle Megastore - Tel: 521-1160 • AMC Dakota - Tel: 521-1150 • AMC San Nicolaas - Tel: 521-1170 I Horario: 9-6 Dialuna pa Diasabra.
www.amcunicon.com

Deporte Local

IOC a tuma decision final na RIO Brasil unda Baseball y Softball ta bek riba programa Olimpico Tokyo Japon 2020



ORANJESTAD (AAN): Deportenan di Baseball y Softball desde 2008 no a forma parti mas di e programa olimpico. Tanto na Londres 2012 y actualmente na Rio Brasil 2016 e deportenan popular aki a keda exclui. Desde 2009 a inicia e proceso y campaña fuerte pa combence e famia grandi y staff IOC cu e deportenan aki merece un lugar riba nan programa hasiendo soño di un cantidad di atleta bira realidad. World Baseball and Softball Confederation (WBSC) awe ta di fiesta yamando e decision final bonbini. Presidente Fraccari a bisa cu e logro aki ta un milestone importante den historia di e deportenan y un dia di alegria pa alrededor di 65 miyon atletanan den mas di 140 pais y alaves miyones di fanaticonan rond mundo. Fraccari a continua bisando cu den nomber di WBSC y tambe tur e atletanan e ta expresa un palabra profundo di gratitud na e Tokyo 2020 Leadership pa a pone confianza den nos deporte cuminsando cu IOC President Thomas Bach cu su vision 2020 a logra hasi e oportunidad aki un realidad y tambe tur demas miembronan di IOC pa reconoce e balor agrega cu e deportenan aki por contribui na e movimento olimpico. Baseball y Softball tin un alcance mundial cu fanaticonan hopi loyal particularmente Japan unda baseball/ softball ta ser considera e deporte number 1. Tin hopi trabaonan grandi nos dilanti pero orguyoso di por celebra awe e decision cu a hasi miyones di hende feliz.

Seleccion 15-16 Pony League lo representa Aruba na Lafayet, Indiana USA



ORANJESTAD(AAN)---Diahuebs atardi a Sali rumbo pa Lafayet Indiana USA nos peloteronan di Pony League Colt 15-16 anja.
E seleccion aki lo bay pa bataya for di 5 di Augustus te cu 10 di Augustus.
E weganan por worde sigui riba www.coltworldseries.com.
Aruba completo ta keda invita pa sigui e partidonan di Aruba via e side. Exito pa nan y Dios sigui bendicionanan.

Telefonnan di DIARIO
Tel: 582 2239
Fax: 582 8551

Pizza Hut Monsters a soda frieu pero a saca dos victoria for di Mariners

Campeonato HEINEKEN fast pitch di Aruba Softball Bond a continua





ORANJESTAD (AAN): Campeonato HEINEKEN fast pitch di Aruba Softball Bond a continua diaranzon ultimo riba veld di Kudawecha. Pizza Hut Monsters a soda hopi pa rally den e promer wega perdiendo 8-2 y finalmente ta gana 9-8. Pizza Hut Monsters 9 careda, 11 hit, 3 error. Mariners 8 careda, 6 hit, 2 error. Rolando Guzman kende ta drenta releva Jonathan Tromp den di promer entrada a resulta pitcher ganador. Antonio Warner kende a lansa un tremendo partido a bay cas cu e derota. Mihor bateador nan pa Pizza Hut Monsters ta Rolando Guzman 3-3, Derward Ruiz 3-2, Aigil Brete 4-2, Jonathan Tromp 2-1. Pa Mariners a luci na plato Silie Revelino 2-2, Jurgen Angela y Didrick Wernet di 2-1. Den e di dos partido Pizza Hut Monsters tabata gana comodo 11-1 drentando di 5 inning momento cu Mariners a explota contra pitcher Richinell Matos kende tambe a perde control y a score 5 careda cu basenan yen y dos out cu Revelino na plato kende su bate porcierto tabata superhot momento cu Darl Quandus a dicidi di trata na roba home unda cu catcher Aigil ta fucile pa asina e partido termina. Pizza Hut Monsters 11 careda, 9 hit, 0 error. Mariners 6 careda, 7 hit, 1 error. Pa Pizza Hut a destaca na bate Aigil Brete y Joshua Wever di 2-2, Alfred Williams 2-1 y Rodney Kelly 1-1. Pa Mariners a luci na bate Rayen Lampe y Jurgen Angela di 1-1, Kendrick Wernet y Revelino Sillie di 2-1. Weganan lo continua dialuna na Flatstone.

Survival SBT cu torneo di domino y zaalfutbol

ORANJESTAD(AAN)---Survival Softball Team weekend ta organisa un tremendo torneo di Domino y zaalfutbol n Dentro di Bario Tanki Leendert dianan 5 y 6 di Augustus 2016
Den Domino lo bai tin e teamnan participante Curz Azul, Nos cu Nos, Bena Cooper, Caba Cos, Family & Friends, Sero Blanco Boyz, Red Stine y Balashi Night..
Pa loke ta trata e schedule di zaalfutbol, weganan ta start Sali pa 7.30 di anochi.
Bini uno bini tur bari y cushi lo bay ta bon surti.

DEPORTE INTERNATIONAL

FC Rostov ta e ultimo obstaculo pa Ajax yega Champions League



AMSTERDAM: FC Rostov ta forma e ultimo obstaculo pa Ajax, den intento di e equipo di Amsterdam pa yega den e fase di grupo di Champions League.

Despues cu Ajax a gana PAOK Saloniki pa pasa pa e fase di playoffs di Champions League, awor nan falta pa pasa solamente atravez di Rostov.

Diabierna durante tiramento di lot na Nyon, e equipo di Amsterdam a wordo acopla cu e equipo Ruso.

Rostov temporada cu a pasa a caba na di dos lugar di e competencia Ruso y e siman aki a elimina Anderlecht na 2008 y 2009 coach Kurban Berdyev a yuda e equipo bira campeon di Rusia.

Coach di Ajax Peter Bosz ta bisa cu Ajax ta bay tin un tarea dificil, pero cu e hungadornan ta hopi motiva pa yega Champions League.

E otro weganan di playoffs ta bay ta:

Ludogorets (BUL) - Plzeň (TSJ)
Celtic (SCO) - H. Beer-Sheva (ISR)
København (DEN) - APOEL (CYP)
Dundalk (IRL) - Legia (POL)
Dinamo Zagreb (KRO) - Salzburg (OOS)
Steaua (ROE) - Manchester City (ENG)
FC Porto (POR) - AS Roma (ITA)
AJAX (NED) - FC Rostov (RUS)
Young Boys (ZWI) - Mönchengladbach (DUI)
Villarreal(SPA) - Monaco (FRA)

Segun Claudio Ranieri,

Riyad Mahrez no ta bay bandona Leicester City e aña aki



INGLATERA: Coach di Leicester City Claudio Ranieri a bisa cu Riyad Mahrez, di cual ta wordo specula cu e por wordo cambia cu un equipo interesa, no ta bay bandona e equipo.

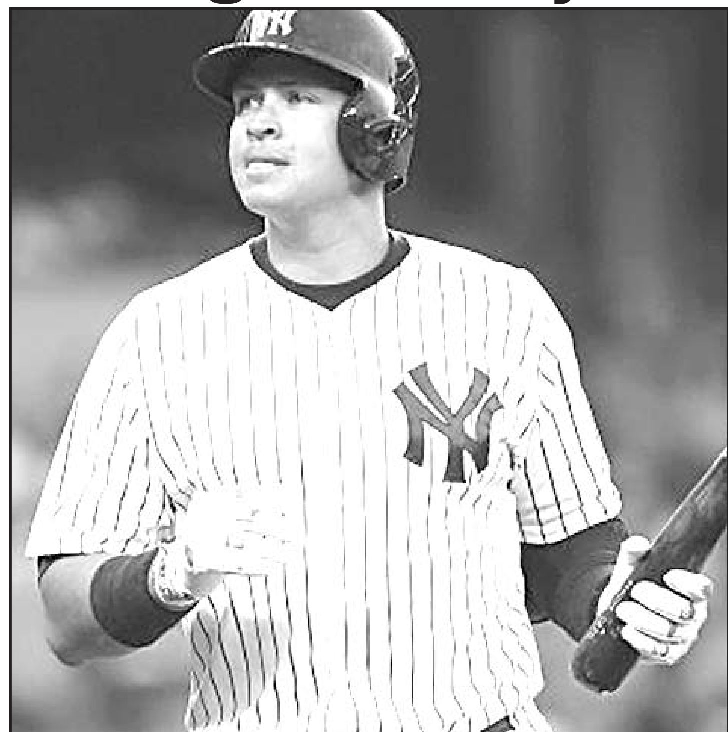
Leicester ta verwacht completamente di keda cu Mahrez y resto di e hungadornan cu a yuda e equipo bira campeon di Premier League temporada pasa.

Apesar cu Chelsea a paga placa grandi pa firma N'Golo Kante for di Leicester recientemente, Ranieri ta insisti cu e campeon di Premier League ta bay keda intacto, apesar di e intentonan di Arsenal pa firma Mahrez.

Mahrez a gana e premio di hungador di Premier League di temporada 2015-16, despues di anota 17 gol.

E hungador di Algeria tin 3 aña mas riba su contrato.

Brian Cashman a bisa cu Yankees no tin pensa di laga A-Rod bay



NEW YORK: General Manager di New York Yankees Brian Cashman ta bisa cu e equipo no tin pensa di laga Alex Rodriguez bay.

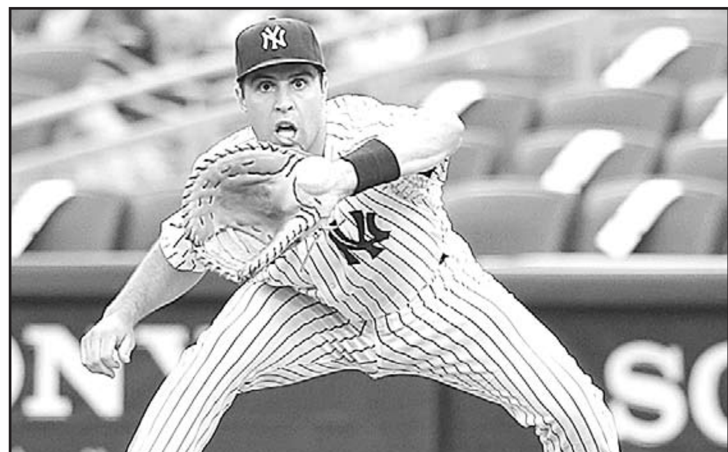
Riba ESPN Radio Cashman a papia di e hecho cu bo no ta simplemente laga un guy bay cu bo debe asina hopi placa, specialmente mirando e hecho cu un aña pasa e tabata di balor pa e equipo.

Rodriguez a bati 33 homerun aña pasa, pero e aña aki e no ta pasando den su mihor temporada.

Pesey e speculacionnan a cuminza cu quizas Yankees ta bay laga e pelotero bay.

Sinembargo, ainda Yankees debe A-Rod placa di e aña aki y pa otro aña.

Teixeira ta bay retira despues di e temporada aki



NEW YORK: Primera base du New York Yankees Mark Teixeira a anuncia Diabierna cu e ta bay retira na final di temporada.

"Tur mucha cu ta hunga bala ora cu nan ta chikito ta soña di bira un hungador di baseball di Major League y despues di 14 aña a yega ora pa hasi otro cos".

"Despues di e temporada aki mi ta bay retira y hasi algo otro", Teixeira a bisa durante un conferencia di prensa.

eixeira on dad, switch-hitting

Despues cu el a anuncia cu e ta bay retira, Teixeira a gradici su tata y a papia riba con el a desaroya su mes den un bateador switch-hitter.

"Mi a logra di biba mi soño y mi a logra di tin mas exito cu locual mi por a imagina, pero mi a sinti cu esaki ta e momento corecto pa bandona e wega", el a sigui bisa.

DEPORTE INTERNATIONAL

Cristiano Ronaldo, Gareth Bale y Antoine Griezmann cu chens pa gana premio di mihor hungador di UEFA



EUROPA: UEFA a nombra Cristiano Ronaldo, Gareth Bale y Antoine Griezmann como e tres ultimo hungadornan nomina pa e premio di mihor hungador di UEFA di 2015-16.
E asociacion Europeo do futbol a baha e lista di 10 hungador pa 3. Ronaldo como capitan di Portugal a yuda Portugal bira campeon di Euro 2016 y el a yuda Real Madrid gana Champions League pa di 11 biaha.
Su colega di Bernabeu Bale tambe a bria na Francia, unda cu su tres golnan a yuda Wales yega semi final di Euro Copa 2016.
Griezmann cu seleccion di Francia a perde contra Bale y Wales den e Euro Copa, mientras cu el a perde contra Ronaldo y Real den final di Champions League, hungando pa Atletico Madrid.
Sinembargo, Griezmann tabata maximo anotador di Euro Copa cu 6 gol.

Jay Bruce a bati su prome homerun pa New York Mets y su equipo nobo a gana Yankees 4-1



NEW YORK: Jay Bruce a lamenta e hecho cu den un wega anterior el a poncha cu base yen y New York Mets a perde e wega.
Despues di e wega el a bisa cu e ta bay haya otro oportunidad sigur y esey a presenta Diahuebs den di 5 inning. Bruce a bati un homerun di 3 careda y el a yuda su equipo nobo gana New York Yankees 4-1.
E hungador di outfield prome cu e homerun tabata tin 0 hit den 10 turno pa Mets.
Mets hungando sin Yoenis Cespedes, David Wright y Lucas Duda, a haya un tremendo actuacion di pitcher Bartolo Colon, kende a bay 6 inning y 2 tercio, den cual el a permiti 6 hit y 1 careda, mientras cu el a poncha 1 bateador.
Kelly Johnson a contribui tambe pa Mets cu un homerun solitario.

Boxdo na Rio de Janeiro, sospecha di delito sexual



RIO DE JANEIRO: Polis di Brazil segun BBC a detene un boxdo di Maruecos, riba sospecho di a comete un delito sexual.
Segun prensa Ingles, e atleta lo a comete e crimen den e pueblo olimpico.
Lo ta trata di boxdo Hassan Saada di 22 aña.
E victimanan lo ta dos muher cu ta hasi limpi.
Segun prensa di Brazil, Saada lo a pusha un di e muhernan contra muraya y a purba di dune un sunchi.
Tambe el a wordo acusa di a fula pechonan di e muher y cu el a hasi gestonan obsceno cu su mannan.
E prome pelea di Saada ta planea pa Diasabra, pero segun polis, e chens ta chikito cu e lo por bringal.
Un huez a dicta cu e tin cu sinta por lo menos 15 dia den prison, wardando riba e investigacion.

Publico ta boo Neymar y Brazil despues di empate di 0-0 contra Zuid Africa



RIO DE JANEIRO: Diahuebs seleccion di Brazil, cu ta inclui Neymar, a haya nan propio publico ta grita “boo” contra nan.
E wega di Olimpiada entre Brazil y Zuid Africa sorprendentemente a keda empata 0-0.
Asina mes cu Zuid Africa a hunga cu 10 hungador despues di minuut 59, Brazil no a logra anota un gol.
Tabata hungador di defensa Mothobi Mvala kende a haya su di dos carchi geel y mester a bandona e wega.
Pa bastante aña awor Brazil ta mustra di tin e custumber di desapunta su fanaticonan na torneonan grandi.
Durante Copa Mundial 2014 den propio cas Brazil a perde 7-1 contra Alemania cu a titula campeon.
Awor hungando na cas un biaha mas, Brazil como faborito no a logra gana Zuid Africa hungando cu 10 hungador.



Noticianan for di Hulanda

Chofer di bus kita di trabao despues di dal pasahero



ALMERE: Compania di transportacion Connexxion a kita un chofer di bus for di trabao Diabierna, pasobra el a dal un pasahero.
Esaki un vocero a indica despues cu Omroep Flevoland a reporta esaki.
Un muher a drenta e bus Diahuebs comiendo algo.
Ora cu e chofer na un manera estricto a atende cu e muher riba esaki, un intercambio di palabra a cuminza entre e dos personanan.
E muher a tira locual e tabata bebe riba e homber y e homber a reacciona door di dal e muher.
"Ambos persona no a comporta na mes bon, pero si bo dal un pasahero bo mester wordo kita di trabao", segun e vocero di e compania.
El a bisa cu empleadonan di e compania ta wordo siña pa no laga discusionnan escala.

Denuncia contra 'docter' naturalista Klaus Ross



BRACHT/VIERSEN: Inspeccion pa cuido di salud na Viersen a entrega un denuncia contra Klaus Ross.
E 'docter' naturalista aki tin un clinica pa trata cancer na Bracht, cu ta cerca di frontera di Limburg.
Segun inspeccion, Ross a trata pacientnan terminal na un manera indebido.
Banda di esaki e lo no a alarma docternan ora cu e pacientnan tabata den mal estado.
Inspeccion kier pa e licencia di Ross wordo hala aden.
Pendiente di e investigacion, e tin cu para cu su trabaonan.
En bez di yama un docter, Roos tabata duna su pacientnan un inyeccion di vitamina y tabata manda nan pa hospital.
Tres pacient, incluyendo dos persona Hulandes, a muri despues.

Turtuganan raro a nace na Amersfoort



AMERSFOORT: Den e parke di bestia Amersfoort dos turtuga raro a nace.
Ta trata di dos morocoy Egipcio.
Nacemento di e bestianan ta hopi raro, mirando cu den salvaje no tin mucho mas di nan y no tin mucho zoologico den cual nan ta nace.
E circunstancianan mester ta casi ideal pa e bestianan Sali for di nan webo.
E condicionnan no por ta mucho frieu ni mucho cayante.
No por ta mucho muha, ni mucho seco, segun un vocero di e zoologico.

Hendenan homosexual ta sinti nan mes menos safe cu antes



HULANDA: Hendenan homosexual, lesbiana, bisexual y transgender ta sinti nan mes menos safe cu 5 aña pasa.
Nan ta bisa esaki den un encuesta di RTL Nieuws.
Mas di 1000 persona a participa na e encuesta.
Mass di 80% di nan sa haya reaccion negativo riba nan preferencia sexual.
Banda di esaki 39% di esnan homosexual, lesbiana, transgender of bisexual tin miedo di sunchi den publico.
Alrededor di 25% no ta tribi di cana man teni den hende.
Mas cu mitad semper ta alerta pa situacionnan sospechoso.



Na Rio2016™ Brons mes tin peso di Oro





Ex volleybolista IsabelBarroso Salgado y arzobispo di Rio Orani Joao Tempesta cu e antorcha olimpico riba cero di statua di Cristo Redentor prome cu el a bay stadion.



Un homber sacando potret di soldatnan brasileño na momento cu nan ta drenta Stadion Maracana ayera durante dia.



Leu di Rio de Janeiro, na Sydney, Australia, Cas di Opera ta decora den colornan di bandera Australiano pa mustra sosten na atletanan australiano na Brasil.



Fanaticonan di Brasil cu nan bandera dilanti Stadion Maracana ayera anochi sperando pa drenta.



Foto di casnan di un favela ta saca door di renchi nan olimpico prome cu inauguracion di weganan olimpico ayera anochi.



Un fanatico hapones sinta pafo di stadion Maracana mientras cu su cara ta wordo pinta cu colornan di bandera hapones.



Fanaticonan di Merca y hapon riba caminda pa portanan di Stadion Maracana unda e inauguracion a tuma lugar ayera.



Un fanatico di Brasil cu su wowonan y wenkbrauw pinta den colornan di bandera di Brasil dilanti porta di Stadion Maracana for di mainta sperando pa drenta.



Un fanatico americano cu cara pinta canando dilanti Stadion Maracana sperando pa yega porta pa drenta.



Un demostrante cu borchi contra president interino di Brasil y pidiendo pa Dilma bolbe.



Un demostrante bisti como bankero y cu un replica di aparato di paga candela p paga e vlam olimpico.

Noticia Internacional

INTERNACIONAL NOTICIA FOR DI VENEZUELA

Polar a denuncia incautacion di alimentonan na Apure
APURE: Compania Polar a denuncia un apropiacion arbitrario di alimento di parti di Superintendencia Nacional di Gestion Agroalimentario (Sunagro), Superintendencia Nacional pa defensa di Derechnan di Socioeconomico (Sundde) y Guardia Nacional Bolivariano (GNB).
Victor Vincent, gerente teritorial di Servicio na Cliente di Alimento Polar, a splica cu "un comision forma pa e organismonan oficial un biaha a procede na procede na apropia di manera arbitrario di 1.656 kilo di pasta Primor y margarina Mavesa, cu tabata den nos sucursal situa na San Fernando di Apure".
Nan a informa cu productonan tabata den proceso pa wordo distribui na nan clientenan den e zona.
E gerente a recorda cu ta trata di dos biaha cu e sucursal ta obheto di iregularidad, pasobra siman pasa autoridadnan a confisca casi 14.000 kilo di producto y alimento.

Por lo menos 23 diputado di MUD a wordo agredi e aña aki
E aña aki, por lo menos 23 diputado di Mesa di Unidad a bira victima di agresionnan fisico, contra nan propiedadnan. E agresornan? Seguidornan di gobierno, cuerponan di seguridad (pa accion of omision) y otro podernan publico.
Den total 16 hecho di e tipo aki a wordo registra, cu ta inclui 3 sentencia di TSJ cu a retira legisladornan di Amazonas y cu a impedi incorporacion di 3 diputado cera. Algun parlamentario, manera Olivia Lozano y Dinorah Figuera, tabata blanco di atakenan den mas di un ocasion. Otro 3 a ricibi menazanan contra su bida of su famia. Ningun di e agresionnan fisico a wordo debidamente investiga pa Ministerio Publico.
Un factor comun den varios di e suceso, a indica cu diputadonan, ta cu nan a wordo perpetra dilanti di mirada di GNB, manera a tuma lugar 9 di Juni dilanti di portanan di CNE.

Manifestantenan a cera caretera Francisco di Miranda
MIRANDA: Den horanan di atardi, alrededor di 150 persona di municipio Cristobal Rojas di Estado Miranda a evita paso riba caretera Francisco di Miranda, segun informacion di usuarionan di Twitter.
Motibo di manifestacion no ta conoci. Funcionarionan di Guardia Nacional Bolivariana a presenta den protesta pa mantene orden publico.
Segun usuarionan di red social, fluho di trafico a wordo restitui. Por lo menos 150 persona di municipio Cristobal Rojas di Estado Miranda a evita paso den caretera Francisco di Miranda, usuarionan di Twitter a informa.

Maduro a indica cu CNN a haci un campaña di odio cu masacre di Tumeremo
Presidente Nicolas Maduro a bisa cu desde inicio di Arco Minero, atakenan contra e proyecto a cuminsa y duna como ehempel, masacre di Tumeremo.
Maduro a indica cu 24 di Februari, nan no a ni termina di firma Arco Minero, ora cu paramilitarnan a asesina mineronan. "Inmediatamente campaña a cuminsa den CNN: 'Nicolas Maduro a manda masacra e mineronan", desde Banco Central di Venezuela den un evento di industria minero.
E hefe di Estado a califica esaki un "campaña pa sembra odio contra nos patria". Delcy Rodriguez, Canciyer di e pais, a asegura cu Secretario di Estado di Merca, John Kerry, ta busca posiciona paisnan di region latinoamericano contra di Venezuela cu gira den su ultimo dianan.

Miles a pidi destitucion di Prome Minister Ruso

MOSCU: Un peticion cu ta pidi presidente di Rusia destitucion di Prome Minister Dmitry Medvedev a acumula mas di 100.000 firma, despues di declaracionnan di funcionario, e siman aki riba salario di maestronan, cu a causa indignacion.
Despues cu un docente di region pober di Dagestan a puntra di con maestronan ta cobra mitad cu polis, Medvedev a contesta cu enseñanza no ta un trabao cu ta logra un fortuna y maestronan semper por gana placa cu actividadnan adicional.
"Mi ta convenci cu un maestro hoben y energico por haya e salario cu nan ta merece y gana placa extra", Medvedev a bisa e docente den un foro hubenil den noord di Moscu.
Segun website, change.org, e peticion pa presidente Vladimir Putin destitui Medvedev a atrae mas di 160.000 firma riba diabierna. E peticion bisa cu un hende cu ta bisa "maestronan cu ta gana placa pa otro medionan" no mester lidera gobierno.
Medvedev tabata presidente di Rusia entre 2008 y 2012.



Francia: Gobierno a cancela mercado pa motibonan di seguridad

PARIS: Braderie de Lille, un 'mercado di pulga' cu ta tuma lugar un biaha pa aña, a wordo cancela pa motibonan di seguridad, e suspension mas recien di un celebracion pa motibo di preocupacion di mas atake.
Alcalde di Lille, Martine Aubry, a anuncia cancelacion di mercado programa pa dianan 3 y 4 di September, y cu ta atrae bishitante di tur parti di Francia cu ta acudi pa haci compras y come specialidadnan di e region.
E noticia a wordo anuncia horanan despues cu funcionarionan di Niza a informa cu e atake terorista dia 14 di Juli cu un truck a mata 85 persona.
Varios festival publico a wordo cancela pa motibo di seguridad, apesar di aumento di presencia di agentenan di seguridad.

Republica Dominicana: Den ultimo aña 21.000 persona a intercambia pornografia infantil

SANTO DOMINGO: Un total di 21.000 persona den Republica Dominicana a intercambia pornografia infantil den ultimo 12 luna, segun datonan difundi pa Fondo di Nacionnan Uni pa Infancia (Unicef).
E informacion a wordo obteni pa medio di un test di un sistema nobo cu e pais lo implementa cu apoyo financiero y tecnico di Embahada di Reino Uni na Republica Dominicana y di Unicef.
Fiscal Special contra Crímen y Delito di Alta Tecnologia (Pedatec) lo keda encarga pa ehecuta e proyecto.
Segun Embahador di Reino Uni den e pais, Chris Campbell, e sistema lo representa un herment "importante y poderoso pa haya personanan cu ta comete e tipo di delito".
Sayo Aoki, representante di Unicef, a indica cu segun estadisticanan nacional, mucha y hoben entre 12 y 19 aña ta forma parti di usuarionan di internet den Republica Dominicana, mientras el a agrega cu acceso di parti di menornan pa motibo di e plataforma, sin supervision, ta constitui riesgonan grandi pa nan mes.
E cifranan a wordo entrega durante curso "Tecnicanan di combate contra pornografia infantil online", na unda Nicholas Fowler, oficial di Departamento Nacional di Investigacion Criminal di Reino Uni na Santo Domingo, a revela cu 21.000 persona ta "involucra conscientemente" den mundo di pornografia infantil, segun Unicef.
E specialista a asegura cu mayoria di persona cu ta intercambia pornografia infantil den red ta sigui na busca mucha pa tene relacionnan sexual.
E tambe a bisa cu esnan involucra cu ta "subi, baha of intercambia imagen di violacion di muchanan" no solamente extranheronan cu ta bishita e pais.
Huez John Henry Reynoso, director di Pedatec a splica cu ta importante cu sistema nobo y a gradici apoyo di Embahada Britanico y Unicef.

Noticia Internacional

Vaticano lo canoniza Mama Teresa di Calcuta dia 4 di September



VATICANO: Mama Teresa di Calcuta lo wordo canoniza dia 4 di September den un ceremonia cu lo wordo presidi pa Papa Francisco y cu lo wordo celebra riba Plaza di San Pedro, Vaticano a confirma.

Santa Sede a indica cu e canonizacion, decreta pa Papa dia 15 di Maart, lo forma parti di actonan previsto pa e dia, ademas di celebracion di misa y cu lo cuminsa pa 10:30 hora local.

Teresa di Calcuta, fundador di Orden di Misionero di Caridad, lo wordo canoniza un dia prome cu cumpli 19 aña di su fayecimento den e ciudad di India y durante Aña Santo Extraordinario di Misericordia.

E anuncio di canonizacion di Teresa di Calcuta a tuma lugar na Maart, despues cu Iglesia Catolico aproba pa unanimidad "curacion extraordinario" di un homber Brasilero na 2008 cu tabata den fase terminal pa problemanan grave cerebral despues di intercesion di futuro santo.

London: Black Lives Matter Britanico a blokea ruta pa aeropuerto



LONDON: Activistanan vincula cu grupo Mericano, Black Lives Matter a blokea ruta pa aeropuerto internacional di Heathrow y a realiza protestanan den otro ciudadnan Britanico.

Lider Joshua Virasami a bisa BBC cu e movimento —funda pa protesta mortonan di hombernan color scur den mannan di polis Mericano, tabata necesario "na Gran Bretaña y mundo henter".

Black Lives Matter di Reino Unido a bisa den un comunicado cu nan a realiza "cera" cayanan na London y otro ciudadnan pa "recorda esnan cu a muri den prison y protestanan pa motibo di violencia persistente racista di polis, forzanan di frontera, desigualdad estructural y racismo riba caya".

Polis di London a bisa cu nan a aresta varios persona cu a blokea un ruta principal pa aeropuerto di Heathrow.

New York a adverti riba repelente cu no tin efecto contra zika

NEW YORK: Fiscal General di New York a ataca companianan cu ta promove nan repelente di insecto cu no tin efecto contra zika, pa beneficia di preocupacionnan riba e virus aki.

Fiscal General Eric Schneiderman a bisa cu su oficina a manda cartanan di advertencia na por lo menos siete compania pa nan stop di promove nan productonan, manera agentenan preventivo of di proteccion contra zika.

Den momentonan aki, Nueva York no a registra presencia di sangura tropical aedes aegipti, principal responsable di contagio di virus y cu por causa defectonan congenito serio na babynan di muhernan na estado.

Estado di New York a confirma por lo menos 537 caso di e virus, cinco di nan pa transmision sexual. E victimanan a bishita paisnan afecta pa e epidemia.

Schneiderman a indica cu su oficina a toma accion den medio di e crisis cu ta tumando lugar den Estado di Florida, na unda por lo menos 15 persona a contrae e virus di zika sin viaha, segun Centro di Prevencion y Control di Malesanan di Merca (CDC). Esaki a hisa sospecha cu e sangura por ta reproduci den e Estado.



Peticionnan di asilo di Venezolanonan a triplica na Merca

WASHINGTON: Peticionnan di asilo politico di Venezolanonan na Merca casi a triplica den ultimo lunanan, segun datonan di Servicionan di Imigracion recopila y publica pa centro di investigacion Pew.

Segun e estudio, un total di 10.221 Venezolano a pidi asilo na Merca entre October y Juni pasa, den prome ocho luna di aña aki, compara cu 3.810 riba mesun periodo un aña pasa.

Pa un persona haya asilo politico na Merca, nan mester demostra cu nan bida ta den peliger of nan ta obheto di persecucion debi na su raza, sexo of ideologia politico.

Segun e estudio, Venezolanonan a bira di tres pais cu mas cantidad di peticion di asilo politico na Merca, cu China na prome lugar cu 11.826 peticion y Mexicanonan cu 10.749 peticion.

E estudio di Pew a destaca cu na Juni pasa solicitudes di asilo pa parti Venezolanonan alcanza 1.370, compara cu 92 registra na Februari di 2014.

E peticionnan di asilo di parti di Mexicanonan tambe a aumenta, pasando 2.133 entre April y Juni 2015 pa 4.054 den mesun periodo di aña.

Oficina di Censo a calcula cu na Merca tin alrededor di 225.000 imigrante naci na Venezuela, mitad di nan den Estado di Florida, y casi 60 % di e total tin por lo menos un decada den e pais.



Noticia Internacional

Kerry: Argentina ta riba "caminda corecto" cu Macri



Bao presidencia di Mauricio Macri, Argentina ta bay riba "caminda corecto", cu reformanan economico cu lo trece inversionnan, segun Secretario di Estado Mericano John Kerry, kende a indica cu e di tres economia latinoamericano como un lider regional.

"Argentina ta un pais extraordinario cu recursonan enorme, cu reformanan na su lugar, prevision economico a cambia, na unda mas inversion lo tuma lugar y mas crecimento", Kerry a declara.

Den un conferencia di prensa hunto cu Canciyer Argentino, Susana Malcorra, Kerry a bisa cu cooperacion entre e paisnan "lo intensifica den siguiente lunanan".

Siete luna despues di a asumi presidencia, Macri a yega na un acuerdo -cu un pago miyonario- conflicto largo pa debe cu fondonan especulativo di Merca.

Kerry a realiza un bishita di 24 hora pa Argentina, cu obhetivo di dialogo entre Washington y Buenos Aires riba "alto nivel" cu gobierno di Mauricio Macri, despues di polemica diplomatico.

E alto funcionario di Washington a bishita Buenos Aires cuatro luna despues di viahe pa Argentina di presidente Barack Obama y su famia.

Mercosur a evalua varios caminda pa sigui cu su agenda apesar di incertidumbre

MONTEVIDEO: Mercosur ta evalua varios "mecanismo" pa avanza den su agenda, specialmente nan relacionnan externo, apesar di incertidumbre pa presidencia di bloke, segun lider di representacion Paraguayo den reunion di delegacionnan di socionan fundador na Uruguay.

"Tin un constatacion cu no tin consenso riba tema di presidencia pro tempore", Vice Minister di Relacionnan Economico y Integracion di Paraguay, Rigoberto Gauto, hefe di delegacion di su pais, reunion cu tambe ta conta cu participacion di Argentina, Brasil y Uruguay.

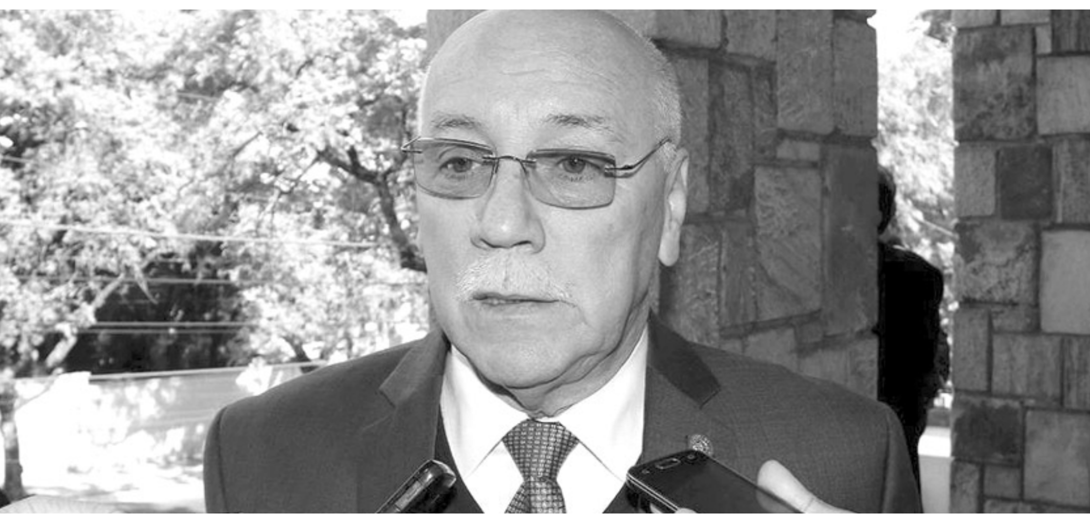
"Venezuela a wordo invita pero no a presenta, loke nos ta lamenta", Gauto a asegura.

Gobierno di Maduro a anuncia na resto di Estadonan miembro cu nan tabata asumi presidencia di Mercosur despues cu Uruguay a comunica, riba mesun dia, cu nan lo entrega nan mandato na momento cu esaki expira(den seis luna), aunke e cargo no a wordo traspasa oficialmente na e pais.

Pa e motivo, Argentina, Brasil y Paraguay a señala su desacuerdo cu decision di Caracas, mientras cu Uruguay a subraya riba hecho cu reglanan di Mercosur ta stipula y cu no tin "elementonan huridico" cu ta impedi Venezuela pa presidi e grupo.

Segun lider di delegacion Paraguayo, cada pais ta mantene nan postura pa loke ta trata "presidencia pro tempore di Venezuela", y a señala cu pa su pais e cargo ta "vacante", ya cu Paraguay no ta reconoce anuncio realiza pa Caracas.

Argentina ta considera cu ningun pais por asumi presidencia di Mercosur sin cu un traspaso formal tuma lugar, mientras cu Minister di Exterior Brasilero, Jose Serra, a bisa cu su pais a propone cu e bloke wordo presidi pa "un conceho informal".





Colombia y Venezuela a dicidi riba cedula especial pa apertura di frontera

CARACAS: Residentenan di frontera entre Colombia y Venezuela mester tin un cedula di identidad especial, como parti di medidanan pa reapertura di e teritorio cu lo wordo dicidi den siguiente simannan pa presidentenan di tur dos pais.

Creacion di e documento a wordo acorda pa Canciyernan di Venezuela, Delcy Rodriguez, y di Colombia, Maria Angela Holguin, despues di reunion di cinco hora den sede di Ministerio di Relacionnan Exterior na Caracas.

"Colombia a haci un propuesta cu a wordo aproba, cu creacion di cedula pa frontera pa ciudadanonan Venezolano y Colombianonan di frontera, na unda informacion fundamental di actividadnan cu ta tuma lugar den e zona," Rodriguez a declara. E Canciyer Venezolano a considera cu e documento lo haci mas controlnan mas riguroso di seguridad, den marco di lucha binacional contra contrabando di gasolin, narcotrafico y crimen organizado.

Colombia a bisa cu Cuba no lo tuma represalianan contra esnan deporta

BOGOTA: Canciyer di Colombia, Maria Angela Holguin, a manifesta cu autoridadnan Cubano no tuma represalianan contra ciudadanonan di e isla cu lo wordo deporta, despues di keda mas di dos luna di manera ilegal na Turbo, den noordwest di e pais.

"Nos a papia cu autoridadnan Cubano na Bogota, director di Migracion (Christian Krüger) a papia riba e tema, y no lo tin represalia y cu lo tin colaboracion na momento cu Cubanonan yega den e pais", Holguin a señala den declaracionnan publico.

Cerca di 1.300 Cubano, entre nan, alrededor di 260 menor di edad, ta bibando den un deposito na Turbo, despues di ceramento di frontera cu Panama, na unda nan mester sigui pa Merca.

Avanza negociacion cu profesornan di Universidad di Antioquia

ANTIOQUIA: Habilitacion di un espacio digno pa actividadnan sindical den universidad, reconocimento di derechonan sindical y respet di parti di e institucion ta algun di e avancenan cu a wordo logra despues di casi un luna di negociacionnan entre Universidad di Antioquia y docentenan.

Segun academico Ramiro H. Giraldo, presidente di Asociacion Sindical di Profesornan Universitario ASPU. El a expresa tambe cu ya nan a cuminsa di dos fase di negociacionnan, cu lo dura alrededor di otro luna. "Un di e temanan mas importante ta cu e Universidad lo permiti cu participacion ta igual pa tur docente". Tur dos banda a sinta na mesa, despues di un decision di Corte a ordena esaki.

Publico a rechaza Alvaro Uribe na Barranquilla

BARRANGUILLA: Den medio di gritonan di "fuera, fuera!, "si pa paz" manifestantenan a 'despedi' di Senador y ex presidente Alvaro Uribe, kende a defende, dilanti di un grupo di studiante di Universidad del Norte, su posicion di promove 'No' na plebiscito di aprobacion di acuerdonan di Havana cu FARC.

E hecho a tuma lugar diabierna den horanan di merdia, den edificio di Universidad del Norte, na unda Uribe a tuma cerca di hora y mey pa enfatiza su tesis tradicional contra proceso di paz cu FARC.

Uribe mester a duna su discurso pafor di e sala asigna, pa motibo cu esaki a resulta insuficiente pa cantidad di persona cu kier a drenta.

Experiencia ta manda
CICLONE
Septic Tank Service
Pa chica Pos - Habri Tuberia y WC
Servicio lihe y confiabel.
Tel: 564 0607 / 734 0607.

WINDSHIELD
Repair, Replacemer
Protector
GLASS PA AUTO
583 6495 / 5833495
Trim Line Design
Morgenster 72

Torres
Chica pos Septic tank
Servicio pa Cas, Company, Hotel etc.

SERVICIO PA PUEBLO DI ARUBA
HEAVY EQUIPMENT
Cel: 662-7644 / 567-2844
Haci tereno limpi / lanta sushi / coba fundeshi / pos / cura / pool . yena fundeshi y nos ta haci entrega di santo / piedra / graniet / plama graniet. SERVICIO COMPLETO!

JUN JUN
SEPTIC TANK
Chica pos y habri tuberia.
Cel: 569-6089 / 561-1553
E Arubiano Trahado.
"Juni Kock"

TA HUUR
Apartment na Schotlandstraat, pa dia, pa siman y pa luna. Cel: 594-4945

SE ALQUILA
Apt. studio grandi (1) camber full muebla. Awa y coriente aparte. Caya Frere Arnold # 10 apt. 4 dilanti Xavier University. Afl. 650,= + dep. Cel; 594-6701 / 567-2418.

SE ALQUILA
Apt. studio full muebla. Awa y coriente aparte. Pos Chiquito 253. Afl. 700,= + dep. Cel; 594-6701.

LUJAN
Septic Services
CHICA POS!
Tel: 592-8366 / 588-6877

Glassco
- Glass & mirrors cut to size and shape
- Polishing, drilling & glass replacement services
- Fast service

Tel. 583-4784
Caya Betico Croes 162 B

D' La Rosa
CHICA POS
Pa servicio di habri tuberia, area di hotel tambe.
562-2059 Pos Chiquito 25-G
585-8534 Aruba

HOTEL USED FURNITURE
Nos a caba di haya mercancia di hotel, cama + tv flatscreen, tapijt, set di patio, spiel y hopi mas.
X-Codemsa Building
Tel; 585-9855 / 741-7432.

Aluminum Repair Shop
Mantencion & Repair
*Sliding Door *Windows *Hekwerk
*Glass *Screens *Gate Motor
5824544 - 7425616

SANTO Y PIEDRA
di tur clase.
Tambe graniet.
Cel: 569-8285.

QUALITY MOVING
Servicio di verhuizing lokal y **24 ORA TOWING**.
Cel: 594-1550 / 594-1826

ROSALES WELDING SHOP
Hacemos todos trabajos de soldaduras en galvanizados.
Trabajos garantizados.
Cel; 565-5833.

SERVICIO SEPTICO
ecotech aruba
- Residencial & Comercial
- Servicio Rapido
- Servicio Profesional, Confiabel y Garantisa

AWG. 60,-
* Prijs di Awg. 60,- te max. di 7 m3
Pa mas informacion yama nos oficina di benta.
YAMA NOS NA: 582-4684
info@ecotech.aw
www.ecotecharuba.com
Like Us On Facebook
Nos ta Acepta ATM ora di duna septic service

RUIZ EXCAVATION
Nos ta bende santo di pega blokki blanco y bruin, pleister y piedra.
TA HUUR Betonmolen.
Cel: 593-9995 / 588-9995
¡NA BON PIRIJS!

MONTAS EXCAVATION
Nos ta bende santo di pleister, pega blokki, piedra y granito.
Bon prijs.
Tin servicio di bobcat.

OOPS OUT
SERVICIO RAPIDO
5942808 / 7342808

TOP TINT
Tel: 582-7192 / Cel: 730-3957
Ta tint bentanan di auto, cas of oficina. Trabou ta profesional y garantiza Situa na Tanki Leendert 100-E

BOBCAT SANTO
Rent Bobcat, tin graniet blauw y normal, demolicion, yena baki, fundeshi, rosa tereno, bende santo y piedra. Mesora!
Cel: 592-3424 / 563-1116.

WE OFFER
1 bedroom apartment semi / full furnished. Incl. water, wifi, cable. Prepaid electra.
Location in Noord 36-B.
It's not far from the highrise hotels.
Nice apartment for single / couple.
Awg. 1150,=.
Tel; 587-5304.

TAROT
Consultas disponibles de Tarot, terapias, holisticas, trabajos garantizados y limpieza. Tel: 561-7714

RIJLES
SUMMER Afl. 297,00 SPECIAL
HERMUS
Rijschool NV.
5943263 / 5826732

TA FURA
Tur sorto di stoel.
561-2941.

MATRAS PROFESSIONAL
Repair tur size na bon prijs. Trabao cu garantia cu paña di bon calidad.
Info.: 585-5751 / 600-0954.

TE HUUR
Splinternieuwe appartement te huur een slaapkmer, inclusief gas, kabel tv, water, pest control. Exclusive electra, inbegrepen omgeving.
Primavera / Wayaca.
Cel: 568-2735.

The New Anytime
Habri tuberia y chica pos.
Servicio rapido.
Arubiano trahado,
Moko 17-F,
Cel: 592-9050 / 743-0784

EASY FLUSH
SEPTIC TANK
Chica pos, habri tuberia.
Glenroy Tromp, Tel: 593-0235
Marline Tel: 563-5497
Celsiusstraat #38, Oranjestad

RIJLES
AFL. 350,=
E mihor prijs pa les.
Bon garantiza.
RIJSCHOOL BENNETT
733-4897
566-5700

YOS
Septic Tank Services
Chica pos. Habri tuberia.
Nena Dirksz • (+297) 748-2689
Jose Dirksz • (+297) 566-6144
Paradijs# 09, Oranjestad, Aruba

BIG SALE NA SMALL BAZAAR
SPECIAL CAMA QUEEN
AFL. 400,=.
20% descuento riba tur muebles di hotel.
Cel: 593-0884
Savaneta dilanti di Chow Supermarket.

PROMOCION ESPECIAL
Ta bende santo di pleister, santo pa pega blokki, tur clase di piedra y graniet, corta mata grandi y chikito. Tira sushi afo, tin transporte.
Cel; 562-2532.

CORSOW
Bo ta baiendo Corsow, nos ta huur tur sorto di auto: pickup, suv, van bus, mini van, 200 auto pa escohe auto nobo. Nos tin auto pa invalide tambe. Info: savanahautocenter@outlook.com, Tel: +5999-8880199 / 05999-5139812 whatsapp.

TA CHAPI
587-6946 / 594-5115
Tira sushi afo, nos traha tambe dia Sabado y Domingo.
Bon Prijs.

GREENLINE H.E. ROCOCO PLAZA # SANTO PA:
Pega Bloki Basha Afl. 35.-
Pa Pleister Afl. 69.- p/yrd
Tambe tin Graniet, Piedra.
verf di Europa. Info Jama
cel. 741-5640 of 583-8521

TA HUUR
Apartment na Santa Cruz, full muebla.
Cel; 742-7213.

FOR SALE
Ford Ranger 2.5TD 2010 Diesel, airco, single cabin. Prijs ta negociable Afl. 12.000,=.
Yama 565-6563

CONSTRUCCION Y CHAPI
Nos ta corta tur sorto di mata cu design y tira sushi afor. Nos ta drecha dak, verf cas of negoshi, lanta cura of cas, tur sorto di carpinteria, tuberia como electricidadm basha vloer of tile (mosaico).
Trabou ta wordo garantiza.
Cel; 594-2380 / 594-8023.

MATRAS FABRIEK ORANGE
Nos tin matras den tur tamaño y box.
Fura matras y haye mesun dia.
Tambe nos ta fura set di sala, stoel.
Cel: 661-1629 / 592-3344
Dakota, Olijfiestraat 23-D.

Jumbo
Septic Tank Service
Chica pos - Habri Tuberia
592.64.76
566.47.96
24/7 SERVICE
Montaña 35
Tambe nos ta traha pa riba di Brug

NOS TA FURA
Ta tuma matras mainta, entrega atardi.
Nos ta drecha tur tipo di stoel y ratan, cabana y spuit y fura stoel. Fura bo set di sala y ricibi bo set di comedor fura GRATIS!!!
Pos Chiquito 79-L.
Pa info. yama 748-3030.

If you are planning to rent a car, we also arrange a rental car for you for 39(usd) a day. The cheapest price on the island.
Si usted está pensando en alquilar un coche , nosotros podemos arreglar un coche de alquiler para usted para 39 (usd) por dia. El precio más barato en la isla.
Phone: +59995136339/ +59996936928/ +59995122221.

Muher responsable ta busca trabou di haci cas limpi, pa cuida mucha of hende grandi. (Interna of pa dia tambe). Cel; 740-0780.

CARPENTRY
All wood working.
Specialist in the kitchen cabinet.
Home & business furniture, doors & windows.
Cel; 745-4735.

REPAIR
Dryer, wasmachine, frigidaire, cooler, airco, walk-in cooler, walk-in freezer. Cel: 562-1584 / 745-7084

SE NECESITA
Señora para trabajar en un snack truck, oficios varios lo que se trata de comida con experiencia, con actitud.
7.00 pm - 3.00 am.
Cel: 745-8152.

ALL PURPOSE CONSTRUCTION
No ta haci reparashon di dak, pega blokki, pleister, pega tegels y pintura, mastika, hopi mas y remodela cas of negoshi.
Bon prijs y nos ta sigur y rapido.
Cu trabou experiencia, lo bo ta satisfecho cu nos.
Yama nos 566-1530.

DiARiO
Tel: 582-6747

DIRECTV HD

Rio 2016, peliculas, deportes, cocina, comics, sexo. Promocion Afl.100,- pa luna.
600-8873

TA HUUR

Studio apartment max. 2 persona, becindario di Colegio Arubano.
Cel; 566-3902.

BUSCO PERSONA

Para trabajar con comida Fast Food con experiencia y que domine el Ingles.
Horario de trabajo 11.00 pm - 6.00 am.
Llame 568-7125 / 740-6064.

SUPER SEPTIC SERVICE

10x = 11th Free !!!
5920014

VLOOIENMARKT

Diadomingo 7 augustus '16
10'or - 3'or
Caya Betico Croes 173
Hopi articulo, bolo, retaso di paña na yrd.
Bon prijs.

TA HUUR

Container 20 pies para vivienda en Topaz, Noord.
Para un hombre solo, que trabaje.
Cel; 565-4176 / 560-0610.

ATCO

ARUBA N.V.

- Land Cleaning
- Container Hauling
- Demolition
- Excavation
- Heavy Transport and Lifting
- Material Transport in Bulk Sizes

TEL.: (297) 523 6600
FAX: (297) 582 7108
infoatcoaruba@atco.aw
Find us on Facebook

NEW WASTE BUCKET PRICES

including 4 days free rent

10 yrd Awg. ~~200,-~~ 150,- Tax incl.
15 yrd Awg. ~~225,-~~ 175,- Tax incl.
20 yrd Awg. ~~250,-~~ 200,- Tax incl.

Residential Waste Bucket only.

ecotech aruba
WB 20
TEL: 582-4684
YAMA NOS NA: 582-4684
info@ecotech.aw
www.ecotecharuba.com
Find us on Facebook

TA HUUR

Apt. Ponton patras de Valero, 1 camber, baño, cushina, comedor pa 1-2 persona.
Awa y coriente inclui. Airco apart.
Semi muebla
precio Afl. 900,= + Afl. 700,= borg.
Cel; 565-7115 / 588-0877.

TA BENDE

Hyundai Accent '98
Afl. 1100,=.
Cel: 600-7286 / 600-7406.

TA HUUR

2 Apartment di dos camber, dos baño, sala y cushina, was hok, stove, kitchen cabinet, cashi den camber, airco, patio padilanti y patras, parkinglot.
Pa info: Bernardstraat 71, San Nicolas pabou di Centro Medico bieuw.

FOR RENT

Big house + apt. 6 bedrooms, 3 bathr. Deposit, full a/c, European kitchen, double carport.
Awg. 3500,= p. mnth.
Tel; 733-5688 or 733-5689.

TA HUUR

un apartamento pa pareha na Piedra Plat 85-B.
Huur Afl. 800,= pa luna y un luna di deposito.
Cel; 562-0142.

TA HUUR

espacio, lokaal di 230 m²
Santa Cruz pa negoshi y parking pa auto.
Pa info. 593-4235.

GARAGE SALE

Driemasterstraat 38
Cel; 594-2817
(cruzada Sta. Helena richting Dr. John Croes).
Date 6 y 7 augustus 2016.
Ora: 10 am pa 5 pm.
Hopi articulo hopi barata pa cas, paña, baby, sapato, tas.
Examenbundels VWO leesboeken.

CONSTRUCTION

Pa tur trabounan grandi of chikito.
Ta traha cas, apartment, traha dak, pega blokki, pleister, basha vloer, pega tiles, plafon, verf, lanta cura di cas, cas di coriente, plumbing etc.
Trabounan di calidad y puntualidad cu prijsnan rasonabel. Cel: 563-1650.

TIN MESTER

1 Persona femenina entre 20 pa 35 aña pa traha como Salesgirl cu turista ariba beach mester sa papia Ingles.
Pa mas info.
593-5864.

TA DRECHA

Airco,frigidaire, wasmachine y draier.
Ta drecha na bo cas mes.
Nos ta Arubiano.
Pa mas info: 564-8977
600-6844

CONSTRUCTION

Ta traha cas, ta traha apartment, bijbouw, te renoba cas bieuw, ta instala gas, plomeria, pega azulego, ceramica, plafona, strootjes, sheetrock, lanta pos, verf cas, oficina, lanta cura di cas.
Yama Howard tel: 566-1673.

SE OFRECEN

Señoritas se ofrecen para hacer limpiezas de casas, cuidar niños o adultos (restaurantes, oficinas) total disponibilidad.
Cel; 742-7022.

TA HUUR

un cas na Bubali 17-G di 3 camber, 2 baño.
1 Sala, comedor, cushina.
Awg. 1500,= + 1 luna dep.
Cel: 561-1496 / 662-9832.

ARRIENDO

Habitacion en Madiki para una o dos damas.
Afl. 450,= servicios incluidos. Aire aparte.
Cel: 562-9381.

LINDE REAL ESTATE V.O.F.

TA HUUR
cas pa Afl. 1500,= pa luna mas deposit. Muebla y den un bon area.
Pa mas information y cita yama na 594-4431 of e-mail mi na lorenzo34manuel@gmail.com
Lorenzo van der Linde.

LINDE REAL ESTATE V.O.F.

TA BENDE
Tereno di 1190 m² pa Afl. 99.000,= so!
Bou di 50% off!!! Eigendom.
Pa mas information of un cita yama na 594-4431 of e-mail mi na lorenzo34manuel@gmail.com

LINDE REAL ESTATE V.O.F.

TA BENDE
Tereno di 537 m² pa Afl. 40.000,= so!
Y e ta sigui ta negoshabel!
Pa mas information of un cita yama na 594-4431 of e-mail mi na lorenzo34manuel@gmail.com

ALMACEN ELUNID

Tanki Flip 34
Tel: 587-4978
SALE SALE SALE
Diasabra 6 aug.
10 am - 6 pm atardi.

TA BENDE

3 Airco 2nd hand
Afl. 100,= pa cada uno.
Ta duna les di Ingles, Hulandes pa mucha, hoben y adulto.
Prijs di baca flaco !!!
Mas info. 641-4873 / 742-6568.

FOR RENT

PONTON
Nice 1-bedroom apartment close to town. Fully furnished.
Occ: couple. Dep. 1 month.
Rent Afl. 950,= excl. electric (also studio 850). Cel: 568-6508.

TA HUUR

un apartamento na Primavera.
Por yama pa mas info. na 566-7041.

ARTICULONAN USA!!!

Reki di hero pa cas, negoshi etc. Restante di palo di 1"; reki di hero super heavy pa yard y warehouse; Diferente porta di hero; dresser y bufet di Teakhout; barchairs; counter pa cushina; sofa; frigidaire, night table; airco 12.000 BTU; lessenaar y stoel; labaplato; labamano; diferente articulo chikito pa cas y decorativo; haula pa negoshi y hopi mas articulo cu ta util pa cas. Yama 588-2828 of pasa na Sabana Blanco 1-B, Rondweg Dakota.

E.&E. TRADING

BONITA UPHOLSTERY

Nos ta fura, tur size di matrass, box, sofa, stoel, carseat etc.
X-Codemsa Building.
Tel; 585-9855 / 741-7432.

SE RENTA

Apartamento grandi amoblado, awa incluida para dos personas Afl. 850,=
Sabana Liber.
Cel; 565-9622.

TA BENDE

Cama pa un persona cama dobbel (matrimonial), matanan di fruta, heramienta carpinteria.
Yama 594-9069.

TA HUUR

Apto. na Sabana Basora Residence di 1 hab., 1 baño max. 2 persona.
No pet, no kids.
Excl. coriente y awa.
Cel; 594-9069.

ASSOCIATED REALTORS

TA BENDE
un tereno propiedad di 1089 m² na Jan Flemming y pa Afl. 99.000,=.
Yama Mito na 593-6318.

TA OFRECE

Traduccion huridico
Spaño - Hulandes
Hulandes - Spaño.
Tel; 584-6171 / 594-4271
Pos Chiquito 61.

TA HUUR

Apartment di 1 camber.
Inclui airco, awa, wifi etc etc. Tin tambe pool, wasmachine y dryer.
Pa mas info. 561-7929.

TA HUUR

Cas di 2 camber cu airco, 2 baño, cura grandi. Bon situa Ruby 4 (Westpunt) serca cu hotel y beach
Afl. 1900,= pa luna + borg.
Awa + cor. exclui
Yama 582-5694 / 662-4559.

Menu Special

6+7 augustus

THE NEW SHAHAI TAKE-AWAY
STA. CRUZ • Tel: 585-7022

6 aug: Pasta alfredo, carne a la plancha, mix grill, shahai special, sopi di dia
7 aug: seafood stoba, chicken gordon blue, entrecanto ariba grill, sopi galinja

Purba nos diferente wrapnan y sandwich combo delicioso!!

FLEAMARKET

Rococo plaza
Tanki Leendert road 4A
Diadomingo
7 August Start 9 am
Antiek ShopsOpen
TUR DIA NON STOP 9-4
Wholesaler BubblePlastic
Call for info : Ph. 741-5640

TA BENDE

un container di aluminio 40 pia. Falta solamente cushina cu baño.
prijs Afl. 15.000,=.
Cel; 740-5752.

TA BENDE

1 Truck Mack Afl. 22.000,=.
1 Backhoe Loader Case Afl. 22.000,=.
Cel; 567-2127 / 600-7840.

TA BUSCA

Tereno pa huur pa pone trailer pa biba, area di Playa, Bubali.
Cel: 731-2605.

PORCH SALE

Primavera 7-G
Dia: 7 aug. '16
Ora: 7.00 - 13.00 pm
Tel; 582-1890
Rotonde Wayaca >
pasa Arubus > rechtsaf >
links rechts.

TA HUUR

Trailer 2 camber cu airco inverter, baño, cocina.
Awa y coriente aparte situa na Noord.
Cel; 566-5759 / 741-9181.

GARAGE SALE

Diferente articulo, paña, coi hunga etc.
Catiri 29
Diadomingo 07
di 9.00 am pa 3.00 pm.

TA HUUR

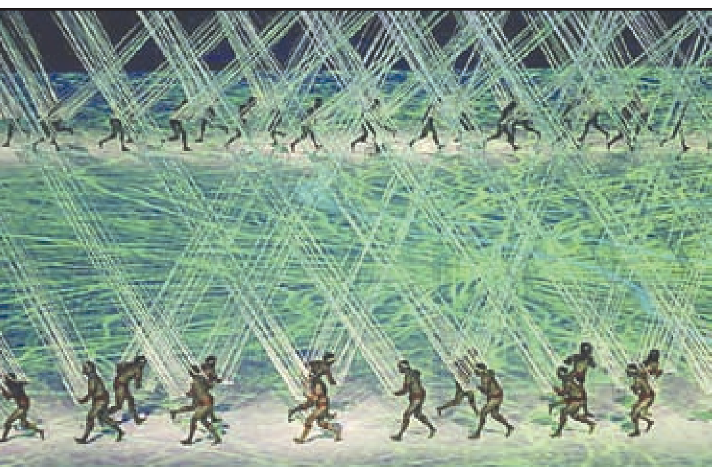
un apartment na Panamastraat.
Cel; 630-3582.

DIARIO
Tel: 582-6747

Inauguracion weganan olimpico Rio 2016



















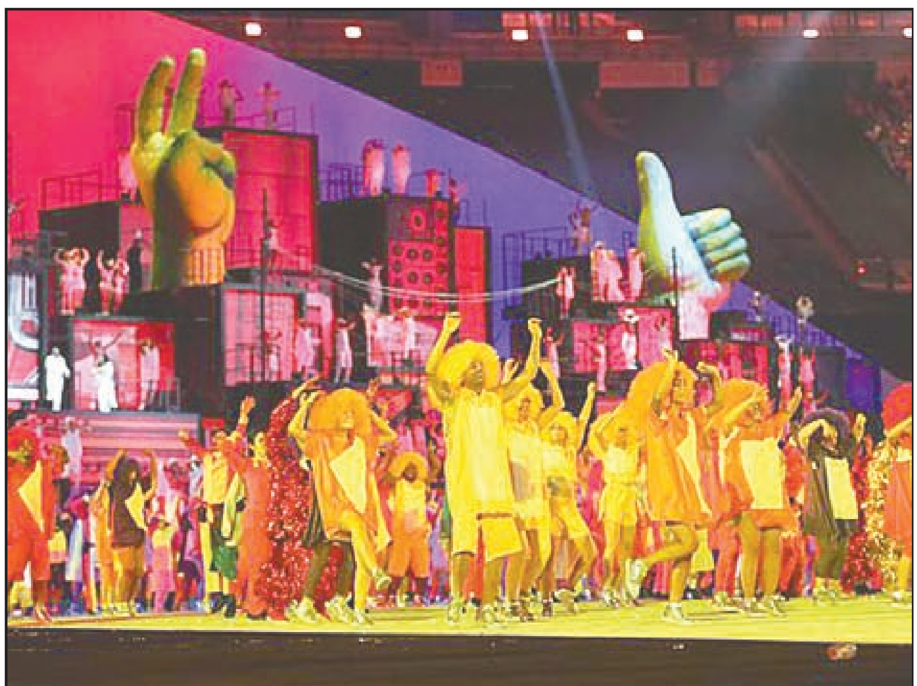
CARNAVAL BINGO
WITH SHOW
WEDNESDAY AUGUST 10, 2016
Progressive starting at $ 2800-; Carnaval Powerball $650-,
Starting 8:00PM in Crystal Theater | Bingo Card $15 (incl. progressive)

Game 1 ....$200
Game 2 ....$200
Game 3 ....$300
Game 4 ....$300
Game 5 ....$400
Game 6 ....$500
Game 7 ....$650
Game 8 Progressive
51 up to 54 calls $300
55 or more calls $200
Game 9 ....$1,500

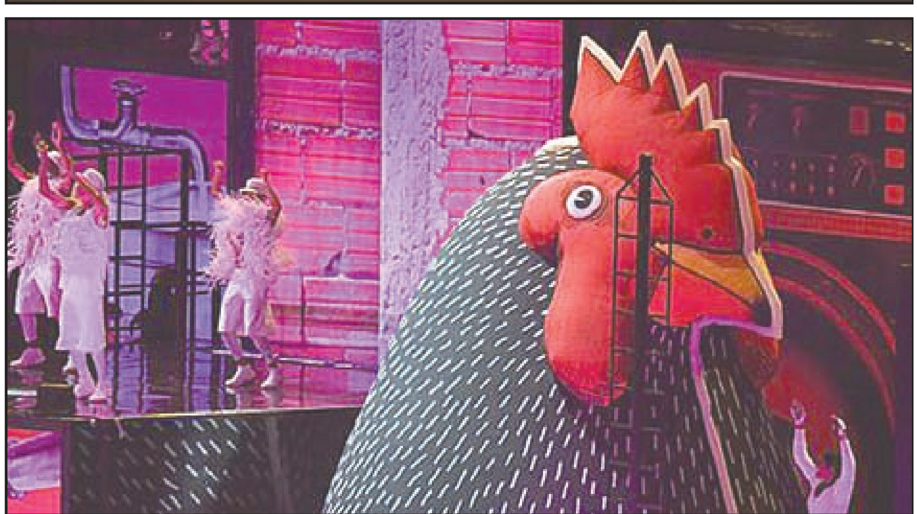
DOOR PRIZES:
• Renaissance Resort & Casino Weekend Stay.
• Renaissance Island Pass for 2.
• Dinner for 2 at Captain's Corner Restaurant.

Experience what Aruba's Carnaval Bingo is all about !









Crown

HABRI
TUR
DIADOMINGO

10AM - 2PM

Cherish every
single moment!..

CrownAruba ArubaCrown

Felicita na minister Otmar Oduber riba su fecha natal

di Comision Un Solo Aruba y tur seguidornan di Team Otmar

ORANJESTAD(AAN)-- Dia 7 di augustus e politico cu ta traha y ta cumpli, Otmar Oduber ta bira un aña mas hoben y Comision Un Solo Aruba ta organizando un brindis pa miembronan di Team Otmar pa conhuntamente cune celebra su di 44 aña. Naturalmente e invitacion ta keda habri pa su votadornan yega y comparti un rato cune.



Otmar Oduber, un persona hopi stima na Aruba tin casi 20 aña den politica activo, pero for di chikito caba el a mustra cu e tin un pasion y vocacion pa ta un representante di pueblo. Igualmente for di chikito el a demostra e amor cu e tin pa su pueblo y su deseo pa yuda hende, virtudnan cu e ta expresa y ehecuta pa medio di no solamente su posicion como Minister, como politico, pero mas cu tur como persona.

Durante su 7 aña cu el a bin ta eherciendo su trabou como minister, ta cientos di Proyecto a wordo realiza y ta den realizacion na bienestar di desaroyo di Pais Aruba y cu nos tur por disfruta di dje. Mescos por bisa cu for di oposicion caba el a traha incansablemente pa por contribui na desaroyo di nos pida baranca.

Diadomingo awor, 7 di augustus e lo ta celebrando 44 aña y Comision Un Solo Aruba hunto cu Team Otmar lo organiza un brindis na Papaya Ranch na Paradera di 4or pa 6or di atardi.

Ban uni como un Solo Aruba y canta Happy Birthday pa e politico dinamico, cu tin su pueblo na pecho y cu ta Traha y ta Cumpli, Otmar Oduber.

SE ALQUILA
una habitacion, todo incluido. Direct TV.
Tel: 661-6824
rotonda de Tarabana.

TROPICANA ARUBA RESORT
Bo a jega di keda na Tropicana Resort y bo a gusta e luga? Awo nos tin un oferta pa nos Arubiano nan. Por cumpra bo siman di vacantie pa semper y bai cu vacantie pafor di Aruba. Interesadonan or bell cell: 733-5858. Pa mas informacion, nos ta financia bo compra cu Tropicana.

TA BENDE
1 Cas 3 camber sala + 2 baño + porch + patio + cushina-comedor +
2 Apartment GRANDI 1 camber + baño + sala + comedor + cushina Cada un.
meternan apart. Entrada priva.
Eigendom. Prijs taxatie rapport 380.000,-.
Prijs pidi pa doño 300.000,-.
Bernhardstraat # 64 San Nicolas
Tel: 561-1118.

Servicio di laundry
Special 2x laba y 2x seca pa Afl. 30,= cu habon y suavisante y dobla.
Ta busca y entrega.
Cel; 660-2133, TUR DIA.

REPAIR INSTALL & SERVICE
Airconditioning - frigidaire - wasmachine - stove - cooler - freezer - dryer - forno - icemaker etc.
Cu garantia.
Cel: 565-6858.

POOL POOL
Mantencion profesional.
GANGA BON PRIJS.
Yama nos anytime
593-8852

SERVICIO HARDINERIA
Chapi, mantencion pa luna of quincena, corta palo grandi of chikito.
Haci palma limpi.
Yama nos pa un bon prijs.
Cel; 593-8852.

Mercado Reparación y Servicio
Nos ta drecha
Wasmachine, Frigidaire, Cooler, Dryer, Stoof, Forno.
Tur tipo di split-unit y window.
Alex Mercado
!Any Time! TEL: 567-0580

NOS TA DRECHA
Tur tipo di frigidaire, cooler, wasmachine, dryer, forno, airco etc.
Anytime cel: 561-1615.

VENDO
un pickup Toyota año 2003 single cabina, diesel, color blanco.
Afl.3.500,-. Interesados.
Llamar al tel: 744-5803.

GARAGE SALE
na Ruby 83, di 10 pa 3 lo tin colchon, sofa, algun muebles, articulo pa cas, decoracion, paña y hopi mas. 564-7611.

GARAGE SALE
Lugar: Montaña 1 banda di Fermin's Bar
Ora: 9.00 - 3.00 atardi
Cos barata desde 0,50. Cos usa y nobo. Comforter Afl. 50,= / Maleta / sapato/ paña / colgate / habon / panty size grani L - XL - XXL - XXXL.
Hopi sorto di mata.
Ear piercing Afl. 25,=.

TA HUUR
Cas na Pos Chiquito di 3 camber, 2 baño, full muebla.
Cable y internet inclui Afl. 1950,= p/l.
Cel: 600-0321

GRANDIOSO VLOOIENMARKT
na Kinderhuis Imeldahof.
Diasabra 6 aug. '16
Ora: 08.00 - 1.00 merdia
Hopi articulo pa scol, paña pa mucha.
Nos ta warda bo sin falta.

ASSOCIATED REALTORS FOR SALE
Fully renovated traditional Aruban house in Savaneta with 4 bedrooms, 2 bathrooms, fully airconditioned, hot water installation, on 839 m² property land, build-up 237 m² apartment for Afl. 575.000,=. Contact Mito at 593-6318 for more details.

ASSOCIATED REALTORS
Bo tin un tereno propiedad of erfpacht cu of sin fundeshi of un cas bou di construccion y lo kier bende, pero no sa con tur e tramitenan ta?
Anto yama Mito libremente pa mas info. na 593-6318.

ASSOCIATED REALTORS TA BENDE
Un tereno erfpacht di 207 m² na Moko den un area residencial keto y pa Afl. 79.000,=.
Yama Mito na 593-6318.

ASSOCIATED REALTORS TA HUUR
Un cas na Savaneta di 3 camber y 2 baño, den un area residencial keto, utilidad no ta inclui, borg y luna di pago y pa Awg. 1650,= pa luna.
Yama Mito na 593-6318.

SE ALQUILA
Apto. 2 habitaciones, amoblado. Incluye internet y cable Afl. 1300,=.
Buena condicion, bario trankilo.
Cel; 742-4357.

SE ALQUILA
apartamento en Pos Chiquito 223-E, Casas del Caribe.
Amueblado Afl. 700,= + deposito inclui agua con cable, coriente aparte.
Llamar 569-4661 / 563-9498.

ROHOBOT UPHOLSTERY
TA FURA
tur set di sala, stoel, sienta di auto y ta verf y spuit muebla.
Cel; 561-3738 / 746-0518.

VENEZUELA
Apostillamos documentos en Caracas.
Sacamos antecedentes penales.
Cel: 565-4801 / 565-0168.

SERVICIO DI CORIENTE
Nos ta haci tur tipo di installacion y reparacion di coriente.
Cel: 600-6506.

Local space 4 rent
Good 4 business, office.
4 Info. 736-4542.

TA BENDE
Tereno propiedad na San Fuego 5200 m² pa Afl. 85,= pa m².
Cel: 594-4945.



For Sale: Robalo R260 center Console 26`5`(ft) 2006, TWIN Yamaha outboard 250HP(V-x Micro computer ignition system). Simrad GPS, VFH, radio, Furuno radar, new compass, Radio AM/FM/CD/USB/AUX with new 4 speakers. Twin Ankers and outriggers. Hull is covered with antifouling paint. Passengers capacity of 12 persons or more Robalo is proven DURABLE and UNSINKABLE. Boat, engines and trailer are in excellent condition. For serious people call at: 592 5512
Price: Awg 55000.00 or best offer(prijs negociabel).

FOR RENT
La Cabana Beach, 1 bedr sleep 4, Aug.12-19, 4th floor, $850,- / 1 bedr sleep 4, Aug. 18-25 gr. floor, $850,- / Costa Linda, 2 bedr sleep 6, Aug. 12-19, $1350,- / 2 bedr, 7-12 (5 dia) $975,-
Contact Cell: 733-5858

TA OFRECE
Nos verzorginstehuis "zorg met liefde" ta ofrece servicio di 24 ora pa dia. Nos ta un lugar cu ta cuida nos grandinan. Nos hogar ta ofrece cuido interno (keda drumi) of pa bin pasa dia y tambe weekend, of den vakantie tijd. Tur servicio ta posibel. Keda bo trankil mientras nos ta cuida bo ser keri. Tuma contacto cu nos na Cell: 748-1568 - Lokatie ta na Savaneta. Mail: zorgmetliefde.t@gmail.com, nos website ta www.zorgmetliefde.com. Yama libremente pa haci un afspraak of pa mas info.

FOR RENT
Se renta un apartamento grande full amueblado, bonito y comodo en un lugar muy tranquilo, situado en Santa Cruz cerca de la Botica Central. El apartamento tiene: 2 dormitorios, 2 baños, cocina y sala con terraza, full aire. Esta incluido: cable TV, internet y gas. Agua y coriente aparte. Precio Afl.1000,- por mes, 1 mes de deposito. Por paga deposito den dos viaha. Tel: 592-9025

SE RENTA
Habitacion en el centro de Playa.
Precio favorable, llamar solo interesados
600-6839 / 6002593.

TA HUUR
Apartamento P.B.
Cel: 567-6764.

ACCIDENTE

Yama Tipline di DIARIO
582 6747

Famia Tromp Maduro

Ivan y Melitza Tromp Jacobs y yiunan

Ta extende palabra di profundo condolencia na

Kamal Lalwani propetario di Salina Dept Store

Cu fayecimento di

PUSHPA LALWANI

Mama di Kamal

Alavez kier extende palabra di profundo condolencia na famianan di e fayecido.





Anuncio

Cu honda pena Staf y Personal di Directie Financiën ta anuncia fayecimento di

Sra. Viuda Casilda Maria Tromp-Dirks

Mama di nos colega Marisela L. Tromp

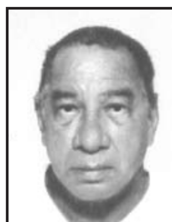
Nos ta extende nos mas sincero condolencia na Marisela y demas famia cu e perdida di nan ser keri. Nos ta desea nan hopi forza den e dianan dificil aki.

Cu Sra. Viuda Casilda Maria Tromp-Dirks sosega na paz.

Edificio A.W. "Manchi" Engelbrecht. Camacuri 2. Oranjestad, Aruba, Dutch Caribbean.
Phone: 297-522-3346. Fax: 297-582-4580
Email: info@finance.gov.aw

INVITACION

Señora y demas famia ta invita amigonan y conocirnan pa un santo sacrificio di misa pa descanso di alma di nos difunto stima



RICHARD EDUARD JACOBS

Recordando 5 luna cu ela bai laga nos
Diasabra 6 Augustus 2016
Ora: 7 p.m.
Luga: Misa Fatima na Dakota

Mi amor drumi dushi serca Señor.
Nos ta keda semper hunto cu nos bunita recuerdonan.

Pa avisonan di morto
morto@diario.aw

Homber ilegal cu tabata tofer bao capa di motor a core bay laga patruya

ORANJESTAD.(AAN); E miembronan di patruya seccion Santa Cruz diahuebs durante cu nan tabata patruyando den area di Paradera na altura di Burger King a topa para riba caminda, un Volkswagen color shinishi modelo Polo A-19546. Polis a mira un homber trahando bao di capa motor di e vehiculo y a dicidi di controla un ke otro.

Polis a acerca e homber y conversa cune. E homber a declara di a bin Aruba como turista procedente di Venezuela .

Y diripiente, el a sorprende e polis door di core limpi bay y drenta mondi. Polis a reacciona y nan a cuminsa busca e homber pero sin cu nan a logra hay'e.

E señora di inicialnan L.B.Z. cu tabata hunto cu e homber a resulta di tambe ta illegal na Aruba y polis a detene y a keda di entregu'e na personal di Guarda Nos Costa. E Volkswagen Polo color shinishi a wordo confisca y poni na warda di polis Santa Cruz na disposicion di su doño. No ta conoci awor si e homber lo bay busca drechi di e señora L.B.Z

Oracion pa awe:

Hesus na momento cu Abo bira fisicamente uno cu nos, pa medio di bo Curpa y Sanger, hasi nos bira tambe spiritualmente uno cu Bo y cu nos rumannan.





Specialista den seguro di entiero

Presenta pa:
(297) 582-4427
info@onderlingehulp.com

Cu profundo trsteza den nos Curason, Pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento di:

Sr.



Ambrosio Aniceto Ras

Mihor conoci como "Boshi"
20 Mrt 1935 - †3 Aug 2016

Na nomber di su
Esposa: †Aura Ras Zavala
Yiunan: Milaika y Stephen Capella Ras
Raylison y Elica Ras Fullink

Su nietonan: Connor y Justin Capella
Na nomber di su
Mayornan: †Paulito y Bertha Ras Arends
Rumannan: Adela Ras y Ronny Daké
Efrain y Elia Ras Henriquez y yiunan
Irena y Ruben Geerman Ras y yiunan
Vda. Tina y Rosindo (Chindo) Dijkhoff y yiunan
Edwardo y Jenny Ras Haaien y yiunan
DIana y Tony Hernandes Ras
Lucrecia y Facundo Boekhoudt Ras y yiu
Anna Ras y yiu
†Micheal Ras
Simon Geerman y yiunan

Su Iha: Sharine Noguera
Swa y Cuna (nan) na Corsow
Su prima nan stima: Carmen de Kort y Fam. vda, Olga v/de Linden y Fam. vda. Irma v/de Linden y Fam. Sra. Agnes Ras y Fam. vda. Dora Calderon y Fam.
Su primonan: Jose Ras y Fam. Jimmy Ras y Fam,
Demas Prima y Primonan
Sobrina(o) nan y Sobre Sobrina(o) nan
y demas faminan na Aruba y Corsow: Ras, Capella, Fullink, Arends, Daké, Henriquez, Geerman, Dijkhoff, Haaien, Hernandes, Boekhoudt, Noguera, de Kort, v/de Linden, Winterdaal, Calderon, Rasmijn.
Acto di entiero lo tuma lugar Dialuna 8 AUgustus 2016 na El Tributo, Otrobanda, Cremashon lo tuma luga na Crefona, Brievengat den Seno familiar.
Orario di Condolencia 9:00 10.30 am sigui pa un Respons na el Tributo, Otrobanda.

Si encaso den nos tristeza nos por lubida algun persona of famia nos ta pisi nos discilpa.



Conversacion con Jesus durante 9 dias.

Mi Jesus en ti deposite toda mi confianza

Tu sabes de todo, Padre y Señor den Universo.
Eres el Rey de los Reyes. Tu que hiciste al paralitico caminar;
al muerto vivir. al leproso sanar. Tu que conoces mis angustias y mis lagrimas, bien sabes Divino Amigo, como necesito alcanzar de ti esta gracia.

SE PIDE LA GRACIA CON FE

Mi conversacion contigo me lleno de animo y alegria de vivir solo de ti.
Espero con Fe, Confianza y Esperanza.

Se pide nuevamente la Gracia con Fe.

Haz Divino Amigo que antes de terminar, esta conversacion, que tendre contigo durante nueve dias, alcanzace este gracia que pido con mucha Fe, Confianza y Esperanza.

Con gratitud mandare a imprimir o publicar milveces esta oracion para que otras personas que necesitan tanto de ti como yo en este momento, aprendan a tener confianza en Tu Divina Misericordia; dejare las oraciones en la Iglesia o la publicare para divulgarias, Ilumina mis pasos asi como el sol ilumina todos los dias el amanecer y atestiguan nuestra conversacion.

Jesus-Cristo deposito mi Confianza en Ti y cada vez aumente mi Fe y Esperanza.
Amen.

J.R.

INVITACION

Pa medio di esaki nos kier a invita tur famia conocirnan su amiganan na un Santo Sacrificio di Misa pa recorda e di 5 aña di su fayecimento cu nos Janella sosega na paz.

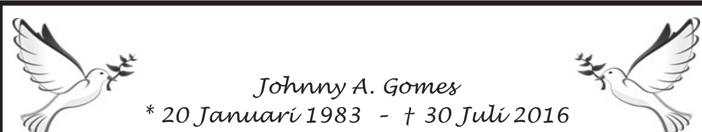


Janella Rudlin Zievinger

Cu lo tuma lugar 6 di Augustus 2016 na Misa di Fatima na Dakota pa 7'or di anochi.

Bo presencia ta altamente aprecia.

Na nomber di Famia Zievinger Kock.



Johnny A. Gomes
* 20 Januari 1983 – † 30 Juli 2016

J - ohnny, Johnny, e pegasaya di bandi cas
O - ra nos a haya e noticia increibel y spantoso
H - opi dolor y amargura esaki a laga atras
N - os no por kere, ni acepta ainda e duro berdad
N - unca nos lo por lubida e tremendo ruman aki
Y - en speranza nos tin cu bo ta trankil awor den Dios su Reino

A - migo di cas, di infancia y di henter nos bida

G - eneroso, cu respet y di bon curazon
O - ra bo papia bo coi lokonan pa pone nos hari
M - aster pa gara yuwana riba tera y pisca den lama
E - mpleado ehemplar y un bon tata mes pa su yui stima Johnnel
S - osega dushi, Johnny den brasa di Senjor, te dia nos bolbe topa

Hopi forza na henter famia, amigonan y coleganan.
Di parti Shahitza, Mirto, Elva, Tom, John, Melitza, Thaylisha y demas famia.
Cu Johnny sosega na paz...

Scirbi pa: Shahitza Robert-Paesch



Chauffeur di caso di hit and run deteni y auto confisca

ORANJESTAD.(AAN); Riba caminda publico na Isaac Wagemakerstraat 92 polis a presenta diahuebs debi cu nan a wordo dirigi pa central di polis pa un Toyota Alteza blauw sin number .
E auto en cuestion a ocasiona dalmento den e caya menciona y e chofer a sigui baha bay.
Polis yegando na e sitio a wak e habitante di e cas ta yega cu auto.
Ademas polis a constata cu meter di awa , palo di Elmar y e muraya a sufri daño.
E habitante a declara di a core tras di e chofer di un auto color scur Toyota modelo Alteza pero el a perd'e for di bista na altura di Weg Rooi Hundo.
Despues a presenta un señora habitante den un otro auto y el a declara di a wak marcanan na unda e chofer a bay.
Patruya a sigui tras di e señora te na un adres den Weg Sero Preto. Tras di e cas tabatin un auto blauw marca Toyota Alteza y sin number. No tabatin hende sinta den dje.
Patruya a wak hende para na e porta di cas y un señora di inicial D. a bin pafo y el a declara cu e ta doño di e auto Alteza y cu su yiu homber di inicial D.G. un rato prome a bay cu e auto.
Polis a puntra e señora si e por yama su yiu homber y e ora ey e yiu homber a sali y riba su mes el a conta cu cacho a core dilanti e auto pa cual el a perde control y a dal den muraya di cas.
Relaciona cu su propio version polis a detene pa 5 pa 10 anochi y e sospechoso deteni a wordo transporta pa presenta dilanti fiscal auxiliar na warda San Nicolas.
Despues di a wordo interoga pa personal di trafico e por a bay cas.
E Toyota Alteza a wordo confisca y cu takelwagen a poni na warda pa mas investigacion.



Señor ta mi wardador, mi no tin falta di nada.
Den cunucu di yerba berde, E ta pone mi sosega
E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haya forsa.
Salmo 23: 13



Cu inmenso gratitud na nos Tata Dios Todopoderoso pa e bida cu E la regala Machi, nos ta anuncia cu a bai sosega nos Mama stima. Machi lo keda semper den nos feliz memoria.
A fayece

Sra. Mathilda CroesMaduro.
Mihor conoci como " Tété "
14 juli 1930 – 4 augustus 2016

Na nomber di su esposo stima: Ambrosio " Booshi " Croes.
Na nomber di su yiunan:
Rosa y Ito Stamper Bruno y Iris Croes
Thida Croes
Nicomeda y Ronny de Kort Esther y Eric Thijzen
Stima mescos cu yiu: Mildred y Janchi Thijzen
Su rumannan:
Nicomeda Maduro
Cola y esposo Simon Geerman †Boei y esposa Monica Maduro
Chica y esposo Robby Arends Lucas y esposa Milda Maduro
Lucia y esposo Harold Arends
Su nieto, nieta y bisanietonan:
Jaci-Rose Stamper
Janise Stamper, Alven Passial y yiu Jatly Melissah Croes
Cheremy Croes
Tamarah Thijzen y yiu Julian
Chris Thijzen y Daphne Tania Exnuera: Shirley Geerman y famia
Manera nieto, nieta y bisanietonan: Jamilah de Mey y yiu Joshue
Patrick Thijzen y yiu Jedediah Denise Thijzen
Caron de Kort y yiu Javan Giandrick v/d Berg
Marvin Hassell y famia Nelitza Hassell y famia
Su swa y cuñanan:
†Cornelia Werleman y famia, †Carmen y Frans Croes y famia
†Foyen y Do Wernet y famia, †Maria y Boeis Thodé y famia
Chica y Emmy Croes y famia, †Maiky Croes y famia
†Rudy Croes y famia, Tichi Croes y famia, Roly Croes y famia
Franklin Croes y famia. Alex Croes y famia, †Erwin Croes y famia, †Ety Croes y famia
Su prima stima: Andrea de Kort y famia
Su amiganan stima: Sra. Imelda y Sra. Patricia Tur su primo y primanan, subrino y subrinanan, comer y compernan, ihanan, bisiña y demas amistad. Compañeronan, staff y personal di Maris Stella afdeling Ixoria. Demas famia: Croes, Maduro, Kock, Stamper, Gomes, Thijzen, de Kort, Geerman, Arends, Brete, Lopez, Werleman. Anochi di condolencia: Diasabra 6 augustus 2016 for di 7or pa 9or pm, na The Olive Tree Funeral Home, San Nicolaas. Ta invita pa acto di entiero cual lo tuma lugar Dialuna, 8 di augustus. "Machi" lo reposa for di 9or pa 11or di mainta na misa Christo Rey, Brazil. Despues lo sali pa Santana Sabana Basora. Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida algun persona. Nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas, danki pa boso comprencion.

Plas di awa a causa molester cerca di Blue Village

ORANJESTAD.(AAN): A surgi molester di beerput , ta asina cu Dialuna mainta e señora M. a yama polis di bario y el a suplica pa nan tira un bista na Blue Village relaciona cu molester di holo stinki.
Esaki ta entre otro riba diadomingo y algun anochi den siman.
Diahuebs pa alrededor di 10 or di mainta polis di e barrio a bay di bishita cerca señora M. y el a laga polis wak un mancha grandi di awa net tras di e muraya di Blue Village
Loke a sorprende polis un poco ta cu no ta bin holo stinki for di e awa.
Despues cu polis a studia y observa e situacion, nan a bay na reporta cerca e manager di Blue Village cu ta señora di inicial K.
E señora a bisa polis cu e tin dos dia ta traha como manager di Blue Village.
Finalmente a keda cumbini pa tira un bista na e sitio en cuestion.
K. tabata sorprendi tocante e tantisimo awa para y a keda palabra cu 18 di augustus proximo polis lo bolbe pa tira bista y controla con ta para cu e plas grandi di awa.
Pa 12:50 or merdia polis a ricibi yamada di e señora manager inicial K. y el a notifica polis cu mientras tanto nan a haya sa y descubri e "lek" cu ta e tubo di WEB. NV. cu ta bao piso di beton di e compleho di Blue Village. Probablemente esey lo por ta e causa di e plas grandi tras di blue Village.

Dos hoben color cla papiando papiamento a kita tas di placa di bendedor di lotto

ORANJESTAD.(AAN); Comandante di polis encarga cu distrito San Nicolas, diahuebs a dirigi patruya na altura di Macro supermarket na unda un homber a wordo atraca riba caya.
Patruya a presenta pero a topa cu ningun hende, pero un rato despues e comandante a notifica e unidad cu e atraco tabata na Sport Centrum di IBISA situa den Dr. Schaepmanstraat.
Yegando na e sitio, polis a papia cu e guardia di inicial K. cu a declara, di a haya dos mucha homber den e edificio. Ta trata di dos mucha homber color cla y cu nan ta papia papiamento. Nan tabata bisti completo na preto cu e asina yama Bivak muts, y un di nan tabata tin un cuchio y e otro tabata arma cu bat aluminio di baseball.
E mucha hombernan a exigi di dje, sea su potmoni / of placa. Na prome instancia K. a bisa nan cu e no tin placa. Na momento cu e dos mucha hombernan a cuminsa bin den su direccion el a reacciona y a duna nan su tas cu mas 900 florin cu e tabatin den su poder.
E 900 florin ta placa di Lotto ya cu K. ta bende Lotto na su cas.
Despues e mucha nan core bay direccion pabao y via porta situa pabao di e edificio nan sali bay na careda. Na porta a wordo descubri na suela un candal corta.
Pafor polis a topa tambe un bat di baseball y un Ice Jug blauw/blanco riba cual ta imprimi IBISA. Personal di atraco team a presenta y e caso a wordo pasa den nan man pa sigui wordo investiga.
Polis a controla den e area si acaso nan lo por haya e dos hombernan atracador cu a comete e atraco arma.

Opinion publico:

Masha bon idea di basha e muraya di e terminal di Arubus San Nicolas!

ORANJESTAD (AAN) – For di San Nicolas diferente reaccion a drenta na nos mesa di redaccion, tocante un par di critica cu ya por a scucha na radio, contra e hecho cu e compania cu ta bay tuma nos refineria over, ta bay benta abao e muraya cu tin di e terminal di Arubus, pasobra esaki ta un parti di tereno cu nan no ta bay uza.
E reaccionnan ta net contrario. Tin hopi habitante aya cu ta completamente di acuerdo cu e idea aki. Asina tur hende local y turista cu pasa dilanti e lugar por observa un tiki di aleu nos lama blou cu ta un regalo pa naturaleza y pa nos wowonan.
Esey ta locual varios habitante di San Nicolas ta opina. Nan ta desea pa bin un cambio di mentalidad den nos pueblo pa stop di hinca tur cos den politica, hasta riba proyectonan positivo.
Di con si den Playa tur hende ta contento cu a embeyece e ciudad, den San Nicolas no por? Tanto hende tin riparo di esaki?
Nos ta un solo Aruba y nos distrito di San Nicolas tambe tin derecho! Asina leu algun opinion publico.

Aurora Funeral Home
Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Señor, ta mi wardador, mi'n tin falta di nada;
Den kunuku di yerba berde e ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haña forsa.
Salmo: 23, 123

Cu profundo tristeza den nos curazon, pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento tragico di:

Johnny Arthur Gomes
*21-01-1983 †30-07-2016

Na nomber di su mama: Maria Elizabeth de Cuba
Na nomber di su tata: Juancito Gomes
Yiuw stima: Johnnel Gomes
Mama di su yiu: Jennifer Ridderstapt
Su compañera: Magriet Rodriquez
Rumannan: Elvia y Felipe Croes, Albertico de Cuba, Raymond Gomes, Maikel Gomes
Welo y welanan: † Francisco y Denisia de Cuba, † Isaac Flanegin y † Ambundia Gomes
Mescos cu wela: Christina Ridderstapt
Subrino (a) nan: Armando Andre da Silva y Melissa Webb, Ricardo Jose de Cuba, Sandrich de cuba, Luis Felipe Croes, Kimberly Croes
Primo y primanan,
Primonan meskos cu ruman : Omar & Ryan Tromp
Sobre subrino: Jurick Quant
Tanta y omonan: † Francisca y Johannes (Louchi) Eduwardo, † Filomena de Cuba y yiunan, Hose de Cuba, † Maximo de Cuba, Juanita de Cuba y yiunan, Eusebio de Cuba, Reyna de Cuba, Johanna de Cuba, Carlos y Maria Gomes y yiunan, Fabiano Flanegin, Denchi Flanegin, Juanita Flanegin y yiunan, Luciana Flanegin, Sebastiana Flanegin y yiunan, † Monica Flanegin y yiunan
Madrina: Lilian Flemming
Padrino: Rudy Cornes
Mihor amigo(a)nan: Marlon Lampe, Willie Hernandez, Jonathan Peash, Nolan, Eli, Emigene, Waldi, Dotchi, Darrel, Eric, Martone, Angelo, Elton, Mary Vrolijk, Shahitza & Melitza Paesch, Glenda Tromp
Coleganan di trabou di Ruiz Construction, Miembronan di equipo di football S.V. Caiquietio, tur su amigonan piscado.
Demas famia, Gomes, De Cuba, Croes, da Silva, Tromp, Eduwardo, Flanegin, La Fontaine, Webb, Farro, Hamlet, Bisslip, Dirkzen, Britten, Vrolijk, Agustin, Kock, Van de Biest, Riddestapt. Anochi di condolencia: Aurora Funeral Home diabierna 5 augustus 2016 for di 7'or pa 9'or di anochi. Ta invita pa asisti na acto di entiero cual lo tuma lugar diasabra 6 augustus for di 2'or pa 4'or na misa Santa Filomena na Paradera despues lo sigui pa Santana Catolico na Paradera.
Se encaso den nos tristeza nos por a lubida algun persona of famia, nos ta pidi nos disculpa.Lamentablemente despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Aurora Funeral Home
Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

"Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta hasi"
Salmo 33

Cu inmenso tristesa den nos curazon pero conforme cu e boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento di :

Marco Jacobs
Mihor conoci como "Madje"
*06-02-1944 - †02-08-2016

Na nomber di su :
Mayornan : †Ricardo Jacobs y †Catharina Jacobs-Tromp

Rumannan : †Maria Jacobs, Anna Jacobs, †Dora Jacobs, Paula Semeleer-Jacobs y esposo Mateo

Sobrina y sobrino: Astrid Semeleer, Raymond Semeleer y esposa Anna

Sobresobrino y Sobresobrina :
Axl-Ray Semeleer
Ray-Ann Katleen Semeleer

Yiunan di criansa : Elisabeth Jacobs, Alexandra Jacobs, Jovany Jacobs, Linis Jacobs, Mical Jacobs

Su bon amigo : Vale de Kort

Su ayudantenan : Xenia, Patricia y Ervis

Primo y primanan, amigonan di Djispie Place, conocirnan, bisiñanan

Demas famia : Jacobs, Semeleer, de Cuba, Faro, Tromp, Eckmeyer, Dennert, Christiaans, Ridderstaat, Henriquez, Simileer, Loefstop, Ventura

Ta invita pa acto di entiero cu lo tuma lugar dialuna 8 di augustus 2016 di 9'or pa 11'or di mainta na Misa Sta Anna na Noord y despues lo sali pa Santana Catolico na Noord

Red di internet trahando demasiado slow

ORANJESTAD (AAN) – Matutino DIARIO ta hayando reaccion di diferente persona, cu ta haya cu e red di internet ta trahando demasiado slow.
E mensahenan ta tarda masha hopi mes pa bay, por ehemplo via facebook, what's app, incluso e-mails. Y pa drenta ta mesun cos.
No ta conoci pa e usuarionan si e problema ta sinta na Aruba mes of den exterior, podise ta e red internacional mes cu ta agotando su capacidad.
Pero e situacion ta hopi fastioso. Un mama cu kier a comunica cu su yiu na Hulanda via Wp, a comenta pa nos cu for di 6'or di mainta Aruba el a manda un mensahe pa wak si e mucha por a busca un suma cu el a manda pe via un agencia di transferencia pero e mensahe te ainda no a bay.
Mientras tanto, e yiu no tin telefon di cas y e no ta tumando yamada via e mesun cell. Pues e ta pidi via DIARIO na e compania concerni pa wak si e faya ta bin di Aruba mes, y al menos purba busca un solucion.

ACCIDENTE



582 6747

Supermercado no kier cambia producto daña

ORANJESTAD (AAN)- Señora M.W.d.L. a presenta na DIARIO pa un situacion fastioso cu el a haye aden cu un supermercado grandi.
Segun e señora el a cumpra un caha di lechi y tabata luna pasa dia 2 di Juli y tabata tin e warda pa ora su famia bini di afor. Ayera el a dicidi di habri un di e cahanan y el a bin ripara cu e lechi ta daña.
El a wak riba e caha pero a ripara cu e lechi no a expire.
El a dicidi di bay na e supermercado pa reclama e producto y el a haya un meneer cu a contest'e cu e ta laat ya cu ta 1 luna tin scirbi riba e recibo cu ta duna e cliente pa reclama e producto.
Y ya 1 luna a pasa.
Segun e Sra. apenas a pasa 2 dia despues di e 1 luna cu el a cumpra e producto, pero e no ta bay pa e placa, e ta bay pa e hecho cu e producto no a expire ya cu e ta expire te na December 2016 pero e ta daña.
Es decir cu por tin mas hende tambe cu por a cumpra productonan daña.
E señora a keda masha rabia mes con el a wordo trata y a bisa cu e lo bay na e departamento concerni pa reclama e hecho aki, ya cu e cumprador tin derecho di reclama loke no ta bon.

Sistema y borchinan di indicacion pa edificio di DIMAS

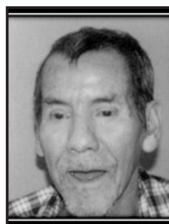
ORANJESTAD (AAN)--- Den luna di juni 2016 Gobierno di Aruba cu e compania Lamson-Q a cera un acuerdo pa desaroya un sistema di referencia y borchinan di indicacion completamente nobo y moderno pa DIMAS. E proyecto aki financia pa FDA, y e ehecucion ta tuma luga durante e proximo 5 lunanan.
Esaki ta encera: Subministra, instala y traha un sistema di referencia pa cliente y e instalacion di e borchinan di indicacion paden y pafo pa e edificio di DIMAS. Esakinan lo t'ey pa asisti e clientenan di nan yegada te momento cu a keda cla. E sistema nobo aki ta trece cune un proceso mas eficiente y ta diseña pa mehora y modernisa procesamento na momento di haci cualkier tramite di estranheria na Aruba.
Cu e sistema aki por sigui e proceso di e cliente y controla di momento cu e tuma su prome contacto te ora cu entrega e contesta di DIMAS.
Cu finalisacion di e proyecto aki, DIMAS por brinda servicio mihor y mas dirigi riba e necesidad y guia di tur su clientenan y tambe lo contribui na un servicio mas rapido y eficiente na su clientenan.



Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada,
den cunucu di yerba berde E ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haya forza.
Salmo: 23.1

Cu inmenso tristeza na nos curazon, pero conforme cu boluntad di Dios nos ta participa fayecimento di:



Juan José Tromp
Mihor conoci como "Juancho"
*15-04-1950 - †01-08-2016

Na nomber di su mayornan:
Sebastiana "Alejandrina" Tromp- Werleman
Ramon Hose Tromp
Rumannan:
Bejamin "Benny" y Manuelita Van Der Linden
Filomena y Fransisco Quandus-Tromp y Famia
† Ramiro Tromp
Ciro Tromp
LourdesTromp Y Franklin Martinus y Famia

Sobrino y Sobrina nan:
Xiomaira Quandus y Yiu
Milanchela y Eldridge Wolff-Quandus
Govan Quandus y Jennilaine Ras
Julysses y Jenny Tromp-Law y Yiunan
Shylpa Tromp y Alex Ridderstap y Yiunan
Josue Tromp y Angie Tangarife

Tantanan y Omonan Bisobrino y Bisobrinanan
Prima y Primonan, Bisinjanan, Conocirnan y demas famia
Mihor Amigo Franklin Martinus y demas Amigonan

Famia:
Tromp,Werleman, Quandus,Van der Linden,Martinus,Wolff,Ras ,Law,Gonzales,Eckmeyer,Bermudez Henriquez,Donata,Dijkhoff,Ruiz,Luidens,Jacobs,Franken,Wolf, Schronerr,Roza,Giel,Geerman,Flanegin Maduro,Croes,Farro,Vrolijk,Riderstaat,Figaroa.

Acto di despedida ta tuma lugar Dialuna 08 di Augustus na Aurora Funeral Home for di 2'or pa 4'or di atardi. Cremacion lo tuma lugar den seno familiar.

Lo bai tin un box disponibel pa un bunita causa
Nos disculpa si nos a lubida un of otro famia of conocirnan



Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

"Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda
di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta hasi"
Salmo : 33

Cu hopi tristesa pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia cu a bay laga nos den brasa di Señor :



Luis Eduardo Vargas Reyes
Mihor conoci como "Maracucho"
*15-02-1959 - †01-08-2016

Yiunan : Edgar Vargas
Luis Vargas
Miguel Vargas

Nieto(a)nan : Abrahan Vargas
Aaron Vargas
Maite Vargas

Ruman: Niria, Carlos, Ernesto, Hender, Neida, †Nancy, †Edgar, Enrique y Edy

Ex Casa : Piedad del Carmen Lastra

Sobrino(a)nan, Swa y cuñanan.

Primo(a)nan, amigo y conocirnan, bisiñanan

Demas famia : Vargas y Reyes
Ta invita pa acto di entiero cu lo tuma lugar diamars 9 di augustus 2016 na Misa Imaculada Concepcion na Sta Cruz di 2'or pa 4'or di atardi. Despues lo sali pa Santana Catolico na Sta Cruz.

Condolencia lo tuma lugar dialuna 8 di augustus 2016 na Aurora Funeral Home di 7'or pa 9'or di anochi.

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida cualkier persona.

Morocho Espiritosanto den intercambio cu Cabez di Clabo

ORANJESTAD.(AAN); Den Christianstraat diahuebs polis a wordo dirigi pa atende un asunto di maltrato durante oranan di mainta. E patruya cu a acudi a constata cu tur cos tabata tranquil y hasta polis a papia cu B.F. mihor conoci como Cabez di Clabo y su wela.
B.F. tabata di bishita cerca dje ora cu dos mucha homber cu Dread locks a pasa y nan a ofende Cabez di Clabo. A surgi un intercambio di palabra y e dos mucha hombernan a sigui cana drenta den Duarte straat.
Patruya a pasa den Duarte straat y a topa e dos mucha hombernan, e rumannan morocho G y J. Espiritosanto.
Nan tabata hopi trankil y nan ta tin e otro version.
Tabata Cabez di Clabo ta esun cu a reta nan y a busca nan problema. Na tabata cana den e caya en cuestion y segun nan ta Cabez di Clabo a keda wak nan y ta e mes a busca confrontacion.
Polis a papia cu ambos partido y despues e trankilidad a restablece temporalmente.

P.A. a entrega keho di ladronicia di bateria

ORANJESTAD.(AAN);-- Central di polis a dirigi patruya Oranjestad den Avenida Milio Croes number 52 na altura di oficina di LABCO. Aki un bateria di auto a wordo horta.
Polis a papia na yegada cu e homber di inicialnan P.A. cu a declara cu bateria di e vehiculo di entrega marca Hyundai H-1. Plachi number A—46700 a wordo horta. Keho ta denuncia a wordo entrega.

Bingo di Mary Joan Foundation ta cuminza Diadomingo merdia 1'or



ORANJESTAD (AAN): Mary Joan Foundation ta invita tur amante di bingo pa bin gosa di e Mega Bingo cu ta bay tuma luga diadomingo 7 di augustus na Renaissance Convention Center.

Ticket pa e Mega Bingo ta obtenibel na Drop 'n Nuts (583-8213), Fundacion (588-9999) y desde 1 di augustus na cashier di Seaport Casino na un balor di 50 florin pa ticket.

Premionan pa e prome 5 wega lo ta 500 florin, siguiente 3 wega ta di 1000 florin, e di 9 wega lo ta 2000 florin y pa finalisa e Mega Bingo cu un full card di 10.000 florin. Bingo ta bay cuminsa pa 1'or di atardi.

Banda di e premio nan lo bay tin un cantidad di doorprizes cu por wordo gana e anochi aki cual ta inclui un pasashi como tambe diferente weekend stay y dinner for two. Bin hunga bingo hunto cu nos di Mary Joan Foundation y na mes un momento aporta pa un bon causa.

Mary Joan Foundacion ta bon conoci den comunidad pa duna sosten na esnan cu ta pasa den e trayectorio di cancer na pecho. Cu bo participacion na e grandioso bingo aki boso lo aporta na e sosten duna den forma di nos trahador social, psicologo, lectura nan gratis, les yoga y aporta na nos programa reconoci di movecion sin laga afor tur e material di informacion y conscientisacion pa comunidad.

Mary Joan Foundation ta sigur cu tur amante di bingo lo bin purba nan suerte na nos actividad y ta gradecido cu sosten di e comunidad di Aruba. Pa mas informacion por tuma contacto na +297 588-9999, maryjoanfoundation@setarnet.aw of por sigui nos riba facebook: Mary Joan Foundation Aruba.



Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

O Dios, ya mi ta mi mes,
Mi curazon ta trankil.
Mi kier canta y toca pa Bo.
Salmo 57-7

Cu inmenso tristesa pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento di nos casa, mama, wela, yiu y ruman stima:



Myrna Engelbertha Dubero-Croes
*7 november 1960 †3 augustus 2016

Na nomber di su:
Esposo: John Dubero
Yiunan: Derrick y Marilyn Dubero-Maduro
Adeline Dubero y Kervin Koolman
Manera yiu: Andre Garcia
Su Diamantenan: Devin Koolman y Noëlani Dubero
Mama: Sra. Vda. Virgilia "Ily" Croes-Roga
Tata: †Nazario "Chaly" Croes
Rumannan: Narciso "Chona" y Marieta Croes-Arends
Robert Croes
Frido Croes
Lidia Croes
Edlin Croes

Subrino(a)nan:
Bryant, Mary-Liënn, Dary-Liënn, Liandra y Ederlaine
Suegra: Sra. Vda. Marina Dubero-Wernet
Swa y cuñanan: Robby Dubero y famia
Jossy y Rosita Dubero-Croes y famia
Deta y Dolfi Rodgers-Dubero y famia
Sra. Vda. Rica Kock-Dubero y famia
Ada y Gerald Tjin-A-Lim-Dubero y famia
Rina y Karel Burger-Dubero y famia
David y Chana Dubero-Bislip y famia
Elvira y Errlon Giromus-Maduro y famia

Tanta y omonan, primo y primanan, subrino y subrinanan di su casa cu ela stima mescos cu di dje, comer y compernan, Amigo y amiganan, ex coleganan, bisiñanan y demás famia: Croes, Dubero, Roga, Koolman, Maduro, Henriquez, Albertsz, Wolf, Semeleer, Tromp, Lopez, Vrolijk, Werleman, Arends, Wernet, Kock, Rodgers, Bislip, Tjin-a-Lim, Burger, Giromus

Response lo ta dialuna 8 augustus 2016 di 9or pa 11or di mainta na Aurora Funeral Home. Despues lo tin acto di cremación den seno familiar.

Diasabra 6 di augustus 2016 lo tin oportunidad pa condoleer di 7'or pa 9'or na cas : Sabana Grandi 81

Ta lamenta cu después di ceremonia nos lo no ricibi bishita di condolencia na cas.
Nos diculpa si den nos tristeza nos a lubida algún familiar. Sa cu boso tur tin un lugar special den nos curazon.

Dia 6 di augustus

Loketnan di WEB ta habri diasabra mainta prome cu ultimo dia di pago

ORANJESTAD – Den cuadro di su esfuerso pa amplia su servicio na cliente, WEB Aruba ta habri su loketnan diasabra awor. E compania di awa y energia ta haci esaki pa evita rijnan largo riba dialuna, cual ta e fecha di vencimento di cuenta di awa di juni 2016. Diasabra 6 di augustus, loketnan di WEB na Balashi lo ta habri di 9 or di mainta pa 1 or di merdia. Clientenan lo por haci pago, pero tambe lo por haci peticion pa conexion of simplemente haya informacion. Tambe lo por haci yamada telefonico pa Call Center via tel. 525-4200. E unico servicio cu no ta obtenibel diasabra ta haci peticion pa un areglo di pago. E team di departamento di servicio na cliente y Call Center ta para cla y ta yama clientenan bonbini diasabra awor 6 di augustus.

El a bolbe di vacasion haya cu kiebra a tuma lugar na su cas

ORANJESTAD.(AAN); Polis di distrito San Nicolas diahuebs durante dia tabata patruyando ora cu central di polis a dirigi nan pa Weg Fontein pa nan atende kiebro den un cas.
Na e adres polis a papia cu señora H. cu a declara cu e tabata riba vacacion mas o menos un luna y a laga hende controla su cas tur dia y te cu diaranzon atardi y tur cos tabata intacto. Diaranzon ora H. a bin for di aeropuerto el a wak cu bentana di studio na banda pabao di e cas tabata destrui. Desconocinan a destrui e bentana pa drenta cas.
H. ta sospecha cu alarma a activa y e intruzo (nan) lo a core bay. Patruya a tuma keho di e denunciante relaciona cu e destruccion. Mientras patruya a pone central na altura di e sucedido.

"O Dios, ya mi ta mi mes,
Mi curazon ta trankil,
Mi kier canta y toca pa Bo"
Salmo 57-7

Cu duele den nos curazon, pero conforme cu boluntad di nos Creador,

Famia Roga-Koolman,

ta participa, cu a bai sosega den brasa di Señor



Myrna Engelbertha Dubero-Croes
7 November 1960 - 3 Augustus 2016

Na nomber di su omo y tantanan y nan famia:
Sra. vda. Anna Maduro-Roga y famia
Beto Roga y Francisca Roga-Britten y famia
Marie Albertsz-Roga y Ety Albertsz y famia
Sra. vda. Carmen Vrolijk-Roga y famia
Sita Semeleer-Roga y Max Semeleer y famia
Maiky Roga y Maria Roga-Ruiz y famia
Irena Henriquez-Roga y Isidro Henriquez y famia
Sra. vda. Yvonne Houweling-Roga y famia na Hulanda
Ella Pietersz-Roga y Franklin Pietersz na Curaçao
Benny Roga y Marcela Roga-Dubero y famia

Diasabra 6 Augustus 2016 ta tuma condolencia na cas
Sabana Grandi 81 di 7pm pa 9pm.

Acto di despedida ta tuma lugar dialuna 8 Augustus 2016 di 9am pa 11am na Aurora Funeral Home.
Despues tin acto di cremashon den seno familiar.

"Cu Myrna sosega na pas den nomber di Señor Jesus Cristo"

Remitido

Quo Vadis nos companianan di utilidad

Diasabra 30 di Juli 2016 atrobe Aruba a keda den un black out total cu a surgi un biaha mas, aparte di e blackout e biaha aki el a bay acompaña tambe cu awa cu a bay den varios parti di San Nicolaas pa hopi ora.

Mirando cu ainda si corriente bay por purba di 'wanta' sin corriente, pero loque si ta hopi di cuestiona ta cu awa a bay pa varios ora largo sin cu por a haya un splicacion, pasobra ora yama storings dienst di e compania di produccion di awa loque a haya pa tende diripiente un grabacion ta bisa : " Due to a technical problem…. " (bla – bla – bla)

Despues specialmente hopi di nos grandinan y otro hendenan cu simplemente no tin acceso na internet of facebook etc, cu no por haya sa e causa di con no tin awa , desesperadamente ta yamando Storings Dienst , ningun hende no ta lanta e telefoon, anto siendo ta trata di un number di STORING – EMERGENCIA.

E cos cu hopi hende ta tuma na malo cu e vocero di e compania ta djies bisa cu nan a 'update via Facebook' e vocero ta lubida cu hopi hende no tin accesso na Facebook si corriente bay of quizas hopi di esnan mayor di edad no tin acceso pa haya un telefoon cu data pa bay wak Facebook, den tipo di casonan asina cu e forma mas facil cu tur hende kier haya informacion rapido ta lanta e telefoon y yama na e number di Storings Dienst of Servicio na Cliente pa puntra kico ta pasando.

Kico ta costa e compania aki pa pone un telefonista pa atende e yamada nan ? Cu na lugar di laga clientenan den incertidumbre pasobra NINGUN hende no ta lanta e telefoon di STORINGSDIENST den un caso di emergencia y peor e habitantenan na San Nicolaas kier raporta cu no tin awa pa ORANAN largo cu realmente ta algo hopi inhumano pa keda pa tanto ora sin awa, specialmente nos grandinan cu ta mayor di edad cu mester cuido y baby nan / mucha chiquito nan cu ta esnan mas vunerable sin awa.

Loque tambe ta di cuestiona y ta hopi grave cu con por ta posible den e comunicado di e compania ta djies bisa cu e tanki di awa di Sero Preto ta den mantencion, y pasobra corriente a bay y e pomp nan di awa no por traha y that's it??

E compania no ta realiza cu esaki ta un error hopi grave di laga clientenan tanto ora sin awa, kico a costa si por a bay cu un generator di coriente pa start e pompnan na Sero Preto pa alivia e clientenan ? Nos ta na aña 2016 y no na aña 1800 cu no tabata existi generator (delco).

Ta apoya completamente e Parlamentario cu a bin cu e iniciativa pa yama un reunion den Parlamento pa e compania nan di utilidad bin duna cuenta den Parlamento, realmente clientenan ta harta di tende e mesun letania di cada rato: " Nos disculpa pa e inconvenencia causa" y cu e voceronan di e compania nan di utilidad ta pinta un panorama asina bunita di nan compania siendo cu e realidad manera e caso di Diasabra ta simplemente un abuso di marca mayor ta tuma lugar contra e clientenan pasobra ta e compania nan di Utilidad ta NAN tin e monopolio den nan man y Pueblo mester guli manda abao tur abuso.

Habitantenan mal contento di San Nicolas a keda ora nan largo sin awa!

Habitante malcontento.
(Nomber y adres
conoci na Redaccion)

KPMG y gobierno a firma acuerdo pa reemplaso di "software" di DIMAS

ORANJESTAD (AAN)---- Dia 29 di juli 2016 Gobierno di Aruba cu e compania KPMG a firma un acuerdo pa desaroya un sistema di registracion completamente nobo yama SIRSA y moderno pa DIMAS. E proyecto ta uno cu ta financia pa FDA.
E sistema nobo SIRSA lo cuminsa funciona ("GO LIVE") den luna di april di 2017 y ta diseña pa mehora y modernisa procesamento di permiso di estadia na Aruba. En total tin 4 diferente proyecto di ICT andando.
Cu finalisacion di e proyectonan aki, DIMAS por brinda un servicio mas rapido y eficiente na su clientenan.

Aurora Funeral Home
Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Invitacion Aniversario

"Pa medio di esaki su jioenan ta invita tur famia, amigo, bisiña y conocirnan pa asisti na un santo sacrificio di misa pa recorda 6 aña di fayecimento di nos difunto stima:.

Maria E. de Cuba-Croes
"Gita"

Sacrificio di misa lo tuma lugar na Misa Santa Filomena na Paradera Diasabra 6 di augustus 2016 pa 7.00 di anochi.

Boso presencia lo ta altamente aprecia.

Aurora Funeral Home
Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada,
den cunucu di yerba berde E ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haya forza.
Salmo: 23.1

Cu inmenso tristeza na nos curazon, pero conforme cu boluntad di Dios nos ta participa fayecimento di:

Hipólita Tromp-de cuba
Mihor conoci como: Lita
*13-08-1934 - +05-08-2016

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Gobierno di Aruba

Oficina di Minister di Asuntonan Economico, Communicacion, Energia y Medio Ambiente ta participa fayecimento di

Madeleine Mardenborough

mihor conoci como "Madis". Na bida mama di nos colega Carla Mardenbourough.Minister Mike de Meza y coleganan di Carla ta desea henter su famia hopi forsa. Cu "Madis" sosega na paz.

Ministerio di Asunto Economico
Comunicacion, Energia y
Medio Ambiente
L.G. Smith BLVD 76 | Oranjestad, ARUBA

EXECUTORIALE OPENBARE VERKOOP

Op **donderdag 8 september 2016** des namiddags om 14.00 uur, zal in de vergaderzaal van de "Aruba Surfside Marina", L.G. Smith Boulevard 7, Oranjestad, Aruba, ten overstaan van notaris mr M.J.C. Tromp of haar plaatsvervanger, de executoriale verkoop, als bedoeld in artikel 3:268 van het Burgerlijk Wetboek van Aruba, bij opbod en daarop volgende afmijning worden gehouden van:

– het recht van erfpacht tot een juli tweeduizend vijf en zestig op een perceel domeingrond, groot vierduizend driehonderd veertig vierkante meter (4.340 m2), gelegen te Barcadera in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba, Eerste Afdeling Sectie U nummer 53, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als "**Barcadera 5-J**".
Inzetprijs: Afl. 1.240.000,==.

– een perceel eigendomsgrond, groot vijftigduizend zeshonderd zeventig vierkante meter (50.670 m2), gelegen te Rooi Afo in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba, **Eerste Afdeling Sectie P nummer 312**, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als "**Rooi Afo 1**";
Inzetprijs: Afl. 1.070.000,==.

– een perceel eigendomsgrond, gelegen te Saliña Cerca in Aruba, plaatselijk bekend als kavel 4 van het "Chuchubi Residences" verkavelingsplan, groot ongeveer zeshonderd negen en tachtig vierkante meter (± 689 m2) of zoveel groter of kleiner als na kadastrale opmeting zal blijken zoals op het terrein is of zal worden afgebakend, zoals nader omschreven in particulier meetrapport van Caribbean Surveying & Civil Solutions met nummer 65-2006 van een november tweeduizend zes, afkomstig van het perceel kadastraal bekend als Land Aruba, Tweede Afdeling, Sectie C nummer 1949 (index: D8603), met het daarop gebouwde woonhuis;
Inzetprijs: Afl. 330.000,==.

– a. een perceel eigendomsgrond, gelegen te Santa Cruz in Aruba, uitmakende een ter plaatse afgebakend gedeelte ter grootte van ongeveer driehonderd zeven en vijftig vierkante meter (± 357 m2) of zoveel groter of kleiner als na kadastrale opmeting zal blijken zoals op het terrein is of zal worden afgebakend, afkomstig van het perceel kadastraal bekend als Land Aruba, Eerste Afdeling Sectie R, nummer 3219, (index: D592), welk perceelsgedeelte nader is aangegeven met kruisarcering als **SUA-MD no. 1128/2006** op particuliere meetdocument de dato dertien december tweeduizend en zes, opgemaakt door SURVEYING UNLIMITED ARUBA N.V.;
b. een perceel eigendomsgrond groot vierhonderd zes en veertig vierkante meter (446 m2), gelegen te Santa Cruz in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba, **Eerste Afdeling Sectie R nummer 3642.**
Inzetprijs: p.m.

– een perceel eigendomsgrond, groot ongeveer 932 m2, of zoveel groter of kleiner als na kadastrale opmeting zal blijken zoals op het terrein is of zal worden afgebakend, gelegen te Pavia in Aruba, afkomstig van het moederperceel kadastraal bekend als Land Aruba, Eerste Afdeling Sectie P nummer 2129 (index: D664), met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als "**Pavia 2-L**".
Inzetprijs: p.m.

De veilcondities zullen 8 dagen voor de verkoopdatum ter inzage liggen ten kantore van voornoemde notaris.

De executant behoudt zich het recht voor, de veiling uit te stellen en op te houden zonder de verplichting de reden(en) daartoe te noemen.

Tot en met 24 augustus 2016 kan onderhands op het te executeren registergoed worden geboden bij een aan voornoemde notaris mr M.J.C. Tromp gericht geschrift.

Bieders dienen terstond een bankgarantie te overleggen en in het bezit te zijn van een geldig identiteitsbewijs.

Notariskantoor mr M.J.C. Tromp
Santa Cruz 35
Tel: 5853500/5857900
Fax: 5854222
Email: veiling@notaristromp.com/auction@notaristromp.com

ENJOY THE BEST 3D EXPERIENCE AT PASEO



THE CINEMAS
www.thecinemas.aw
Valid through Aug 10

*matinee: @ Ren: EVERYDAY @Paseo: SAT & SUN | late show: FRI & SAT

AT RENAISSANCE

Movie	daily	matinee	late	Rating
SUICIDE SQUAD 3D	5:15 8:15	12:30 3:30	11:15	NEW SP PG-13
NERVE	7:00 9:30		12:00	NEW PG-13
SKIPSTRACE	6:30 9:00		11:30	NEW PG-13
BAD MOMS	6:45 9:15		11:45	R
JASON BOURNE	6:00 9:00	12:00 3:00	12:00	PG-13
MIKE AND DAVE NEED WEDDING DATES	6:15 8:45		11:30	SP R
ICE AGE COLLISION COURSE	4:45	12:00 2:30		SP PG
THE SECRET LIVE OF PETS	4:30	12:00 2:15		SP PG
STAR TREK BEYOND IN 2D		12:45 3:30		PG-13
FINDING DORY		12:15 2:45		SP PG

AT PASEO HERENCIA

Movie	daily	matinee	late	Rating
SUICIDE SQUAD 3D	5:30 7:00 8:30	2:30	11:45	NEW SP PG-13
NERVE	4:45 7:15 9:45	2:15	12:00	NEW PG-13
SKIPSTRACE	4:30 9:45	2:00	12:15	NEW PG-13
BAD MOMS	6:30 9:00		11:30	R
JASON BOURNE	5:30 8:30	2:30	11:30	PG-13
MIKE AND DAVE NEED WEDDING DATES	7:00 9:30		12:00	SP R
ICE AGE COLLISION COURSE	4:15	2:00		SP PG
THE SECRET LIVE OF PETS	4:45	2:15		SP PG

LATEST RELEASES







CUMPRA BO CINEMA TICKET VIA SETAR MOBILE

Homber drumi na suela entre saconan di sushi

ORANJESTAD.(AAN); Un cuidadano diahuebs a yama warda di polis Oranjestad y el a informa cu un homber ta drumi na suela entre e saconan di sushi riba tereno di Zhang supermarket. Tambe e persona a sigui reporta cu e homber tin herida na cabez. Patruya Oranjestad a wordo dirigi na e tereno di e supermercado situa na Shiribana unda un homber lo ta drumi na suela banda e bakinan di sushi. Na momento cu e unidad a presenta nan a wak pabao di e supermarket un homber cu despues nan a haya sa su identidad di inicialnan E.L. E tabata drumi banda di e bak'i sushi.

Ademas polis a constata cu e homber tabatin poco rasca na frenta. Polis a lanta E.L. for di soño y a core for di e lugar.



A A N K O N D I G I N G:

Bij exploit van de ondergetekende, deurwaarder, van de 5de *augustus 2016*, waarvan een afschrift is gelaten aan de Directeur DWJZ in Aruba, die het oorspronkelijke voor GEZIEN heeft getekend, is ten verzoeke van de naamloze vennootschap ARUBA BANK N.V., gevestigd en kantoorhoudende te Camacuri nr. 2 in Aruba,
A A N: SUZETTE A. ODIATU-DUMFRIES A/O MR. AMEACHI R. ODIATU, laatst bekend adres Salina Serca nr. 7-D in Aruba, thans zonder bekende woon- en/of verblijfplaats in Aruba of elders,
B E T E K E N D: een brief opdat zij van een en ander niet onkundig zoude zijn en opdat zij van een en ander tijdig en legaal kennis drage;

De deurwaarder voornoemd,
Magali M.C. Croes



Happy Birthday to you... Awe Aruba ta di fiesta pasobra nos ta celebrando cu 4 aña pasa, Papa Dios a bendiciona henter famia cu un prins chikito, nos tesoro: TRISTAN WOLTER. Brasa y sunchi ta bin di parti su Papi Rolando, su Mami Vanessa, Tata, Mama, Ompi, Pepe Nikki, Ma, welonan y henter famia Wolter-Vrolijk cu ta stimabo un mundo! Let's party! Hieperdepiep hoer-aaaaa



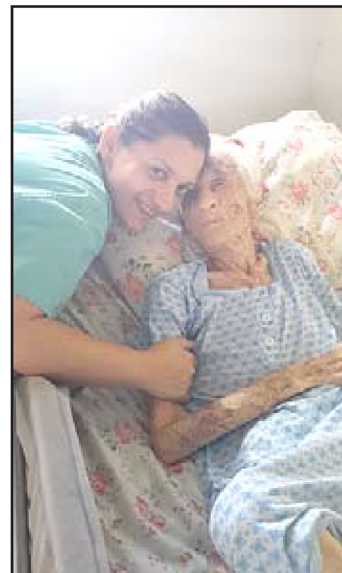
Joeppiiiiiii, joepi…….jeh. Ayera diabierna 5 augustus 2016, nos prins Jairwin y prinses Jairlyn Winterdal di cas ta hasi 9 anja. Wauhhh tempo ta bula. Hopi sunchi y mami y tata, bux grandi di bigbro Jairson, macuto yen di bendicion y salud di mamawela, papa efi, mama Ica, papa Eddy, bom di confetti grandi di primonan: Eugene, Jayton, Justin, Britney, Delixson, Dixmaris y Chayton. Sunchi di Tanchi Lixi y Tanchi Shariska y braza grandi dui Ompi Jeffrey. Cu Dios proteha boso semper den bon caminda y sigui hasi boso best na school. Lang zullen jullie leven…… un pida bolo nos kier……Hiep hiep hoerraaa……..



Hiep Hiep Hoeraa! Awe 6 di augustus e princess di mas bunita ta cumpli su prome añito Saraí Victoria Ruiz. E ta haya pabien di su mami y papi y henter famia na Aruba y Venezuela.. Hopi pabien princess dios bendishonabo awe, mañan y semper. Hopi sunchi y brasa di tur esnan cu stimabo.



Riba Diabierna, nos Tata, Welo, Amigo IRENO ARENS. A hasi un aña mas di bida nos ta desea cu papa Dios por sigui bendishonele. Y ilumine cada dia pa e por sigui tin forsa pa sigui dilanti. Cu Dios habri bentana di cielo y drama hopiiii hopiii bendishon den su bida. Di parti di bo Casa stima , yuinan,nieto/nieta. Y sin laga afo tur bo yuinan sin dolor di cas Marizul!!!



Awe nos ta duna Dios danki danki danki sin fin. Paso el a regala un machi un aña mas di bida, 101 aña! Nos mama & wela stima Dominica Ras. Cu papa Dios sigui dunele hopii bida di salud. Machiiiii Nos stimabo!!!!! Di parti yuinan,nietonan,amistades & especialmente su yuinan sin dolor di cas Marizul.

"Toys 4 Us"
Coi HUNGa-di-calidad!
Welcome Back to School
Wilhelminastraat #81 • Tel:582-2207
Cu cada compra di un tas, ricibi un regalito.
MICKEY MOUSE

BACK TO SCHOOL! Promotion

Pa Cada Compra di 100AWG
Participa pa gana
1) UN LAPTOP
2) UN TABLET
3) KIT DI TOTTO




Note Books


Ball Pen


12pc Colour


Calculator


Pencil


New Agenda 2016-2017


Selected Items Special Offer


School Bag


Maleta


All Curtains 50% OFF Selected Comforter
Note:Blackout Curtain not on sale

iPhone 6S
Factory Unlocked
16GB
Price On Call 582-9630

SAMSUNG
GALAXY J1 ACE
-1.3GHz Dual Core
-5MP + 2.0 MP
-4.3" WVGA sAMOLED

229,-

HERO4 SESSION
So small. So stoked.
429,-

SMART BALANCE WHEEL JAK BOARD

695,-

ONIDA GAS STOVE

-Big Oven
-4 Burner
-Glass Top
-20"
225,-

BLACK&DECKER
ROTISSERIE CONVECTION
-Removable rotisserie rack
-Bakepan & 2 Bake Racks
-Dual Rack Positions
-Removable (Rumb Tray)

249,-

Get Ready For The Olympics 2016


40" LED ROKU SMART TV


43" LED SMART TV


60" LED SMART 4K TV


WINDOW UNIT LG Life's Good

-12000BTU
-110V
625,-

LG Life's Good
REFRIGERATOR
-Platinum Silver
-2.1 A
-Tempered Glass Shelve
-LED Lighting
7 Cuft 625,- 6 Cuft 499,-

SANKEY
CHEST FREEZER
-7 Cuft
-2.1 A
499,-

CHEST FREEZER
ONIDA
-10 Cuft
-2.1 A
-Glass Door
699,-



LUCKY GROUP OF STORES

LUCKY SUPER STORE
JOHN G EMANSTRAAT #71 TEL:-582-3001

LUCKY ELECTRONICS
HAVENSTRAAT #27 TEL:-582-9630